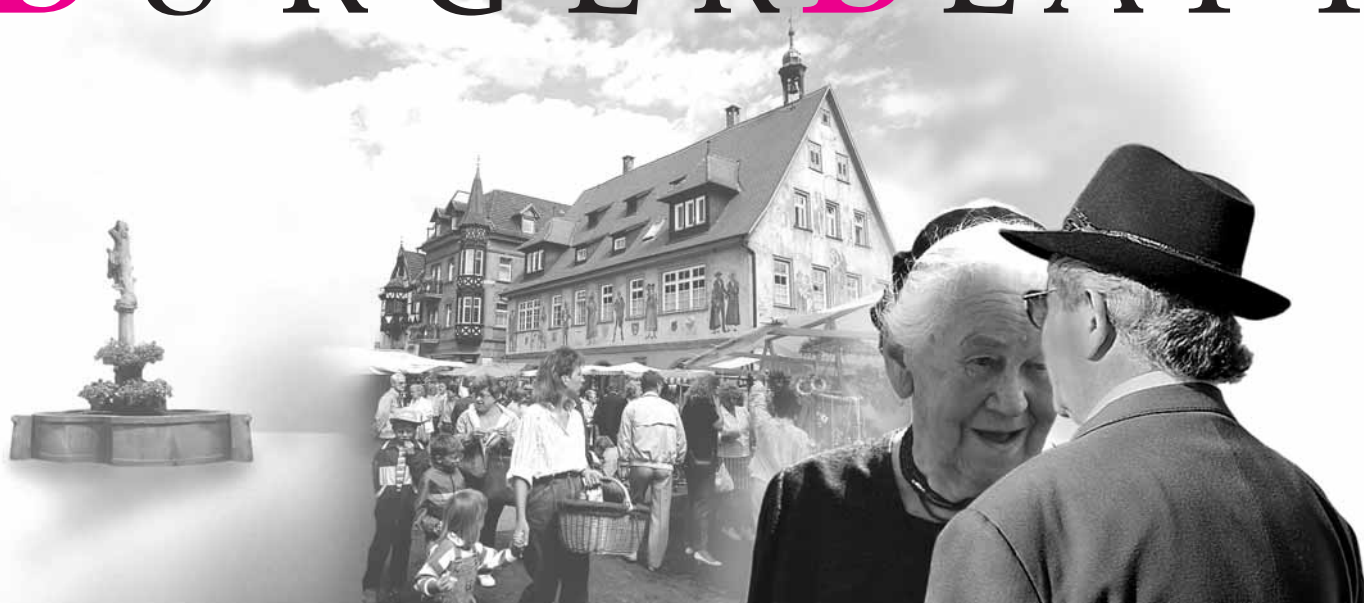


# B Ü R G E R B L A T T



## HASLACH



Seite 3

## FISCHERBACH



Seite 15

## HOFSTETTEN



Seite 19

## MÜHLENBACH



Seite 22

## STEINACH



Seite 26

Tourist-Info  
und gemeinsame  
Bekanntmachungen

Seite

**NR. 41**

Freitag, 12. Oktober 2007

## Haslacher Familiensonntag am Sonntag, den 14. Oktober



Der große Kinzigtäler Einkaufssonntag bietet in der Haslacher Fachwerkkaltstadt auch dieses Jahr wieder zahlreiche Attraktionen für die ganze Familie vom Bungee Jumping, über "Musik satt" bis hin zum Straßenflohmarkt am Pfarrplatz und dem Schlachtfest der Feuerwehr. Hingehen, es lohnt sich!

Der Familiensonntag beginnt um 11.15 Uhr, die Geschäfte selbst haben ab 13.00 Uhr geöffnet.



## NOTRUF

**Rettungsdienst/Krankentransport** ..... 19222  
**Feuerwehr** ..... 112  
**Polizei** ..... 110

Polizeirevier Haslach ..... 97592-0  
 Kreiskrankenhaus Wolfach ..... 07834/9700  
 Krankenhaus Gengenbach ..... 07803/89-0  
 Klinikum Lahr ..... 07821/93-0  
 Klinikum Offenburg ..... 0781/472-0

Gift-Notruf ..... 0761/1924-0  
 Telefonseelsorge ..... 0800/1110222  
 (Kostenfrei)

**Strom- und Wasserversorgung Haslach** ..... 2621  
 (Störungsdienst)

**Stromversorgung – Störungsdienst –** ..... 07821/280-0  
 Bollenbach, Fischerbach, Hofstetten,  
 Mühlenbach, Steinach (E-Werk Mittelbaden)

**Wasserversorgung – Störungsdienst –** ..... siehe Gemeinde-  
 Fischerbach, Hofstetten, Mühlenbach, ..... verwaltungen  
**Steinach** ..... Tel. 3848, Mobil: 0175/7211505  
**Gasversorgung badenova Störungsdienst** 01802/767 767



## BEREITSCHAFTSDIENST DER ÄRZTE U. APOTHEKEN

### NOTRUFNUMMERN

In der Zeit von Sa. 8.00 Uhr bis Mo. 8.00 Uhr und den gesetzlichen  
 Feiertagen:

**Ärztlicher, kinderärztlicher Notdienst und Augenarzt**  
 Tel.: 01805/19292-460

**Zahnärztliche Notrufnummer:** 0 18 03 22 25 55 11

**Tierärztlicher Notdienst:** zu erfragen beim Haustierarzt

### Apotheken-Notdienst

Notdienst-Wechsel jeweils morgens um 08.30 Uhr.

**Sa, 13.10.07**

Kinzigtal-Apotheke, 77716 Haslach 07832/34 29

**So, 14.10.07**

Marien-Apotheke am Turm, 77723 Gengenbach 07803/57 10

Schloß-Apotheke, 77709 Wolfach 07834/62 42

**Mo, 15.10.07**

Kurgarten-Apotheke, 77736 Zell Unterharmersbach 07835/32 33

Stadt-Apotheke, 77709 Wolfach 07834/5 02

**Di, 16.10.07**

Kloster-Apotheke, 77716 Haslach 07832/88 89

**Mi, 17.10.07**

Brandeck-Apotheke, 77797 Ohlsbach 07803/98 00 46

Eiche-Apotheke, 77756 Hausach 07831/63 35

**Do, 18.10.07**

Stadt-Apotheke, 77736 Zell a. H. 07835/50 07

Linden-Apotheke, 77709 Oberwolfach 07834/65 65

**Fr, 19.10.07**

Stadt-Apotheke, 77716 Haslach 07832/22 91



## BEHÖRDEN - SPRECHSTUNDEN

### Stadtverwaltung Haslach, Tel. 706-0

Montag-Freitag 8.00 - 12.00 Uhr  
 Montag, Dienstag, Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
 Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung  
 Internet: <http://www.haslach.de> Zentrale e-mail: [stadt@haslach.de](mailto:stadt@haslach.de)

### Bahnhaltestelle Haslach

Fahrkarten u. Auskunft:  
 Reisebüro Luke Montag-Freitag 9.00 - 12.30 Uhr  
 Im Bahnhofsgebäude, Haslach 14.00 - 18.15 Uhr  
 Tel.: 994499 Samstag 9.00 - 12.30 Uhr

### Notariat Haslach, Am Marktplatz 6

Termine nur nach Vereinbarung  
 Geschäftsstelle, Tel. 995990  
 Montag-Freitag 8.00 - 12.00 Uhr  
 Montag-Mittwoch 14.00 - 16.30 Uhr  
 Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr

### Polizeirevier Haslach

Schwarzwaldstr. 16  
 Tel. 07832/97592-0 Rund um die Uhr persönlich und  
 Fax 07832/97592-29 telefonisch erreichbar.

### Postagentur Haslach

Montag-Freitag 8.30 - 12.00 Uhr  
 Schwarzwaldstraße 8 14.30 - 18.00 Uhr  
 Samstag 8.30 - 12.00 Uhr

### TÜV Haslach, Eichenbachstr. 2, Tel. 979340

Donnerstag 8.00 - 12.00 Uhr  
 12.30 - 16.00 Uhr

### Fischerbach

**Gemeindeverwaltung** Montag bis Donnerstag 7.30 - 12.00 Uhr  
**Hauptstr. 38** Montag und Dienstag 13.30 - 17.00 Uhr  
**Tel. 9190-0** Donnerstag 13.30 - 18.00 Uhr  
**Fax 9190-20** Freitag 7.30 - 13.00 Uhr  
 e-mail: [gemeinde@fischerbach.de](mailto:gemeinde@fischerbach.de) • Internet: <http://www.fischerbach.de>  
 Freiw. Feuerwehr, Kdt. Kohmann, mobil: 0177/3 42 57 31

### Hofstetten

**Gemeindeverwaltung** Montag-Mittwoch 7.45 - 12.00 Uhr  
**Hauptstr. 5** Donnerstag 7.45 - 12.00 Uhr  
**Tel. 07832/9129-0** 14.00 - 18.00 Uhr  
**Fax 07832/9129-20** Freitag 7.45 - 13.00 Uhr  
 Internet: <http://www.Hofstetten.com> • e-mail: [gemeinde@hofstetten.com](mailto:gemeinde@hofstetten.com)

### Mühlenbach

**Gemeindeverwaltung** Montag-Mittwoch 7.30 - 12.00 Uhr  
**Hauptstr. 24** Donnerstag 7.30 - 12.00 Uhr  
**Tel. 07832/9118-0** 13.30 - 18.30 Uhr  
**Fax 07832/9118-20** Freitag 7.30 - 12.30 Uhr  
 Internet: <http://www.muehlenbach.de> • e-mail: [gemeinde@muehlenbach.de](mailto:gemeinde@muehlenbach.de)

### Steinach

**Gemeindeverwaltung** Montag, Dienstag 8.00 - 12.00 Uhr  
**Kirchstraße 4** 14.00 - 16.00 Uhr  
 Tel. 07832/9198-0 Mittwoch 8.00 - 12.00 Uhr  
 Fax 07832/9198-20 nachmittags geschlossen  
 Donnerstag 8.00 - 12.00 Uhr  
 Freitag 14.00 - 19.00 Uhr  
 8.00 - 14.00 Uhr  
 Internet: <http://www.steinach.de> • e-mail: [rathaus@steinach.de](mailto:rathaus@steinach.de)

### Ortsverwaltung Welschensteinach, Tel. 2204

Freitag (Ortsvorsteher E. Maier) 17.00 - 19.00 Uhr  
**Postagentur** Mo, Di, Do, Fr. 9.00 - 12.00 Uhr  
**Schulstraße 8** 14.30 - 18.00 Uhr  
**Tel. 976994** Mi, Sa 9.00 - 13.00 Uhr

**IMPRESSUM**

AMTSBLATT DER STADT HASLACH  
 UND DER GEMEINDEN FISCHERBACH, HOFSTETTEN, MÜHLENBACH  
 UND STEINACH.

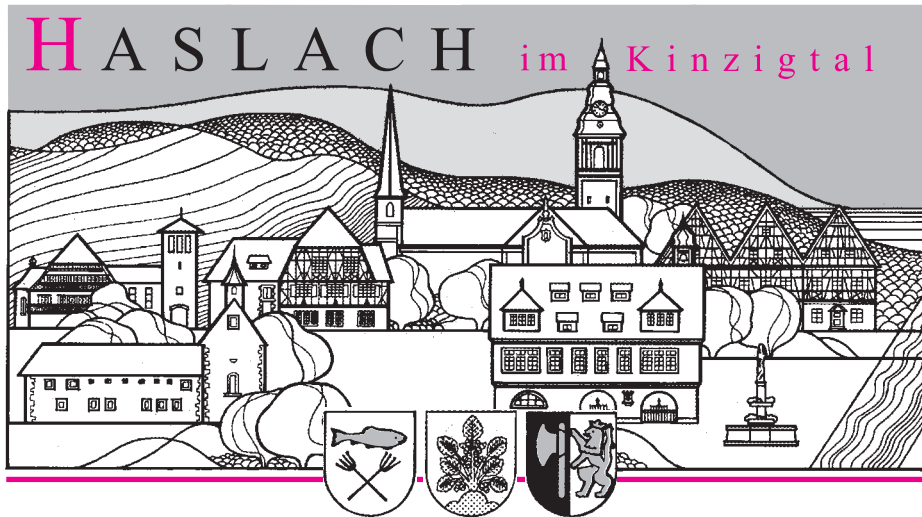
Herausgeber sind die Bürgermeisterämter. Verantwortlich  
 für den redaktionellen Teil: der jeweilige Bürgermeister oder  
 sein Vertreter im Amt, für den Anzeigenteil: A. Stähle, Stoc-  
 kach, Anzeigenschluß: Mittwoch, 15.00 Uhr.

Druck und Verlag: Primo-Verlagsdruck Stähle, 78329 Stockach,  
 Postfach 1254, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40  
 e-mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de), [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**REDAKTIONS-  
SCHLUSS**

Der Redaktionsschluss  
für das Bürgerblatt  
ist jeweils

**Dienstag, 16.00 Uhr.**



## Amtsblatt der Stadt Haslach

Herausgeber:  
Stadtverwaltung 77716 Haslach  
Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Bürgermeister Heinz Winkler

Telefon: 07832/706/174  
Telefax: 07832/706/178  
e-mail: [stadtnachrichten@haslach.de](mailto:stadtnachrichten@haslach.de)

### Familien sind gefragt!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



unübersehbar stehen Familien heute vor immer größeren Herausforderungen. Wie ist das Leben für Familien in Haslach? Um dies zu erfahren, startet die KAB eine große Fragebogenaktion. Mit dem heutigen Bürgerblatt werden insgesamt 3500 Fragebogen an alle Haushalte verteilt. Wir bitten Sie, beteiligen Sie sich an unserer Fragebogenaktion. Die Ergebnisse können auch wichtige Erkenntnisse für die Stadt Haslach und die Kirchen bringen. Die Daten der Fragebogenaktion werden anonym erfasst und ausgewertet.

Wir freuen uns ganz besonders und bedanken uns an dieser Stelle recht herzlich, dass

- Herr Bürgermeister Heinz Winkler,
- Herr Dekan Helmut Steidel,
- Herr Pfarrer Hartmut Rehr

die Schirmherrschaft zu dieser Fragebogenaktion übernommen haben.

Ansprechpartner für evtl. Rückfragen sind: Dorit Kern, Ahornstr. 3, Telefon 31 38; Adolf Kopp, Bohnackerstr. 5, Telefon 49 16, Paul Hansmann, Schnellingerstr. 19, Telefon 45 98. Bei diesen Adressen können die ausgefüllten Fragebogen und Glückskarten abgegeben werden, oder werfen Sie die Unterlagen nach dem Ausfüllen einfach in den Briefkasten beim Rathaus oder den bei den Pfarrämtern ein. Übrigens: Wenn Sie den Fragebogen und die Glückskarte ausgefüllt zurückgeben, nehmen Sie automatisch an der Verlosung von drei Familienferienaufenthalten für die ganze Familie in Südfrankreich teil.

Wir freuen uns auf eine gute Beteiligung bei unserer Fragebogenaktion.

KAB-Ortsverband Haslach



### 28. ORTENAUER WARENTAUSCHTAG IN HASLACHS MARKTHALLE

Am Samstag, den 13. Oktober, findet in Haslachs Markthalle -bei guten Wetter vor Markthalle!- der traditionelle Warentauschtag statt. Von 13.00 bis 15.00 Uhr kann dort Brauchbares angeliefert werden, ab 15.00 Uhr sind dann die "Abholer" am Zuge. Nach dem Einlass darf jeder stöbern und mitnehmen, was er tragen kann, am Ausgang bezahlt er dafür die symbolische Summe von 2,00 Euro. Zunächst ist Einlass für die Kinder (separat aufgebauten Kinderwarenbereich), fünf Minuten später für Alle.

Der Haslacher Kiebitz e. V., eine ökologisch orientierte Verbrauchergemeinschaft wird den Warentauschtag wieder bestens organisieren und auch für das leibliche Wohl der Besucher sorgen. Der Erlös der Warentauschtag fließt traditionell in einen sozialen Zweck oder kommt der Vereinsarbeit zugute.

Das Motto "Brauchbares bringen und holen" möge bitte beachtet werden, denn bei den letzten Warentauschtagen wurde leider auch schlichtweg "Unbrauchbares" angeliefert; die Warentauschtag sind keine Müllentsorgung, sondern ein wertvoller Beitrag zu Umweltschutz und Kulturerhalt.





# Stadtnachrichten

*amtlich und aktuell*

## Autofreie Altstadt für den Familiensonntag am 14. Oktober

Am Sonntag, den 14. Oktober, findet in der Haslacher Altstadt wieder das alljährliche große Kinzigtäler Volksfest, der Familiensonntag statt. Die Stadtverwaltung hat deshalb die öffentliche Fläche, also auch Straßen und Parkplätze mit einer Sondernutzungserlaubnis versehen. Dies bedeutet, dass im Festbereich am Sonntag, den 14. Oktober, keine Autos geparkt oder abgestellt werden dürfen. Autofahrer, die dennoch dort parken, gehen das Risiko ein mit ihrem Fahrzeug eingekleimt zu werden. Die Veranstalter des Familiensonntags haben der Stadtverwaltung mitgeteilt, dass in den letzten Jahren einige wenige Autobesitzer dennoch im Festbereich parkierten und dass die Veranstalter sich dieses Jahr vorbehalten, Fahrzeuge, die den Festablauf erheblich behindern oder gar die durch den Festablauf veränderten Feuerwehruzugänge blockieren, zur Not auch entfernen zu lassen.

Als Festbereich in diesem Sinne ist angemeldet: die gesamte Hauptstraße samt Marktplatz einschließlich des Verbindungsstücks zur Engelstraße, die Engelstraße selbst, der Parkplatz vor Schuh-Flaig und der Innere Graben zwischen Sparkasse und Kath. Kirche, die Mühlenbacher Straße einschließlich des Pfarrplatzes und die Kirchgasse.

## Achtung: Sperrmüllabfuhr in den Stadtbezirken Haslach !

An alle Haslacher Bürger:

Am Mittwoch, den 24.10.2007, findet im Stadtbezirk II und am Freitag, den 26.10.2007, im Stadtbezirk I die Sperrmüllabholung 2007, durch die Fa. MERB, statt.

Damit Sie wissen, welchem Bezirk Sie zugeordnet sind, haben wir anbei eine Straßenliste zur Ihrer Information abgedruckt.

In den Stadtteilen Bollenbach & Schnellingen hat die Sperrmüllabfuhr bereits im Mai 2007 statt gefunden.

Alle weiteren Info's zum Thema "Sperrmüll" erhalten Sie im Bürgerblatt unter der Sparte "Abfallbeseitigung".

### Weitere Auskünfte erhalten Sie unter:

**Stadtbauamt Haslach, Frau Simone Volk**  
**Telefon: 07832/7 06-1 37, Fax: 07832/7 06-1 39**  
**E-Mail: s.volk@haslach.de**

### ◆ Haslach im Kinzigtal Bezirk I

Straße	Straße
Allmendgasse	Richard-Wagner-Straße
Alte Eisenbahnstraße	Ringstraße
Alte Hausacher Straße	Rudolfstraße
Am Gewerbekanal	Sägerstraße
Am Helgenberg	Sandhaasstraße
Am Marktplatz	Schillerstraße
Am Schafsteg	Schleifmattstraße
Bachgasse	Schubertstraße
Bächlewaldweg	Schulstraße
Beethovenstraße	Schwarzwaldstraße
Breitestraße	Seilerstraße
Dorfstraße	Siedlerstraße
Eichenbachstraße	Simon-Fink-Straße
Engelstraße	Sommerhaldenweg
Fichtenweg	Steinacher Straße
Gaisbürde	Strickerweg
Gebelestraße	Waldseeweg
Gerbergasse	Weierdamm
Goethestraße	
Grafenstraße	Grieshabergasse
Hauptstraße	Hausacher Straße
Haydnstraße	Hebelstraße
Herrenberg	Hofstetter Straße
Holderweg	Im Mühlegrün
Im Stricker	In der Frühmess
Innerer Graben	Kampfackerstraße
Kirchgasse	Klosterstraße
Königsberger Straße	Kolpingstraße
Lippstraße	Ludwig-Blum-Straße
Metzgergasse	Mozartstraße
Mühlenbacher Straße	Neue Eisenbahnstraße
Niederhofenweg	Pfarrgasse

### ◆ Haslach im Kinzigtal Bezirk II

Straße	Straße
Ahornstraße	Am Spielplatz
Baumeisterstraße	Bergstraße
Birkenstraße	Buchenstraße
Dr.-Kempf-Straße	Hansjakobstraße
Im Spießacker	In der Schmelze
Josef-Rau-Straße	Julius-Allgeyer-Straße
Leimengrubweg	Lindenstraße
Mühlenstraße	Otto-Göller-Straße
Otto-Laible-Straße	Pfarrer-Albrecht-Straße
Pfarrer-Vetter-Straße	Rotkreuzstraße
Sandhaasenhalle	Tannenstraße
Wilhelm-Engelberg-Straße	Xaver-Hättich-Straße
Ziegelhütte	



**STADTWERKE  
HASLACH**

**31. OKTOBER**  
Der Energieberater kommt!

unser Strom

Heizungserneuerung? Solaranlage? Stromverbrauch senken?  
Energiefresser auffindig machen? Fördergelder?

Alle diese Fragen und noch viel mehr beantworten die Fachkräfte der ORTENAUER ENERGIEAGENTUR am 31. 10. individuell, kostenlos und ohne Zeitdruck bei den Haslacher Stadtwerken in der Alten Hausacher Straße.

Holen Sie sich Ihren Beratungstermin bei den Haslacher Stadtwerken.

Inge Müller, Telefon 706-263, i.mueller@stadtwerke.haslach.de

unser Strom  
Stadtwerke Haslach  
Info: 07832/706-250  
Ingrid Keller



**STADTWERKE  
HASLACH**

*unser Strom*

**Pfarrgemeinde  
feiert mit Bürgerstrom!**

*100-jähriges Kirchweihjubiläum*

**Sonntag, 28. Oktober 2007**  
10.15 Uhr Festgottesdienst  
in der Katholischen Kirche  
anschließend Mittagstisch und  
Programm im Pfarrheim

**unser Strom  
Stadtwerke Haslach  
Info: 0 78 32 / 7 06-2 50  
Ingrid Keller**

 **STANDESAMTL.  
NACHRICHTEN**

**Standesamtliche Trauungen an Samstagvormittagen im Jahr 2008**

Wie in den vergangenen Jahren finden auch in diesem Jahr wieder Trauungen jeweils am ersten und dritten Samstagvormittag und von Mai bis September jeden Samstagvormittag um 09.00, 10.00 und 11.00 Uhr statt.

Nachstehend geben wir diese Trautermine bekannt:

05. und 19. Januar	2. und 16. Februar
1. und 15. März	5. und 19. April
3., 10., 17., und 24. Mai	7., 14., 21. und 28. Juni
5., 12., 19., und 26. Juli	2., 9., 16. und 23. August
6., 13., 20. und 27. September	4. und 18. Oktober
1. und 15. November	6. und 20. Dezember

Nach wie vor werden jedoch auch während der üblichen Dienstzeit von 08.00 bis 12.00 und 14.00 bis 16.00 Uhr Trauungen durchgeführt.

Wir weisen darauf hin, dass das Refektorium im Kloster in der Zeit zwischen 25. März und 30. April 2008 für Trauungen nicht zur Verfügung steht, da dort die Sonderausstellung "Mir ussem Elsaß" mit Trachtenausstellung stattfindet. Während dieses Zeitraumes werden die Trauungen nur im Trauraum des Rathauses durchgeführt.

Die Anmeldung der Eheschließung kann frühestens 6 Monate vor dem Trautermin erfolgen. Sie sollte aus organisatorischen Gründen auch nicht zu spät, sondern mindestens 4 Wochen, bei Beteiligung ausländischer Staatsangehöriger mindestens 3 Monate vorher vorgenommen werden.

Zuvor sollte mit dem Standesamt abgeklärt werden, welche Dokumente zur Anmeldung der Eheschließung benötigt werden.

Stadtverwaltung Haslach  
Bürgerbüro - Standesamt  
Am Marktplatz 1  
Telefon: 07832/7 06-1 43, Telefax: 07832/7 06-1 49  
E-Mail: oehler@haslach.de

 **GEBURTSTAGE  
JUBILÄEN**

Nachstehende Jubilare feiern in den nächsten Tagen Geburtstag:

**Sonntag, den 14. Oktober 2007**

Herrn August Schmieder, Richard-Wagner-Str. 11  
den 78. Geburtstag

**Montag, den 15. Oktober 2007**

Herrn Alois Schneider, Im Spießacker 16 den 78. Geburtstag

**Mittwoch, den 17. Oktober 2007**

Frau Maria Hartmann, Lippstr. 1 den 86. Geburtstag  
Herrn Wilhelm Schmidt, Bollenbacher Str. 35 den 98. Geburtstag

*Wir gratulieren unseren Mitbürgerinnen und Mitbürgern zu ihrem Geburtstag und wünschen von Herzen alles Gute, vor allem Gesundheit für das neue Lebensjahr.*

 **FUNDSACHEN**

Beim Fundbüro der Stadt Haslach im Kinzigtal wurden folgende Fundsachen abgegeben:

- Damen-Fahrrad, schwarz
- Mountainbike, schwarz/silber
- PC-Bildschirm (Parkplatz beim Raiffeisen-Markt)
- Damen-Armband, gold mit bunten Perlen besetzt (im Rathaus-Briefkasten aufgefunden)
- Mädchen-Sweatjacke, pink (Schuh-Flaig)
- 4 Schlüssel an schwarz-weißem Halsband
- Stockschild, dunkelblau (studio k)
- kleines Spielzeug-Fahrzeug, lila mit bunten Aufklebern (vor der Sparkasse aufgefunden)

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter [www.haslach.de](http://www.haslach.de) / Bürgerinfo "Fundsachensuche"

 **ABFALL-  
BESEITIGUNG**

**Info-Telefon in Sachen Müll:**

Landratsamt Ortenaukreis, Telefon: 0781/8 05-96 00  
Internet: [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de)

**Leerung der Mülltonnen:**

**Graue Tonne:**

Dienstag, den **16.10.** in den Stadtteilen Bollenbach & Schnellingen  
Mittwoch, den **17.10.** im Stadtbezirk Haslach

**Grüne Tonne:**

Freitag, den **02.11.** im Stadtbezirk Haslach  
Samstag, den **03.11.** in den Stadtteilen Bollenbach & Schnellingen

**Gelbe Säcke:**

Dienstag, den **16.10.**

**Nächste Altpapiersammlung**

Samstag, den **17.11.**

**Nächste Problemstoffsammlung**

Mittwoch, den **05.12.**

Standort: Markthalle von 13.00 bis 18.00 Uhr

**Nächste Sperrmüllsammlung**

Mittwoch, den **24.10.** im Stadtbezirk Haslach (**Bezirk II**)  
Freitag, den **26.10.** im Stadtbezirk Haslach (**Bezirk I**)

**Abholung von Grünabfällen**

Dienstag, den 13.11.

**Warentauschtag**

Samstag, den 13.10.

Standort: Markthalle von 13.00 bis 16.00 Uhr

**Batteriebehälter:**

Am Eingang des "ehem." städtischen Bauhofs, Neue Eisenbahnstraße

**Kork- und Alutonne:**

An der Rückseite der Stadthalle, Neue Eisenbahnstraße

**Mülldeponie Vulkan (Telefon: 9 68 86)**

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.30 Uhr und 13.00 bis 16.45 Uhr

Sowie am 2. und 4. Samstag im Monat:

Nächster Termin, **13.10.2007** von 08.00 bis 12.00 Uhr

Gartenmöbel (Holz/Metall/Kunststoff)  
Gartenschläuche, Gitterfolien

**H**  
Hobelbänke / Werkbänke, Holzfässer, klein  
Holzkisten, Holzkohlengrills

**I**  
Inline-Skates, Isomatten

**K**  
Kinderplanschbecken (aufblasbar)  
Kindersitze (Auto / Fahrrad)  
Kinderwagen, Koffer/Aktenkoffer  
Kompostbehälter aus Holz  
Kopfkissen, Korbwaren, auch Rattanmöbel  
Küchenspülbecken, Kühlboxen  
Kunststoffregenfässer

**L**  
Lampenschirme, Lattenroste, Laufställe  
Leitern aus Holz, Stahl, Alu  
Leiterwagen/Handwagen, Liegestühle  
Luftmatratzen

**M**  
Matratzen, Möbel, Musikinstrumente

**O**  
Öfen  
• Holzbeistellherde (ohne Ruß/Asche)  
• Gasherde/Gasöfen  
• Ölofen (ohne Ölrückstände)  
• Kohleöfen  
• keine Bauteile von Zentralheizungsanlagen  
Ofenrohre

**P**  
Plastikwannen, Polstermöbel

**R**  
Räucherschranke  
Regale aus Holz, Metall, Rattan oder Kunststoff  
• keine Regale aus gewerblichen Lager-  
räumen  
Regenfässer aus Kunststoff, Rucksäcke

**S**  
Schaumgummi, Schirme, Schränke,  
Schreibtische, Schubkarren, Schulranzen  
Servierwagen, Sessel/Sofas, Skateboard  
Skier/Skischuhe, Sonnenschirme, Spiegel/  
Spiegelschränke, Sportgeräte (nicht aus  
Vereinsbeständen), Steppdecken  
Stühle (auch Plastikstühle), Surfbretter

**T**  
Teppiche/Teppichböden  
• max. 1,5 m lang und 50 kg schwer  
• auch sollten sie zusammengerollt und  
verschnürt sein, um den Müllwerkern die  
Entsorgung zu erleichtern.

Terrakotta-Blumentöpfe  
• (groß) - max. 50 kg  
Tische

**V**  
Vorhangschienen, Vorhangstangen

**W**  
Wannen aus verzinktem Stahl (keine eingebauten  
Dusch- oder Badewannen), Wäschekörbe  
aus Kunststoff, Wäschespinnen, Wäscheständer,  
Wäschetruhen, Waschkessel/-einsätze,  
Wasserbetten, WC-Deckel (Holz/Kunststoff),  
Weinregale aus Kunststoff

**Z**  
Zelte  
• Metallteile getrennt bereitstellen

Landratsamt Ortenaukreis  
Abfallwirtschaft  
Eigenbetrieb  
www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de  
abfallwirtschaft@ortenaukreis.de  
Telefon: 0781/8 05-96 00  
Fax: 0781/8 05-12 13

**Sperrmüllsammlung in den Stadtbezirken Haslach:**

**Bezirk I : Freitag, den 26. Oktober 2007**

**Bezirk II : Mittwoch, den 24. Oktober 2007**

**Sperrmüllabfuhr ist keine Haushaltsentrümpelung.....**

**"Sperrmüll sind feste Abfälle aus Haushaltungen, die wegen ihrer Sperrigkeit, auch nach zumutbarer Zerkleinerung, nicht in die im Entsorgungsgebiet vorgeschriebenen Behälter passen und getrennt vom Hausmüll eingesammelt und transportiert werden".**

Dies bedeutet aber, dass jedweder "Kleinkram", oft noch in Schachteln, Kisten oder Schubladen bereitgestellt, bei der Sperrmüllabfuhr nichts zu suchen hat.

Nicht selten entsteht jedoch der Eindruck, so mancher möchte die Sperrmüllabfuhr nutzen, um seinen Haushalt zu entrümpeln. Immer wieder müssen die Beschäftigten der Abfuhrbetriebe Abfälle, die nicht zum Sperrmüll gehören, am Straßenrand liegen lassen, was für das Straßen- oder Ortschaftsbild nicht gerade vorteilhaft ist.

Ausgeschlossen von der Sperrmüllabfuhr sind u. a.:

**Verwertbare Abfälle**

Glas  
Karton  
Papier  
Styropor

**Kraftfahrzeugwracks und -teile**

Altreifen  
Autositze  
Felgen  
Getriebeteile  
Kotflügel  
Mofas oder Motorräder

Motorteile

**Grünabfälle**

Wo diese Abfälle abgegeben werden können, kann per Internet über die Homepage der Abfallwirtschaft (www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) oder per Telefon (0781/8 05-96 00) bei den Abfallberatern des Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Ortenaukreis in Erfahrung gebracht werden.

Sperrmüll, der mitgenommen wird (siehe untenstehende Liste) muss handlich bereitgestellt werden.

Einzelstücke dürfen ein Gewicht von 50 kg und eine Breite von 1,5 m nicht überschreiten.

Der Sperrmüll wird am selben Tag in drei getrennten Touren abgefahren. Holz- und Metallabfälle werden separat erfasst und direkt der Verwertung zugeführt, alle anderen Sperrmüllabfälle wie Matratzen, Polstermöbel oder Teppichböden werden zusammen abgefahren und anschließend sortiert.

**Abfall aus Bau-, Abbruch- und Renovierungsarbeiten**

Badewannen  
Balkonbretter  
Boiler  
Dachrinnen  
Duschwannen  
Fenster  
Gartenzäune  
Heizkörper  
Heizöltanks  
Rölläden  
Toilettenschüsseln  
Treppengeländer  
Türen

Wasserrohre  
Waschbecken

**Metallschrott aus gewerblichen und landwirtschaftlichen Betrieben**

Landwirtschaftliche  
Maschinen und Geräte  
Eggen  
Pflüge  
Fässer

**Elektrogeräte aller Art**

**Gegenstände mit schädlichen Inhalten**  
Ölöfen mit  
Ölrückständen  
Autobatterien

**▲ Was bei der Sperrmüllabfuhr auf jeden Fall mitgenommen wird:**

**A**  
Abdeckplanen für Auto / Motorrad  
Antennen für Fernseher / Radio  
• keine Parabolantennen  
Arbeitsplatten aus der Küche

**B**  
Balkonkästen (Holz/Metall/Kunststoff)  
Babybadewannen, Babytragetaschen / -wippen,  
Babywickeltische / -sitze  
Bettgestelle, -roste

Bilderrahmen, Blumentröge aus Holz  
Bodenbeläge aus Kunststoff, Bügelbretter

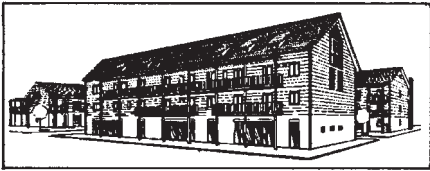
**C**  
Campingstühle/Klappstühle, City-Roller

**D**  
Dachgepäckträger  
Dreiräder / Kinderroller

**F**  
Fahrräder (keine einzelnen Schläuche und  
Mäntel), Fahrradanhänger, Fassreifen  
Federbetten

**G**  
Gartengeräte wie Spaten, Schaufel, Rechen





## STADTBÜCHEREI IM BÜRGERHAUS DER STADT HASLACH

### Unsere Öffnungszeiten

Dienstag	14.30 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	10.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag	14.30 bis 19.00 Uhr
Freitag	14.30 bis 18.00 Uhr
Samstag	10.00 bis 12.00 Uhr

### Unsere Ausleihfristen

**4 Wochen:** Bücher, Karten, Kassetten

**2 Wochen:**

DVDs, CDs, CD-ROMs, Videos,  
Zeitschriften

Sie können Ihre Medien auch telefonisch während den Öffnungszeiten verlängern  
Telefon 07832 / 91 82-0



**AUS DEN  
SCHULEN**



**Volkshochschule  
Ortenau**

Außenstelle Haslach, Frau Christine Uhl,  
Am Marktplatz 1, 77716 Haslach  
Öffnungszeiten:  
Mo. bis Fr. 08.00 bis 12.00 Uhr  
Telefon: 07832/7 06-1 74  
Telefax: 07832/7 06-1 78  
E-Mail: christine.uhl@vhs-ortenau.de  
Internet: www.vhs-ortenau.de

**VHS-Kurse vor Ihrer Haustür: Jetzt anmelden!!!**

**Für jeden ist was dabei!**

**Pilates - Workshop: Kommen Sie am Samstag doch einfach vorbei!** (3.0201 HS)  
Sa., 13.10., 14.30 bis 17.00 Uhr, 2 Nachmittage, Haslach, Bürgerhaus, Bürgersaal, 20,00 Euro

Dieses ganzheitliche Training kräftigt nicht nur die oberflächigen Muskeln, sondern auch die tiefliegenden Anteile. Der Bauch wird fest, der Körper straff und geschmeidig. Gleichzeitig bietet das Konzept von Pilates ein optimales Rückentraining. Die gezielte Atmung, die langsamen und intensiven Bewegungen kennzeichnen Pilates. Die Pilates-Methode kann in diesem Kurs mit und ohne Zusatzgeräte ausprobiert werden. Dieser Kurs ist nicht geeignet für Teilnehmer mit akuten Rückenproblemen! Bitte mitbringen: Isomatte, Handtuch, bequeme Kleidung, warme Socken und ein Getränk. (Anmeldung bei der Dozentin am Kurstag noch möglich!!!)

### Fachwerkbau in Süddeutschland - Von der Gotik bis zur Neuzeit (1.0101 HS)

Mo., 15.10., 20.00 Uhr, Altes Kapuzinerkloster, Refektorium, 5,00 Euro an der Abendkasse

Vortrag in Zusammenarbeit mit dem Historischen Verein Haslach.

Die Gegenüberstellung von Ständerbauweise und Stockwerksrähmbau zeigt die Entwicklung der Bauweise bei Fachwerkhäusern von der Gotik bis zur Neuzeit. Besonders der Übergang von der Verblattung zur Verzäpfung leitet hier die Neuzeit bei Fachwerkskonstruktionen mit 'Mann-Figuren' und 'Andreas-kreuzen' ein, die sich nach dem Dreißigjährigen Krieg mit barocken Fachwerkbauten bis etwa Mitte des 18. Jahrhunderts fortsetzt und dann endet. Fragen des Denkmalschutzes sollen diskutiert werden. Nicht nur für jeden Fachwerkhausbesitzer, Handwerker und Architekten eine Möglichkeit zur intensiven Information und Diskussion.

### Einsteigerkurs PC: Kurs verschoben auf den 16. Oktober

**Derzeit noch freie Plätze, auch für Senioren geeignet!!!!**

(5.0101 HS) Di., 16.10., 19.00 bis 21.15 Uhr, 8 Abende, Haslach, Realschule, Computerraum (EG), 124,00 Euro inkl. Unterlagen und TN-Bescheinigung  
Dieser Einsteigerkurs ist für Teilnehmende, die bisher noch keine Erfahrung im Umgang mit dem Computer haben oder in den Grundlagen erst einmal Sicherheit gewinnen möchten. Um den Computer bedienen zu können, erhalten die Teilnehmenden zunächst einen Einblick in das Betriebssystem Windows und lernen die wichtigsten Handgriffe mit Maus und Tastatur. Außerdem erhalten sie einen Überblick über wichtige Anwendungsgebiete wie Textverarbeitung (mit Word), Tabellenkalkulation (mit Excel) und E-Mail. **Für diesen Kurs sind keine Vorkenntnisse erforderlich.** Der Kurs ist zugleich Grundlage für weiterführende EDV-Kurse.

### Welcher Farbtyp sind Sie? Keine Ahnung? Dann sind Sie hier genau richtig: Farb- und Typberatung (2.1404 HS)

Sa., 10.11.2007, 10.00 bis 17.30 Uhr, (mit Pausen), 1 Samstag, Bürgerhaus, Bürgersaal, 38,00 Euro zuzügl. ca. 30,00 Euro für einen Farbpas (nur wer möchte!)

Erleben Sie, wie stark die Farben von Kleidung, Make-up und Haare Ihr Aussehen beeinflussen können. Lernen Sie die verschiedenen Farbtypen und vor allem Ihre persönlichen Farben kennen. Eine Stilberatung wird praktisch umgesetzt. So erhalten Sie Sicherheit und teure Fehlkäufe werden vermieden. Erkennen Sie, welche Rolle dabei Passform, Qualität und Accessoires spielen. Sie erhalten Tipps für Ihr Make-up und Rezepte für einen wohlgeordneten Kleiderschrank. Außerdem kann ein Farbpas erworben werden. Bitte an diesem Tag ungeschminkt kommen und keine Kleidung mit hohem Kragen tragen. Jede Teilnehmerin kann gerne noch 1-2 Kleidungsstücke zur Anprobe mitbringen.

### Vitalstoffreiche Vollwertkost (3.0718 HS)

Do., 22.11.2007, 19.00 bis 22.00 Uhr, 2 Abende, Grund- u. Hauptschule, Schulkü-

che, 19,00 Euro zuzügl. ca. 15,00 Euro für Lebensmittel

Für diesen Kurs sollten Sie Vorkenntnisse haben, denn wir wollen an diesen beiden Abenden unsere Erfahrungen austauschen, die wir inzwischen mit der vitalstoffreichen Vollwertkost gemacht haben. Natürlich werden wieder viele neue Vollwertrezepte ausprobiert und an jedem Abend wird eine Brotsorte und Vollkorngebäck gebacken. Bitte Gefäße für Kostproben für die Familie mitbringen.

### Weihnachtsbäckerei und Basteln für Kinder (3.0722 HS)

Fr., 30.11.2007, 15.30 bis 18.00 Uhr, 3 Nachmittage, Club 82, Sandhaasstr. 2, Küche, 23,00 Euro zuzügl. ca. 4,00 Euro für Lebensmittel und Bastelmaterial

In Kooperation mit dem Club 82 Haslach. Was wäre die Adventszeit ohne die leckeren Weihnachtsplätzchen? Bestimmt nur halb so schön! Gemeinsam backen und basteln behinderte und nicht behinderte Kinder zwischen 6 und 12 Jahren. Sie mischen die Zutaten, stechen aus, verzieren und warten vor dem Backofen bis die Plätzchen fertig sind, um sie danach auszuprobieren. Bitte mitbringen: kleine Dose, um einige Plätzchen mit nach Hause nehmen zu können und evtl. eine Schürze.

### Wichtige Hinweise zur Anmeldung:

Eine schriftliche Anmeldung ist erforderlich. Die Anmeldung kann per Anmeldekarte (siehe hinten im VHS-Heft), per Fax (07832/7 06-1 78) oder über das Internet ([www.vhs-ortenau.de/kinzigal](http://www.vhs-ortenau.de/kinzigal)) erfolgen. **Bitte beachten Sie, dass Ihre Anmeldung nicht bestätigt wird!** Sie werden nur benachrichtigt, falls es Änderungen bei den Kursdaten gibt oder der Kurs bereits belegt ist. Die Kursgebühr wird erst nach Kursbeginn per Rechnung erhoben.



**TOURIST-  
INFORMATION  
HASLACH  
informiert**

### Terminabsprache der Haslacher Vereine

Es wird hiermit freundlichst darauf hingewiesen, dass die diesjährige Vereinsvertreter-Versammlung zur Terminabsprache für 2008 am **Donnerstag, den 25. Oktober 2007, um 19.30 Uhr im Restaurant "Adria" in der Alten Eisenbahnstraße** (früher Schuh- Bächle) stattfinden wird. Um einen reibungslosen Verlauf zu gewährleisten werden die Haslacher Vereine und Vereinigungen freundlichst darum gebeten, ihre Termine für 2008 bis spätestens Donnerstag, den 18. Oktober 2007, in der Tourist-Information im Alten Kapuzinerkloster in schriftlicher Form abzugeben. Bei Rückfragen wende man sich bitte an Katharina Salbeck, Telefon 7 06-1 70.





**Ev. Pfarramt, Mühlenstraße 6,  
77716 Haslach, Telefon 07832/97 95  
90; Fax: 97 95 91.**  
E-Mail:  
Evang.PfarramtHaslach@t-online.de  
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr. von  
09.00 bis 12.00 Uhr; Mittwochnachmittag  
von 14.00 bis 16.00 Uhr.  
Bitte sonst auf den Anrufbeantworter  
sprechen, faxen oder mailen!  
**Pfarrer:** Hartmut Rehr, Sprechstunden  
nach Vereinbarung,  
E-Mail: [pfr.rehr@t-online.de](mailto:pfr.rehr@t-online.de)

**Bekanntmachung des Gemeindevahl-  
ausschusses: Vorstellung der Kandi-  
dierenden; Ort und Zeit der Wahl**  
Der Gemeindevahlausschuss gibt be-  
kannt: Die in die rechtskräftig abgeschlos-  
sene Wahlvorschlagsliste aufgenommenen  
Kandidierenden zur Wahl der Kir-  
chenältesten unserer Kirchengemeinde  
werden in einer Gemeindeversammlung  
am **21. Oktober 2007** nach dem Gottes-  
dienst vorgestellt. Alle Gemeindeglieder  
sind zu dieser Vorstellung herzlich einge-  
laden. Die Wahl findet im Zeitraum vom  
**04. bis 11. November 2007** statt. Am  
Sonntag, 04. November, sowie am Sonn-  
tag, 11. November, kann nach dem Got-  
tesdienst im Gemeindehaus Haslach,  
Mühlenstr. 6, gewählt werden - am 04.  
November in der Zeit von 11.15 Uhr bis  
12.00 Uhr und am 11. November von  
11.15 Uhr bis 16.00 Uhr. Briefwahl ist  
möglich. Briefwahlunterlagen werden allen  
Wahlberechtigten rechtzeitig zuge-  
stellt. Urnen für die Briefwahl stehen wäh-  
rend der Woche zu den üblichen Öff-  
nungszeiten in den Rathäusern in Has-  
lach, Hofstetten, Mühlenbach, Fischer-  
bach und Steinach sowie im Evangeli-  
schen Pfarramt Haslach.  
Haslach im Kinzigtal, den 07. Oktober 2007  
*Der stv. Vorsitzende des  
Gemeindevahlausschusses  
gez. Klaus-Dieter Oestreicher*

**CHRISTUS**  
macht **LEBEN!**  
lust auf leben

**Freie Christen-  
gemeinde  
HASLACH**

**Aktuelle Veranstaltungen:**  
**Hauskreise:** Dienstag, 20.00Uhr  
**Info:** Telefon: 59 82 oder 37 60

Wohl den Menschen, die dich für ihre Stärke  
halten und von Herzen dir nachwandeln!  
Wenn sie durchs dürre Land ziehen, wird es  
ihnen zum Quellgrund, und Frühregen hüllt  
es in Segen. Sie gehen von einer Kraft zur  
anderen und schauen den wahren Gott in  
Zion. (Psalm 84,6-8)  
Unser Gott schenkt uns nicht nur für die gu-  
ten, sondern auch für die schlechten Zeiten  
Freude, Kraft und Zuversicht.

Zu unserem nächsten Hauskreis am 16. Ok-  
tober um 20.00 Uhr möchten wir Sie recht  
herzlich einladen.



## Adventgemeinde

**Aktuelle Veranstaltungen:**  
**Hauskreis:** NEUER TERMIN!  
Ab sofort immer Montags um **20.00 Uhr**

**Wir laden herzlich ein:**

- **Menschen, die Gott suchen**
- **Menschen, die Gott besser kennen lernen wollen**
- **Menschen, die in Gemeinschaft die Bibel studieren wollen.**

“Denn es ist hier kein Unterschied: sie sind allesamt Sünder und ermangeln des Ruhmes, den sie bei Gott haben sollten, und werden ohne Verdienst gerecht aus seiner Gnade durch die Erlösung, die durch Christus Jesus geschehen ist. Den hat Gott für den Glauben hingestellt als Sühne in seinem Blut zum Erweis seiner Gerechtigkeit, indem er die Sünden vergibt, die früher begangen wurden in der Zeit seiner Geduld, und nun in dieser Zeit seine Gerechtigkeit zu erweisen, dass er selbst gerecht ist und gerecht macht den, der da ist aus dem Glauben an Jesus.”  
(Römer 3, 23 - 25)

**Info:**  
Familie Milazzo-Gampe  
Telefon: 07832/99 49 00  
[www.adventisten.de](http://www.adventisten.de)



## Neuapostolische Kirche Königsberger Straße 3 • Haslach

**Freitag, den 12. Oktober**  
20.00 Uhr Jugendchorprobe in Offenburg  
20.00 Uhr Männerchorprobe in Offenburg  
**Sonntag, den 14. Oktober**  
10.00 Uhr Gottesdienst unter dem Motto:  
“Mit Gott sich einander zuwenden”  
Zu diesem besonderen Gottesdienst sind alle Freunde, Bekannte, Nachbarn und Interessierte herzlich eingeladen auch anschließend zu einem kleinen Imbiss  
**Montag, den 15. Oktober**  
20.00 Uhr Bezirkschorprobe in Offenburg  
**Mittwoch, den 17. Oktober**  
20.00 Uhr Gottesdienst

Neuapostolische Kirche im Internet:  
[www.nak-offenburg.de](http://www.nak-offenburg.de)  
[www.nak-sued.de](http://www.nak-sued.de)



## Jehovas Zeugen

### Versammlung Haslach

#### Gottesdienstschriften in der KW 41/42

**Samstag**  
18.00 Uhr: Zusammenkunft für die Öffentlichkeit  
Thema: “Warum Christen anders sein müssen?” - 1. Petrusbrief 4: 1 - 4  
19.00 Uhr: Thema: “Eltern, erzieht eure Kinder mit Liebe” - 1. Korintherbrief 16:14  
**Montag**  
19.00 Uhr: Bibelstunde in russischer Sprache

**Dienstag**  
19.00 Uhr: Bibelstunde über das Bibelbuch Offenbarung. Thema: “Symbolische Reiterheere - Welche Bedeutung haben sie für unsere Tage?” - Offenbarung 9: 19 - 21

**Donnerstag**  
19.00 Uhr: Theokratische Predigt-  
schule  
Schulung für den öffentlichen Predigt-  
dienst  
19.50 Uhr: Dienstzusammenkunft  
Schulung über die praktische Anwendung bi-  
blischer Erkenntnis

Diese Zusammenkünfte werden im König-  
reichssaal in Hausach, Barbarastraße 22,  
durchgeführt. Interessierte Personen sind  
herzlich eingeladen. Jehovas Zeugen in  
Haslach: 07832/48 64  
Jehovas Zeugen im Internet:  
[www.Jehovaszeugen.de](http://www.Jehovaszeugen.de)



## VEREINS- NACHRICHTEN

**Liebe Vereinskollegen,**  
vor der Terminabsprache der Vereine,  
zu der die Stadt eingeladen hat, bitte ich  
Euch zu einer wichtigen Vereinsbespre-  
chung.

Ort: Vereinslokal der  
Black Rider MC  
in der Schleifmattstraße

Termin: Dienstag, 16. Oktober 2007,  
um 20.00 Uhr

Euer Kommen ist sehr wichtig.

*Horst Rapp  
Vereins-sprecher*

## | Freie Wähler |

**Freie Wähler Haslach im Kinzigtal  
Einladung zur ordentlichen  
Mitgliederversammlung der  
Freien Wähler Haslach im  
Kinzigtal.**

Wir laden die Mitglieder und Freunde der  
Freien Wähler Haslach im Kinzigtal recht  
herzlich zur ordentlichen Mitgliederver-  
sammlung auf

**Mittwoch, den 17.10.2007,**  
um 20.00 Uhr in das Gasthaus “Storchen” in  
Haslach ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Bericht des 1. Vorsitzen-  
den
2. Berichte
  - KassiererIn
  - Kassenprüfer
3. Entlastung des Vorstands
4. Neuwahlen des Vorstands
5. Aktuelles aus der Kreispolitik  
Referent: Jürgen Nowak, Vorsitzender des  
Kreisverbandes der FWV und Kreisrat

6. Aktuelles aus der Kommunalpolitik  
Stellungnahme der Stadträte  
Schwerpunktthema: Entwicklung des Schulzentrums  
Referent: Klaus Schwendemann, Hauptamtsleiter Stadt Haslach
7. Anträge, Anregungen, Verschiedenes

Über einen regen Besuch unserer Mitgliederversammlung würden wir uns freuen. Gäste und Interessenten an der Arbeit der Freien Wähler Haslach im Kinzigtal sind zu dieser Veranstaltung herzlich eingeladen.

Gez.: die Vorstandschaft

### Städt. Rentnertreff

Die städt. Rentner und Pensionäre treffen sich am

**Mittwoch, 24. Oktober 2007,  
14.30 Uhr**

auf dem Klosterplatz in Haslach zu einer Wanderung nach Schnelllingen in die "Silberstüb" am Silbersee. Alle sind herzlich eingeladen.

### Schulkameraden 1940

Wir treffen uns am Samstag, 13.10.2007, um 13.30 Uhr zur Wanderung am Grafenparkplatz.



### Black Rider MC

Black Station 218 News !

Mittwoch 31.10.07  
Live on Stage

"Wildchild"

Beginn um 21.00 Uhr  
Eintritt frei  
Info: [www.wildchild-rocks.de](http://www.wildchild-rocks.de)



### CENTRO ITALIANO HASLACH

Innerer Graben 14

Genießen Sie am Familien-Sonntag, 14. Oktober 2007, im Centro Italiano, mit Südländischer Atmosphäre, ab 11.00 Uhr Spaghetti Bolognese, Spaghetti Aglio e Olio, Salsiccia und ein Espresso Caffè'. Herzliches Willkommen wünscht Ihnen das *Italienische Komitee'*

Il giorno 14. Ottobre 2007, godete la giornata nel Centro Italiano di Haslach, in una Atmosfera mediterranea, dalle ore 11.00 Spaghetti Aglio e Olio, Spaghetti Bolognese, Salsiccia ed un Espresso Caffè'. Benvenuti vi augura il Comitato Italiano.



Montag, 15. Oktober 2007  
Chorprobe 19.30 Uhr  
Gemischt  
in der Hansjakobschule

Donnerstag, 18. Oktober 2007  
Generalprobe 19.00 Uhr  
Gemischt  
in der Hansjakobschule

Samstag, 20. Oktober 2007  
Konzert

Termin zum Einsingen nach Angabe bei der Probe

Der nächste Samstag-Abend, 20. Oktober, ist sicherlich bei Ihnen für die Chorgemeinschaft "gebongt"! Wir treffen uns beim "Abend der Tonfilmschlager" um 20.00 Uhr in der Stadthalle ...  
Und was wollen Sie hören?: Z. B.:  
"Kann denn Liebe Sünde sein" oder  
"Man müßte Klavier spielen können" oder  
"Stranger in the Night" oder  
"Que sera, sera" oder  
aus Schiwago: "Weißt Du wohin" oder, oder ... noch einige andere Ohrwürmer.

Wir Sängerinnen und Sänger freuen uns auf Ihren Besuch und zusammen auf einen entspannenden Abend mit Ihnen.  
Eintrittskarten verkaufen Ihnen gerne unsere Sängerinnen und Sänger oder auch an der Abendkasse.



### ORTS-GRUPPE HASLACH

Training am 17. Oktober 2007

Kindertraining: Abfahrt ist um 18.00 Uhr am DLRG Raum.

Aktive DLRG: Abfahrt ist um 19.00 Uhr am DLRG-Raum

Termine

Weihnachtsfeier

Am Samstag, 01. Dezember 2007, findet unsere Weihnachtsfeier statt. Nähere Infos im Training bei Monique Seeholzer.



Historischer Verein lädt zum Vortrag über "Fachwerkbau in Süddeutschland" ein  
Im Rahmen seiner Vortragsreihe, die der Historische Verein Haslach in Zusammenarbeit mit der VHS veranstaltet, findet am kommenden Montag, dem 15. Oktober, um 20.00 Uhr im Refektorium des Klosters ein Lichtbildervortrag vom Stadtbaumeister von Waiblingen, Dipl. Ing. Kurt-Christian Ehinger, statt über das Thema "Fachwerkbau in Süddeutschland - Von der Gotik bis zur Neuzeit"  
Der Referent ist einer der bekanntesten Fach-

leute auf dem Gebiet der Fachwerkhäuser. Gerade die Stadt Haslach besitzt eine große Anzahl Fachwerkbauten. Viele Fachwerkkonstruktionen in Haslach sind noch unter dem Verputz verborgen. Aber insgesamt sechzig Fachwerkhäuser sind im Laufe der Jahre freigelegt, restauriert bzw. rekonstruiert worden. Seit dem Jahr 2000 ist Haslach auch Mitglied der Deutschen Fachwerkstraße.

Dipl. Ing. Ehinger wird in seinem Vortrag die Entwicklung des Fachwerkbauten von der Ständerbauweise bis zum Stockwerksrähmbau, von der Gotik bis zur Neuzeit aufzeigen. Auch Fragen der Denkmalpflege und des Denkmalschutzes sollen diskutiert werden. Bekanntlich wird gerade in Haslach Denkmalpflege groß geschrieben, steht doch seit 1978 die gesamte Altstadt als Ensemble unter Denkmalschutz.

Der Jahresband "Die Ortenau" 2007 ist erschienen

Der Jahresband "Die Ortenau" 2007 ist soeben erschienen. Er kann ab sofort am Informationsschalter der Sparkasse Haslach von den Mitgliedern des Historischen Vereins Haslach abgeholt werden. "Die Ortenau" ist das Aushängeschild der 33 Mitgliedergruppen des Historischen Vereins für Mittelbaden. Sie steht in diesem Jahr unter dem Schwerpunktthema "Wald Forst, Bäume" und umfasst 607 Seiten.



### Jugendrotkreuz HASLACH

Am Mittwoch und Donnerstag treffen wir uns zur Gruppenstunde im JRK - Heim von 17.30 bis 19.00 Uhr.

Thema : Basteln

Bitte Rückmeldezettel "Waldhof" mitbringen.  
Es grüßt das JRK-Team



### Karate- und Kickboxing Club Germany e.V.

NEUE KURSE

Ab dem 16.10.2007 finden in allen Bereichen neue Kurse statt. Das Ausdauer- und Selbstverteidigungstraining ist FÜR JEDERMANN GEEIGNET !!!

An alle Mitglieder Bitte vormerken !!!  
17.11.2007 Turnier in Beilstein (Heilbronn)  
Katas und Kumite (näheres im Training)

Trainingszeiten:

Dienstag:

20.00 bis 22.00 Uhr Jahnhalle, Erwachsene und Jugendliche

Spezielle Fitness- und Ausdauerübungen, Selbstverteidigung

Kickbox. - und Karatetechniken.

AUCH FÜR FRAUEN UND MÄDCHEN GEEIGNET !!!

Donnerstag:

18.30 bis 20.00 Uhr Jahnhalle,  
Karategrundtechniken und Katas

Freitag:

17.30 bis 18.30 Uhr Jahnhalle, Kindertraining

Infos !!!

Zuckschwerdt Swen

Telefon 07832/97 91 63, Mobil 0160/7 78 85 02

Infos zum Kindertraining

Albiker Michael 07832/9 67 94

**kfd Katholische  
Frauengemeinschaft  
HASLACH**

**Einladung zur Rosenkranzandacht**  
Neben mehreren Festen im Jahreskreis denken wir besonders im Monat Oktober an Maria, die Mutter unserer Kirche. So laden wir herzlich zur Rosenkranzandacht am Dienstag, 16. Okt., 19.00 Uhr in die St. Arbogastkirche ein.

Wir machen aufmerksam auf die **Dekanatswallfahrt der kath. Frauengemeinschaft nach Zell am Samstag, 20. Okt., 14.30 Uhr.** Zur Bildung von Fahrgemeinschaften treffen wir uns um 14.00 Uhr auf dem Klosterparkplatz.

**Landjugend  
Schnellingen-  
Bollenbach**

Hallo ihr,  
am 16.10.07 machen wir ab 19.00 Uhr einen Spieleabend im GH.  
Die Woche darauf gehen wir mal wieder Kegeln, Treffpunkt hierfür ist um 19.00 Uhr am GH.

Am 26.10.07 findet dann am 19.30 Uhr die Jahresversammlung mit Neuwahlen im GH statt, bitte erscheint zahlreich.

Gruß  
Eure Vorstandschaft



**Katholischer Kirchenchor  
St. Arbogast  
Haslach i. K.**

**Kirchenkonzert**

Am Sonntag, den 04. November 2007, findet in der katholischen Stadtkirche St. Arbogast in Haslach um 18.00 Uhr ein interessantes Kirchenkonzert statt, zu dem wir Sie herzlich einladen möchten. Mitwirkende sind die Stadtkapelle Haslach unter der Leitung von Peter Persohn, sowie der katholische Kirchenchor von St. Arbogast Haslach unter der Leitung von Bernhard Mussler. Aufgeführt werden ansprechende Werke, überwiegend aus der Barockzeit. Über Ihren Besuch würden wir uns sehr freuen. Der Eintritt ist frei. Über freiwillige Spenden freuen wir uns.



**Kleintierzucht-  
verein Haslach  
C 70**

Der Kleintierzuchtverein beteiligt sich am Herbstfest des HGH am Sonntag, 14. Oktober, mit einem Kaffee und Kuchenstand, für die kleinen Gäste wird der beliebte Streichelzoo aufgebaut. Um Kuchenspenden, welche ab 12.00 Uhr am Stand bei Fernseh-Breig - City-Friseur abgegeben werden können, wird gebeten. Der Erlös wird für die Fertigstellung der Zuchtanlage im Stricker benötigt.



**Kolpingfamilie  
HASLACH**



**Geschichten von Jesus und Gott erzählen und spielen**  
am Samstag, den **13.10.2007** von **15.00 bis 17.00 Uhr** im Kasten bei der Kath. Kirche

**Dieses mal: So begann die Welt**

Wir wollen dieses mal die Gesichte von der Entstehung der Welt hören und sehen. Danach werden wir mit Naturmaterialien gemeinsam eine Erde gestalten. An diesem Nachmittag wir auch viel gesungen und gelacht.

Wir freuen uns auf Dich  
Sabine, Heidi, Inge, Steffi und Elfriede  
(das Kolping-Team des Kibis)



**Nähere Informationen:**  
Heidi Binz 25 10, Elfriede Stöhr 9 78 97 12

**BEWERBERTRAINING**

Die Kolpingfamilie bietet die Möglichkeit Bewerbungsunterlagen am Computer zu erstellen und auszudrucken. Auf Wunsch wird bei der **Bedienung des Computers** oder bei der **Erstellung der Unterlagen** Hilfestellung gegeben. Es können auch die Computerkenntnisse in dieser Zeit verbessert werden. **Computerkenntnisse sind also nicht erforderlich.**

In Anspruch genommen werden kann dieses **kostenlose** Angebot von jedem,

**AN JEDEM ZWEITEN DONNERSTAG (IN DEN GERADEN KALENDERWOCHEN) ZWISCHEN 14.00 UND 17.00 UHR IM KOLPINGSAAL (KASTEN BEI DER KATH. KIRCHE)**

**Die nächsten Termine sind am: 15. NOVEMBER 2007, 29. NOVEMBER 2007, 13. DEZEMBER 2007, 27. DEZEMBER 2007**



**Kraftsportverein  
1958 e.V.  
HASLACH**

**KSV Haslach Nachbarschaftsduell in Mühlenbach**

Zwei Spitzenbegegnungen stehen auf dem Programm. Im Hauptkampf um 20.00 Uhr stehen sich die beiden Regionalligisten, der VfK Mühlenbach und der KSV Hofstetten, gegenüber, ein wahrer Leckerbissen für die Fans beider Lager.  
Die KSV-Reserve fährt zur zweiten Mannschaft nach Gutach-Bleibach

Der KSV Haslach am kommenden Wochenende:  
Samstag, 13.10.2007 um 18.00 Uhr Gemeindehalle Mühlenbach  
VfK Mühlenbach II - KSV Haslach I  
Samstag, 13.10.2007 um 18.30 Uhr AC Gutach-Bleibach II - KSV Haslach II



**Narrenzunft  
HASLACH  
i.K. e.V.**

**Hallo Schellenhansel,**  
wie bereits mitgeteilt, steht am **13. Oktober 2007** unser Ausflug zur **„Bulldog Ranch“** mit anschließendem Bauernvesper an. Davon werden wir noch einen Abstecher auf **„Dorner's Hütte“** einlegen. Für Verpflegung ist gesorgt.

**Treffpunkt: 12.15 Uhr, Bushaltestelle Grafenparkplatz**

Bitte gebt uns Bescheid, ob Ihr teilnehmt. Über eine zahlreiche Beteiligung würden wir uns natürlich freuen!

Gruß  
Eure Vorstandschaft



**NaturFreunde  
Ortsgruppe  
HASLACH e. V.**

gegr. 1921

**Abschlusswanderung**

Am Sonntag, 21. Oktober, findet die schon traditionelle Abschlusswanderung am Kaiserstuhl statt. Dabei wird in diesem Jahr nicht nur das Thema Wein im Vordergrund stehen, sondern auch das Thema Wasser.

Die Abfahrt ist 08.30 Uhr am Klosterplatz, Rückkehr ca. 18.30 Uhr.

Im Laufe des Vormittags werden wir ein kräftiges Frühstück zu uns nehmen, so dass Frühstück zu Hause nicht notwendig ist.

Zu dieser sicherlich interessanten Tour sind wie immer auch Gäste recht herzlich willkommen. Meldungen unter Telefon-Nr. 86 62 bei Karl-Heinz Wölflle.



**Schachclub  
HASLACH**

Start der offenen Stadtmeisterschaft 2007/2008.

Teilnahme berechtigt ist jeder der Schach spielen kann.

Je nach Teilnehmerzahl 7 oder 9 Runden. Auslosung nach Schweizer-System.

Anmeldung:

Im Spiellokal am Spielabend oder Telefon: E. Brucher 12 57 oder per E-Mail [egon.brucher@gmx.de](mailto:egon.brucher@gmx.de)  
Spielabend: Mittwochs ab 19.00 im Dorfgemeinde-Haus Bollenbach  
Jugendtraining: Mittwochs ab 18.00 im Dorfgemeinde-Haus Bollenbach

Mannschaftskampf: Haslach 1- Haslach 2 zum Saisonbeginn  
am Samstag 18.30 im Spiellokal



**Schalmeienkapelle  
HASLACH e.V.**

Morgen, 13.10.2007, fahren wir nach Phillipsburg. Treffpunkt ist um 17.00 Uhr in Steinach am Gasthaus Mellert. Anziehen werden wir unsere Bühnenuniform.

Am Dienstag, 16.10.2007, ist um 19.00 Uhr Gesamtprobe.

Eure Schriftführerin



**SCHWARZWALDVEREIN**  

**Ortsgruppe HASLACH**  
 gegr. 1886

Der Schwarzwaldverein Haslach unternimmt am **Sonntag, 14. Oktober**, eine Ganztageswanderung unter dem Motto "Herbstliche Impressionen".

Ausgangspunkt ist das Naturfreundehaus Küferhäusle bei Schönwald. Es werden 3 Touren angeboten, eine kleine Tour 8 km lang, eine mittlere Tour 13,5 km lang, eine große Tour 18 km lang.

Alle Touren verlaufen in einer Höhenlage von ca. 1000 m mit geringen Steigungen in einer abwechslungsreichen Landschaft mit herrlichen Ausblicken auf die umliegenden Täler und Höhen.

Ab dem Naturfreundehaus Küferhäusle wandern wir zum Blindensee und weiter zur Weißenbacher Höhe. Die kleine Tour führt ab hier auf dem Höhenweg oberhalb Weißenbach zurück über dem Weißenbacher Talblick zum Küferhäusle. Die anderen Gruppen wandern gemeinsam weiter zur Katharinenhöhe. Die Wanderer der 13 km-Tour wandern ab hier vorbei an der Adlerschanze auf dem Höhenweg oberhalb Schönwald nach Weißenbach, vom Gasthaus Rössle über den Weißenbacher Talblick zum Küferhäusle.

Die große Tour führt ab Katharinenhöhe weiter zur Escheck, Baslertal, Säglloch, Schweizer Haus zur Schleuse. Von hier zum Reinertonshof, Weißenbacher Talblick zum Küferhäusle. Im Naturfreundehaus Küferhäusle ist Schlusseinkehr. Bei schlechtem Wetter wird auf die große Tour verzichtet. Es wird empfohlen, ein Rucksackvesper mitzunehmen. Bei allen 3 Touren gibt es schöne Rastplätze mit ausreichenden Sitzplätzen.

Führung: Doris und Horst Kopp  
 Anfahrt mit **Privatwagen** in Fahrgemeinschaften. Fahrtkostenanteil 4,00 Euro je Person.

**Abfahrt: 08.30 Uhr** ab Sandhaasdenkmal.

Gäste sind ebenfalls herzlich willkommen.

Die Autohalter werden gebeten, ihre Fahrzeuge wie üblich zur Verfügung zu stellen.



**SENIORENWERK HASLACH e.V.**

"Treff" im Bürgerhaus Sandhaasstraße 8

**Herbstfest am Sonntag, 07. Oktober 2007**

Bei herrlichem Sonnenschein und spätsommerlichen Temperaturen fanden zahlreiche Gäste den Weg zum Herbstfest beim "Treffpunkt". Über den regen Besuch haben wir uns sehr gefreut und sagen allen ein recht herzliches danke. Ebenso herzlich danken wir den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für Ihre tatkräftige Hilfe bei der Vorbereitung des Basars, des Flohmarktes und für die Bewirtung.

Vorstandschafft des Seniorenwerks Haslach e. V.

**Montag, 15. Oktober 2007**

14.30 Uhr bis 17.30 Uhr "Treff" geöffnet  
 Immer montags treffen sich die Kartenspieler zum Cego & Skat und die Brettspieler, aber auch Nicht-Spieler sind recht herzlich eingeladen.

**Dienstag, 16. Oktober 2007**

14.30 Uhr bis 17.30 Uhr "Treff" geöffnet  
**Handarbeit/Basteln:** immer dienstags treffen sich auch die Handarbeitsdamen, um bei einem netten Kaffeepausch gemeinsam zu häkeln, stricken, basteln usw. Wer Lust hat, kann jederzeit ebenfalls dazukommen.

**Bridge- und Schachspieler:** ebenfalls dienstags treffen sich die Anhänger des Bridge- bzw. Schachspiels. Weitere Spieler/innen und Neuanfänger sind recht herzlich eingeladen.

**Mittwoch, 17. Oktober 2007**

14.30 Uhr bis 17.00 Uhr "Treff" geöffnet  
**15.00 Uhr Aktivitätsnachmittag** unter dem Motto: "Geistig und körperlich vital bis ins hohe Alter". Gezeigt werden kleinere körperliche und geistige Übungen, die das Alltagsleben verbessern, und die von jedermann mitgemacht werden können.

**Donnerstag, 18. Oktober 2007**

14.30 Uhr bis 17.30 Uhr "Treff" geöffnet  
 Zu einem **gemeinsamen Stammtisch** lädt das Seniorenwerk Haslach recht herzlich alle **Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie Seniorinnen und Senioren** ab 14.30 Uhr in den "Treff" ein.

Kommen Sie doch einfach vorbei und erleben Gemeinschaft miteinander.

Besondere Unterhaltung verspricht hierbei der **Diavortrag** mit stimmungsvollen Bildern über das badische Weingebiet "**Rund um Schloss Staufenberg**" den uns Herbert Boscchert vorführen wird. Selbstverständlich haben Sie auch Gelegenheit bei einer gemütlichen Tasse Kaffee - oder bei einem anderen Getränk - miteinander zu Plaudern. Wir freuen uns auf *Ihr* Kommen!

**13.30 bis 14.30 Uhr Seniorensport für Frauen und Männer**  
 mit Erich Diemer in der Jahnturnhalle

**Vorankündigung**

**Senioren-Gruppentanz**  
**Donnerstag, 25. Oktober 2007,**  
**ab 14.30 Uhr im "Treff"**

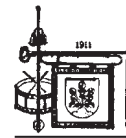
In *jedem* Alter ist Tanzen ein Ausdruck der Lebensfreude, hebt die Stimmung und lässt Beschwerden vergessen. Seit Anfang der 70er Jahre wurde Seniorentanz als eigene Tanzart entwickelt und hat in vielen Orten begeisterte Anhänger/innen gefunden.

Wir tanzen in der Gruppe, mal im Kreis oder im Doppelkreis, mal in der Linie oder in einer Gasse, zu ganz unterschiedlicher Musik und mit Tanzschritten, die leicht zu lernen sind. Die Tanzformen aus dem reichen Schatz der Folklore und aus dem Gesellschaftstanz sind auch von der "reiferen Jugend" zu bewältigen.

**Seniorentanz fördert auf spielerische Art das Herz- und Kreislaufsystem, nebenbei werden beim Tanzen Koordination, Reaktion, Konzentration und Gedächtnis trainiert.** Die Tanzleiterin Frau Gertrud Uhl aus Gengebach ist ausgebildet vom Bundesverband Seniorentanz.

Die Kleidung der Teilnehmer/innen sollte eher leicht sein und die Schuhe bequem.

**Wir laden Sie recht herzlich ein, an diesem beschwingten Senioren - Gruppentanz teilzunehmen.**



**Spielmanns- und Fanfarenzug HASLACH**

**Dienstag, 16.10.2007**

20.00 Uhr Gesamtprobe

[www.szf-haslach.de](http://www.szf-haslach.de)



**Sportverein HASLACH**

Am kommenden Wochenende steht das brisante Derby gegen den SV Steinach auf dem Spielplan. Mit 13 Punkten aus sieben Spielen steht Steinach auf dem vierten Platz und kann somit durchaus zum Kreis der Aufstiegsaspiranten gezählt werden. Der SVH konnte gegen Reichenbach in letzter Sekunde gewinnen und entführte außerdem einen Punkt aus Biberach. Gegen den Nachbarn soll nun die aufsteigende Tendenz bestätigt werden. Gastgeschenke will man keine verteilen, denn es geht nicht nur um drei wichtige Punkte sondern auch um viel Prestige. Auch die zweite Mannschaft kann sich auf einen heißen Tanz in Steinach gefasst machen. Mit einer geschlossenen Mannschaftsleistung ist aber auch in diesem Spiel alles möglich.

Die Spiele im einzelnen:

**Samstag, 13.10.**

17.15 Uhr SV Steinach II - SV Haslach II  
 19.00 Uhr SV Steinach I - SV Haslach I

**Jugendabteilung**

**Freitag, 12.10**

17.30 Uhr E-Jugend SV Haslach 2 - VfR Hornberg 2  
 18.30 Uhr E-Jugend SV Haslach - VfR Hornberg

**Samstag, 13.10**

14.30 Uhr A-Jugend SG Dörlinbach - SV Haslach  
 15.00 Uhr D-Jugend SV Rust - SV Haslach  
 15.30 Uhr C-Jugend SG Wolfach - SG Haslach 2  
 16.30 Uhr C-Jugend SG Rust - SV Haslach  
 16.45 Uhr B-Jugend SV Haslach - SG Stadelhofen



**Stadtkapelle HASLACH**

**AllgäuPower**

..Unterhaltung PUR aus der Abteilung **PARTY, FUN und ACTION !!**

Der Himmel tanzt .....

.....im wahrsten Sinne des Wortes bei jeder Veranstaltung, bei der die 5 Partymusikanten aus dem bayrischen Allgäu aufspielen! AllgäuPower steht inzwischen weit über die Landesgrenzen hinaus als Inbegriff für super Partystimmung, tolle Musik und sensationelle Showeinlagen und sind mit ihrer alpenländischen Men-Power auf dem besten Weg,

neue musikalische Akzente im Unterhaltungsgenre zu setzen !

Nach dem großartigen Erfolg der letzten Jahre gastiert die Band bereits zum 3. Mal in der Haslacher Stadthalle, wo die Stadtkapelle zu ihrem Oktoberfest einlädt. Weiss-blau ist das Motto und Lederhose und Dirndl sind gern gesehen.

**Am 27.10. um 18.00 Uhr** wird's heißen "o' zapf is!" und dann geht's los. Die **Hansmann-Band** wird den ersten Programmteil zum zünftigen Spektakel mit Maß, Weißbier, Hendl, Hax'n und anderen Spezialitäten eröffnen.

Karten im Vorverkauf bei StudioK / Mode Kern, Sparkasse Haslach und direkt über die Ticket-Hotline 0171/4 62 97 42.

**Jetzt Karten sichern!**

**Stadtkapelle Haslach**  
präsentiert

**Oktoberfest**  
mit



**Sa., 27.10.2007**  
**Stadthalle Haslach**

**Gaudi ohne Ende!**

[www.allgaeupower.de](http://www.allgaeupower.de)

**Probe Stadtkapelle**  
Freitag, 20.00 Uhr

**Termine Stadtkapelle !**  
14.10.07 Konzertbeitrag HGH  
27.10.07 Oktoberfest  
04.11.07 Kirchenkonzert mit Kirchenchor  
18.11.07 Konzertbeitrag Volkstrauertag

**Extraprobe Register/Stadtkapelle**  
Immer am Dienstag ab 19.30 Uhr

**Probe Jugendkapelle**  
Donnerstag, 18.00 Uhr

**Termine Jugendkapelle !**  
28.10.07 Konzertbeitrag 100. Jubiläum  
Kirchweih katholische Pfarrkirche

**Probe Schülerorchester**  
Donnerstag, 17.15 Uhr

**Probe Vororchester**  
Donnerstag, 19.00 Uhr

**Ansprechpartner**  
Dirigent Peter Persohn, Telefon 59 63  
Jugendleiter Stefan Neumaier,  
Telefon 23 36



## Tisch-Tennis-Club 1963 HASLACH e.V.

Unsere Mannschaften tragen in den nächsten Tagen folgende Spiele aus:  
Herren C-Offenburg Sa. 13.10.07,  
18.30 Uhr TTF Hesselhurst II - Herren II

Herren D-Kinzigtal Sa. 13.10.0, 718.00 Uhr  
Spvgg Schiltach III - Herren III

Schüler B-Klasse Di. 16.10.07, 18.30 Uhr  
TTC Haslach - TuS Windschlag

**Trainingstermine mit Trainer Li Shi Dong:**  
Nicht-Aktive Schüler und Jugendliche:  
Dienstag, 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr  
Schülermannschaft:  
Dienstag, 18.00 Uhr bis 20.30 Uhr

Aktive Damen / Herren:  
Dienstag, 20.00 Uhr bis 22.00 Uhr

An den Trainingsterminen in der Eichenbach-Sporthalle sind Hobbyspieler und zukünftige Aktive ebenfalls recht herzlich willkommen. Auch bei den Heimspielen freut sich der TTC bei freiem Eintritt auf interessierte Zuschauer.

Am Freitag, den 12.10.2007, findet von 20.00 bis 22.00 Uhr das nächste Training im Dorfgemeinschaftshaus in Bollenbach statt.

Die Adresse des TTC Haslach im Internet lautet: [www.TTC-Haslach.de](http://www.TTC-Haslach.de)



## Turnverein 1864 HASLACH

**Debüt für zwei Haslacher Tanzgruppen**  
Festival der Gymnastik in Lahr



Für zwei Haslacher Tanzgruppen wird der 13.10.07 ein denkwürdiges Datum. An diesem Tag findet nämlich der LBS-Dance-Cup in Lahr statt, an dem sich die Gruppen zum ersten Mal den Kampfrichtern stellen.

Die Jugendmannschaft "YoungInMotion" tritt im Wettbewerb an und versucht die Kampfrichter mit einem Tanz zur Musik des Films "Die Reise der Pinguine" zu begeistern. Die Erwachsenenmannschaft "Fashion Dance" versucht mit einem Medley aus "König der Löwen" im Wettkampf zu punkten. Die beiden Gruppen nutzen nun die letzten Wochen, um sich optimal auf den Wettkampf vorzubereiten und ihr Debüt erfolgreich zu gestalten.

Dagegen wirkt die Jugendmannschaft "New Generation" wie alte Hasen in diesem Medie. Diese Gruppe startet zum vierten Mal bei diesem Wettkampf und will sich zum vierten Mal in Folge den 1. Platz sichern.

Der Bereich Dance hat sich im TV Haslach in den letzten Jahren stark vergrößert. Aus anfänglich einer Gruppe sind in der Zwischenzeit 7 Tanzgruppen geworden. Die erfolgreiche Gruppe "Jazzit's" hat den Grundstein in diesem Wettkampfbereich gelegt und hofft nun auf weitere leistungsstarke Tanzgruppen aus den Reihen des TV Haslach. Der Wettkampf beginnt am Samstag, den 13.09.07, um 17.00 Uhr in Lahr. Die besten Mannschaften aus Baden qualifizieren sich für das Baden-Württembergische Finale im November. Der TV Haslach lädt alle Tanzbegeisterten am 13. Oktober bei freiem Eintritt nach Lahr ein und hofft auf eine große Fangemeinde.

- Abfahrt für alle Gruppen: 12.30 Uhr am Grafenparkplatz



## Verschönerungsverein Bollenbach e.V.

**Auch der Herbst hat seine schönen Tage.....**

Wir laden herzlich ein zu unserer diesjährigen

### HERBSTWANDERUNG

am Sonntag; 21. Oktober 2007.

Treffpunkt ist um 11.00 Uhr beim Dorfgemeinschaftshaus.

Zum Bahnhof fahren wir dann mit dem Auto, wer will kann aber auch dorthin radeln. Mit dem Zug (OSB) geht es um 11.25 Uhr ab Haslach bis Schiltach-Mitte.

Auf bequemen Pfaden wandern wir zunächst bis zur Schenkenburg. Dort halten wir Mittagsrast. Bitte Rucksackverpflegung mitnehmen.

Über die sonnige Winterhalde und durch das wildromantische Kaibachtal geht es weiter bis zum Schwenkenhof. Dort wollen wir bei Most und einem zünftigen Vesper und, und, und.... eine längere Rast einlegen. Gesamtwanderzeit bei gemütlichem Tempo ca. 3,5 bis 4 Stunden.

Rückfahrt: wieder ab Schiltach-Mitte, um 18.11 Uhr, - Ankunft in Haslach: 18.32 Uhr. Wer dann noch Lust hat und nicht müde ist, kann noch mit zum gemütlichen Abschluss-schoppen in der Küferstube.

Anmeldungen bitte bis 18. Oktober 2007, an Else Heppner, Telefon 21 81.



## Wado-Ryu Karate Club HASLACH e.V.

Liebe Vereinsmitglieder,  
zur Übersicht die anstehenden Termine:

**Kyuprüfungen Heute - Kinder bis Gelbgurt 8.Kyu**  
16.45 Uhr bis 17.45 Uhr in der Eichenbachsporthalle

**Lehrgang** Morgen - Jugend/Erwachsene bis Braungurt 1.Kyu  
 Grundtechniken und Kombinationen: 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
 Bekannte und eigene Formen zur Vorführung 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
**Kyuprüfung** Morgen - Jugend/Erwachsene bis 1.Kyu ab 16.30 Uhr bis Ende.

**Vereinsregeln** 19. Oktober 2007 im Gasthaus Linde in Hofstetten  
 Kinder bis 13 Jahre: 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr  
 Jugend/Erwachsene: 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr

**Anfängerkurs** Ab 05. November 2007 Anfängerkurs für Kinder ab 7 Jahre immer montags 16.45 Uhr bis 17.45 Uhr

**Weihnachtsfeier** 14. Dezember 2007 im Foyer der Eichenbachsporthalle, Haslach 17.00 Uhr bis 21.00 Uhr

**Trainingszeiten in der Eichenbachsporthalle Haslach:**  
 Montag 16.45 Uhr bis 21.30 Uhr, Kinder/Jugend/Erwachsene

Mittwoch 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr, Jugend/Erwachsene  
 Freitag 16.45 Uhr bis 19.00 Uhr, Kinder/Jugend  
**Trainingszeiten in der Realschulturnhalle Haslach:**  
 Donnerstag 17.30 Uhr bis 19.30 Uhr Wettkampf/Hochstufen

**Trainingszeiten im Gymnastikraum der Realschulturnhalle Haslach:**  
 Mittwoch: 17.30 Uhr bis 20.30 Uhr, Frauen Selbstverteidigung/Ü 35 Karate  
 Freitag: 19.00 Uhr bis 21.00 Uhr, Freikampf/SV

Bei Interesse an **Karate/Fitness/Selbstverteidigung** für erwachsene Quereinsteiger, meldet euch bei Franz Bohnert (0177/6 99 93 75).

Weitere Informationen unter [www.karateclub-haslach.de](http://www.karateclub-haslach.de) oder

Herzliche Grüße, Euer Vorstand



**Wanderverein der Freiwilligen Feuerwehr HASLACH e.V.**

Gleich drei Termine hat der Wanderverein dieses Wochenende auf der Terminliste stehen: Am Samstag geht es nach Cressbach-Waldachtal und Pfaffenweiler, am Sonntag geht es zu den Wanderfreunden in Goldscheuer. Abfahrt am Samstag ist um 10.00 Uhr, am Sonntag um 08.00 Uhr jeweils am Feuerwehrhaus.



Ende der Mitteilungen aus HASLACH



optische Attraktivität	dt. Bundespräsident †	schützen	Kork, Stöpsel	verschieden	Sprengkörper
1					
			ein Schiff entern	Abk.: Gesamtregister	5
Druckwerk		3	australisches Beuteltier		
viel zahlen (ugs.)			2		
Speiseröhre von Vögeln				ein Umlaut	
französisch, span.: in			geometrischer Körper	US-Parlamentsentscheid	
Mantelstoff	ein Halbedelstein	Rabenvogel	4		
				7	
Sprache im antiken Rom		englisch: nach, zu	französisch: er		
Lutscher (ugs.)					

**FAHRRAD**

L	O	L	L
K	R	A	E
L	A	T	E
N	I	N	I
U	P	F	U
L	O	D	E
K	R	A	E
E	N	E	N
A	K	R	O
I	A	F	I
B	E	R	A
E	H	K	O
L	A	K	O
B	U	C	H
S	B	L	I
U	C	K	F
P	A	N	G

Außen-seiter (engl.)	Arbeitsanzug (ugs.)	Adliger im alten Peru	Jahr-zehnt	eine Seuche
		6		
ämelloser Pullover	enthalt-samer Lebensstil		4	
weibl. Borsten-tier		künstl. Nackt-darstellung		im Jahre (latein.)
				1
	3	Wäh-rung Europas		sud-deutsch: Haus-flur
Ges-chäfts-bezeich-nung	Ball-rückspiel beim Tennis	biblische Bez. für das Pa-radies		
auf-frischen				9
subark-tischer Hirsch		Holz-raum-maß	span-isch: nein	
	8			7
gedou-belte Film-szene	leblos	derart		5
			Stadt in Kali-fornien (Abk.)	
gedrehte Schnur		ägypti-scher Sonnengott		

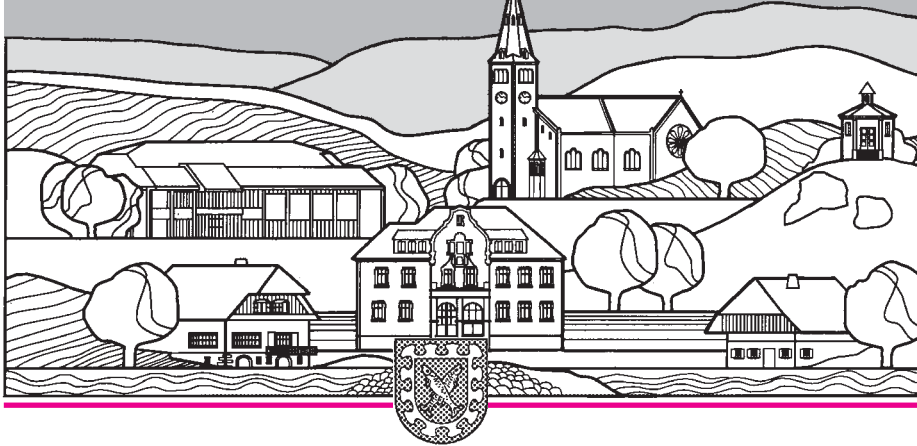
**TRIKOLORE**

R	A	N	N	I
K	O	R	D	E
S	T	N	I	S
S	O	N	E	N
R	E	N	N	E
N	E	R	N	E
E	R	A	D	E
N	E	N	E	R
F	I	R	M	A
V	A	K	T	E
S	A	V	A	K
T	S	A	V	A
P	U	L	L	E
O	B	I	P	E

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---





Herausgeber:  
Gemeinde 77716 Fischerbach  
Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Bürgermeister Armin Schwarz

Telefon: 07832/9190-0  
Telefax: 07832/9190-20  
Internet: <http://www.fischerbach.de>  
e-mail: [gemeinde@fischerbach.de](mailto:gemeinde@fischerbach.de)

### AMTLICH BEKANNT- MACHUNGEN FISCHERBACH

#### Öffentliche Bekanntmachung

##### Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses für den Bebauungsplan "Schloßberg"

Der Gemeinderat der Gemeinde Fischerbach hat am 08. Oktober 2007 in öffentlicher Sitzung beschlossen, den am 11. Dezember 2006 gefassten Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan "Schloßberg" aufzuheben.

Für den Geltungsbereich war der Lageplan vom 11.12.2006 maßgebend, der im Folgenden abgedruckt ist:



Die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB sowie eine Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB hat noch nicht stattgefunden.

Fischerbach, den 10. Oktober 2007

  
Armin Schwarz, Bürgermeister

#### Hinweis:

Diese öffentliche Bekanntmachung ist in der Zeit vom 12.10.2007 bis einschließlich 22.10.2007 an der Verkündungstafel am Rathaus Fischerbach angeschlagen. Auf den Anschlag wird hiermit hingewiesen.

#### Öffentliche Bekanntmachung

##### Satzung zur Aufhebung der Satzung über die Veränderungssperre für das Gebiet "Schloßberg"

Der Gemeinderat der Gemeinde Fischerbach hat am 08. Oktober 2007 in öffentlicher Sitzung beschlossen, die Satzung über die Veränderungssperre für das Gebiet "Schloßberg" gemäß § 17 Abs. 4 BauGB durch Satzung aufzuheben, da das eingeleitete Bebauungsplanverfahren "Schloßberg" nicht mehr weitergeführt wird und dessen Aufstellungsbeschluss aufgehoben wurde.

Fischerbach, den 10. Oktober 2007  
Gemeinde Fischerbach



Armin Schwarz, Bürgermeister

#### Hinweis:

Diese Satzung zur Aufhebung der Satzung über die Veränderungssperre für das Gebiet "Schloßberg" ist mit ihrem vollen Wortlaut in der Zeit vom 12.10.2007 bis einschließlich 22.10.2007 an der Verkündungstafel am Rathaus Fischerbach angeschlagen. Auf den Anschlag wird hiermit hingewiesen.

#### Sperrung der Kreisstraße am 14. Oktober 2007

Zur Durchführung des Fischerbacher Familienfestes mit Einweihung des neuen Nahversorgungsgebäudes wird die Hauptstraße (K 5357) am 14. Oktober 2007 von 9.00 Uhr bis 20.00 Uhr vom Gasthaus Ochsen bis zum Rathaus / Brandenkopfhalle voll gesperrt. Die Zufahrt zum Parkplatz beim Rathaus bleibt bestehen. Beim Kirchweg wird nur der östliche Zufahrtsast in Richtung Gasthaus Ochsen gesperrt.

Zur Umfahrung des Ortskerns wird eine Umleitungsstrecke über die Kinzigstraße / Eschau eingerichtet. Für die Dauer der Umleitung gilt auf der gesamten Umleitungsstrecke ein Parkverbot.

Die Benutzung der Bergstraße ist über die Verbindung zum Katzengraben möglich.

Für die während der Durchführung der Veranstaltung auftretenden Behinderungen und Einschränkungen werden die Anwohner bereits jetzt um Verständnis gebeten.



### ABFALL- BESEITIGUNG

**Dienstag, 16. Oktober 2007**  
Grau Tonne

**Mittwoch, 17. Oktober 2007**  
Gelber Sack



**Einladung zum  
Fischerbacher Familienfest  
mit Einweihung des neuen  
Nahversorgungsgebäudes  
am Sonntag, den 14. Oktober 2007  
von 11.30 Uhr bis ca. 17.00 Uhr**



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
sehr geehrte Damen und Herren,



mit großer Freude und Dankbarkeit dürfen wir das wohl ehrgeizigste Ziel Fischerbacher Gemeindeentwicklung der letzten Jahrzehnte feierlich der Öffentlichkeit vorstellen:

„Ihr Kaufmann“, das neue Ladengeschäft zur Nah- und Grundversorgung der Bevölkerung mit Waren und Dienstleistungen des täglichen Bedarfs mit Geldausgabeautomat.

Dank der zündenden Idee von Herrn Arnold Schmid, der Großzügigkeit der Investorin Frau Traudel Ullmann, der öffentlichen Unterstützung im Förderprogramm ELR, der Kooperation von Sparkasse Haslach-Zell und Volksbank Kinzigtal eG und der Bereitschaft der Familie Meinrad Volk konnte am 19.09.2007 das neue „Lädele“ seine Pforten öffnen.

Dies möchten wir zum Anlass nehmen, um in einem mit vielen Programmpunkten gespickten Familiensonntag gebührend zu feiern. Außerdem möchten wir diesen Markt einer breiten Öffentlichkeit zugänglich machen und vorstellen. Mein Dank gilt jetzt schon all jenen, die zum Rahmenprogramm und damit zur Bereicherung dieses Festtages beitragen werden.

**Programm**

11.30 Uhr Eröffnung durch Herrn Kultusminister Helmut Rau, MdL  
mit Grußworten  
und ökumenischem Mittagsgebet mit Weihung und Segnung des Nahversorgungsgebäudes  
musikalisch begleitet durch die Musik- und Trachtenkapelle Fischerbach

ab 12.30 Uhr verkaufsoffener Sonntag mit Besichtigung des Ladengeschäftes  
musikalische Unterhaltung  
\* Musik- und Trachtenkapelle Fischerbach  
\* Jugendorchester Hausach-Fischerbach  
\* Vororchester Musikschule Offenburg/Ortenau

Mittagstisch mit Bewirtung, Kaffeestube, Bierstand, Weinlaube  
Informationsstand  
„Ortenauer Bündnis für Familie“

Umfrage zur Familienfreundlichkeit Fischerbachs mit Gewinnspiel

**Rahmenprogramm für Kinder**

Mach mit, bleib' fit	Schule/Mutter-Kind-Turnen
Werken mit Ytong -Steinen und Filzen	Kindergarten „Wunderfitz“
Feuerwehrfahrten	Freiwillige Feuerwehr
Torwandschießen und Tisch-Kicker	Fußballclub
Knetecke für die Kleinsten	Krabbelgruppe
Hits für Kids - Jazztanz	Radsportverein
Turnaufführung	Turngruppen
Kinderschminken und Masken bemalen	Privatschule Pentragon
Luftballonwettbewerb, Hüpfburg und Geldscheinportraits	Sparkasse Haslach-Zell

In der Gewissheit, dass wir in der autofreien Hauptstraße der familienfreundlichen Kommune Fischerbach ein herrliches Familienfest erleben dürfen, darf ich Sie alle ganz herzlich einladen und freue mich auf Ihren Besuch.

Ihr

Armin Schwarz, Bürgermeister



## AUS DEN SCHULEN

### 40-jähriges Dienstjubiläum



Ingrid Wittmann, Lehrerin der Grundschule Fischerbach, feierte jetzt in Fischerbach ihr 40. Dienstjubiläum. Viele Schüler, Rektor Ralf Prantner, das Lehrerkollegium und Bürgermeister Armin Schwarz kamen zum Gratulieren. Ihr unermüdlicher Einsatz für die Kinder und die Schule wurde ganz besonders hervorgehoben.



## Pfarrgemeinde St. Michael FISCHERBACH

Katholische Gottesdienste in der Pfarrei Fischerbach vom 14. bis 21. Oktober 2007

**Sonntag, 14.10.**

### 28. Sonntag im Jahreskreis

10.15 Uhr Eucharistiefeier; Aufnahme der neuen Ministranten  
ca. 12.00 Uhr ökum. Mittagsgebet vor dem "Dach der Vereine"

14.00 Uhr Rosenkranzgebet in der Kriegergedächtniskapelle  
Mittwoch, 17.10.

Kein Schülertagesdienst

**Donnerstag, 18.10.**

18.30 Uhr Rosenkranzgebet

19.00 Uhr Eucharistiefeier (**gestiftete hl. Messe f. Sofie Ramsteiner** + Erich Vetter + Lebende u. Verstorbene Schulkameraden des Jahrg. 1922/23 + Fam. Matt u. Schäfer + Heinrich u. Rosa Schorn u. Angeh.)

**Sonntag, 21.10.**

### Kirchweihfest

08.45 Uhr Eucharistiefeier

### Achtung!

Infos zur Firmung siehe Grüne Seiten.

### Kath. Pfarramt,

**Pfarrer Helmut Steidel,**

**Kaplan Joachim Maier,**

**Gemeindereferentin Petra Steiner;**

Goethestr. 6, 77716 Haslach;

Tel. 07832/91 35-0, Fax 91 35-20;

E-Mail: kath.pfarramt.haslach@t-online.de; Internet:

www.pfarrgemeinde-fischerbach.de

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mo, Di, Fr: 8.30 Uhr - 12.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr

Do: 8.30 Uhr - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.30 Uhr  
MITTWOCHS IST DAS PFARRBÜRO GESCHLOSSEN!

Bitte allgemeinen Teil (grüne Seite) beachten!



## Ev. Kirchengemeinde HASLACH

- siehe Haslach -



## VEREINS-NACHRICHTEN

### Schulkameraden Jahrgang 1958

Fischerbach / Hofstetten

Wir treffen uns am Samstag, den 27.10.2007 um 14.00 Uhr am Rathaus in Fischerbach zu einer Wanderung. Abschluss ist im Gasthaus Ochsen bei Eugen.



## Altenwerk FISCHERBACH

Am kommenden Donnerstag, den 18. Oktober 2007 um 14.30 Uhr veranstaltet das Altenwerk des Dekanats "Kinzigtal" im katholischen Pfarrheim in Wolfach ein Besinnungsnachmittag. Die Schwestern Angeluzia und Veronika aus Gengenbach werden uns das Leben des Heiligen Franziskus nahe bringen. Nach einer kleinen Stärkung wird der Nachmittag mit einer Eucharistieanbetung in der Kirche ausklingen.

Alle Seniorinnen und Senioren sind zu diesem Besinnungsnachmittag freundlichst eingeladen. Es sollten Fahrgemeinschaften gebildet werden, da wir mit privaten Pkw fahren.

Der Altenrat



## Kath. Frauengemeinschaft FISCHERBACH

### Rosenkranzandacht

Am Dienstag, den 16.10.2007 um 19:30 Uhr halten wir in der Martinskapelle eine Rosenkranzandacht. Dazu laden wir alle Frauen herzlich ein.

Anschließend sitzen wir noch gemütlich im Gasthaus "Krone" zusammen.

Auf euer Kommen freut sich euer KFD-Team



## Musik-u.Trachtenkapelle "Harmonie" 1919 e.V. Fischerbach

www.trachtenkapelle-fischerbach.de

### Voranzeige

#### Altpapiersammlung

Am 27. Oktober führt die Musik- und Trachtenkapelle nun die Altpapiersammlung durch. Die Sammlung beginnt ab 8.00 Uhr. Bitte legen Sie Ihr Altpapier ab 8.00 Uhr gut sichtbar an den Straßenrand. Das Papier sollte gebündelt oder in Kartons sein. Gesammelt werden Zeitungen, Illustrierte, Telefonbücher, Kataloge ... Eine Sortierung ist nicht erforderlich.

Wir würden uns freuen, wenn die Bevölkerung uns bei dieser Aktion unterstützt und bereits heute Papier sammelt.



### Herbstwanderung auf dem Wiiwegle

Am Sonntag, den 21. Oktober 2007 gehen wir auf dem Bettlerpfad (auch unter Wiiwegle bekannt) von Staufeu nach Merzhausen. Über Bollschweil, Ebringen, Wittnau - Au - Merzhausen.

Strecke: 14 km, Gehzeit: 3 1/2 Stunden, Rucksackverpflegung

Abfahrt: 10.00 Uhr am Rathaus. Gäste sind willkommen



## Waldstein-Hexen FISCHERBACH e.V.

### Tauschtag der Kinder-Leihhä

Bist du aus deinem Hä herausgewachsen oder passt sonst irgend etwas nicht mehr, dann schnapp deine/n Mama/Papa und komm am **Samstag, den 03.11.07** von **10.00 Uhr bis 12.00 Uhr** in den Hexenraum.

Dort werden wir unser Bestes geben, damit du an der Fasent 2008 wieder ein passendes Hä hast.

Ursel und Marita



## Fußball-Club FISCHERBACH

**Sonntag, 14. Oktober 2007**

13.15 Uhr

SV Oberharmersbach II - FC Fischerbach II

15.00 Uhr

SV Oberharmersbach I - FC Fischerbach I

### 3. Sieg in Folge

am vergangenen Sonntag beim 2:0 Derby gegen Schapbach glückte dem FC Fischerbach der 3. Sieg innerhalb einer Woche. Nun sieht der Blick auf die Tabelle wie



der besser aus, denn mit 14 Punkten steht der FC Fischerbach im Tabellenmittelfeld.

Am Sonntag gastiert man nun beim Bezirksliga Absteiger Oberharmersbach, der punktgleich mit dem FC auf Platz 8 der Tabelle steht. Auch für Oberharmersbach läuft die bisherige Saison sehr unterschiedlich, denn nach dem furiosen Saisonstart tritt man in den letzten Spielen etwas auf der Stelle und ist in der Tabelle abgerutscht.

Wenn die Spieler von Frank Koglin an die Leistung der vergangenen 3 Spiele anknüpfen können, dann ist auch in Oberharmersbach zumindest ein Teilerfolg drin und das soll auch das Minimalziel sein.

Die 2. Mannschaft hat letzte Woche einen sicher geglaubten Sieg noch leichtfertig hergeschenkt und kommt immer noch nicht rich-

tig in Fahrt. Vielleicht gelingt ja in Oberharmersbach ein Sieg. Über ihre Unterstützung würden wir uns sehr freuen!

◆ **Jugend**

**Sa, 13.10.: C-Juniorinnen**

12.30 SV Oberwolfach - SG Fischerbach/Hofst.

**E1-Junioren**

14.00 SV Steinach - FC Fischerbach

**D-Junioren**

14.00 Zeller FV - FC Fischerbach

**B-Juniorinnen**

15.15 SC Kaltbrunn - SG Hofstetten/Fisch.

**A-Junioren**

17.30 VfR Honberg - FC Fischerbach

**Mi, 17.10.: C-Mädchen**

17:30 SG Fischerbach/Hofst. - SV Dörlinbach

**Fr, 19.10.: E2-Junioren**

17:30 FC Fischerbach 2 - SV Haslach 2

**E1-Junioren**

18:30 FC Fischerbach - SV Haslach

**B-Mädchen**

19:30 SG Hofstetten/Fisch. - SpVgg Lahr

**Sa, 20.10.: F-Junioren**

ab 10:00 Turnier in Fischerbach

**D-Junioren**

14:00 FC Fischerbach - SpVgg. Schiltach

**C-Junioren**

15:15 SV Schwarzw. Bad Peterstal - FC Fischerbach



Ende der Mitteilungen aus FISCHERBACH



feierliche Texteinleitung	Nagetier	Teil eines Erdteils	Stachelgewächs	bunte Tanzshow	poetisch: Unwahrheit
2					
ersatzweise	Wintersportgerät	8	süd-deutsch: Brauerei		
7			Flugzeugvorderteil		
männlicher Verwandter	Blütenstand			4	knapp, schmal
		1	verdickter Wurzelteil	en vogue	
gastronomischer Service	widerlich finden, sich vor etwas ...	Gestell zum Rosten	nicht ein		3
					5
tropische Nutzpflanze			Initialen Kishons		
6					
Zeitalter		spanischer Artikel			
Gartenblume					

**FARNISS**

W	K	R	A	S	K	I	B	U
P	R	A	E	M	B	E	L	
S	T	A	T	I	B	U		
N	E	F	F	E	A	E		
B	E	D	I	E	N	N		
K	A	K	A	O				
A	E	R	A	L				
L	R	E	L					
N	E	L	K	E				

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

altindischer Hauptgott	loyal, ergeben	Streitmacht	im Vorübergehen	Lied in der Bretagne	franz., span. Fürwort: du
3					
Kriminellenmilieu	frech fordernd		Gebäude		2
Tratsch					widerstandsfähig
			Flughafenanzeige: Ankunft	brit. Rundfunksender	
7					
alte Bezeichnung für 'Berber'	Raubbegrenzungen	ein Schiff erobern	ehem. schwed. Popgruppe		6
alte Kulturpflanze					
Farbüberzug					1
					4
			französisch: Seele		5
liebenswert		Initialen Vespuccis			
Schauspiel					
Kindeskind					8

**HANNIBAL**

I	A	N					
U	N	T	E	R	W	B	A
D	R	E	I				
M	A	R	E				
Z							
M	A	B	B	A			
W	E	I	R	E	B	E	
A	S	T	R	I	C	H	
N	E	T	I				
D	R	A	M	A			
E	N	K	E	L			

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

# HOFSTETTEN



## Amtsblatt der Gemeinde Hofstetten

Herausgeber:  
Gemeinde 77716 Hofstetten  
Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Bürgermeister Henry Heller

Telefon: 07832/9129-0  
Telefax: 07832/9129-20  
Internet: <http://www.hofstetten.com>  
e-mail: [gemeinde@hofstetten.com](mailto:gemeinde@hofstetten.com)

### AMTLICHE BEKANN- MACHUNGEN HOFSTETTEN

#### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am kommenden **Mittwoch, 17. Oktober 2007 um 20 Uhr** findet im Sitzungsraum eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt. Zu dieser Sitzung ist die gesamte Bevölkerung herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

- 1) Verschiedenes, Bekanntgabe der Beschlüsse aus nicht öffentlicher Sitzung und Frageviertelstunde
- 2) Zuschuss an den DRK Kreisverband Wolfach
- 3) Umstrukturierung der Kooperationsgemeinschaft SchwarzwaldWASSER GbR in einen Verein und angeschlossener GmbH
- 4) Neugestaltung Dorfmitte: Vergabe der Vermessungsarbeiten
- 5) Neugestaltung Dorfmitte: Vergabe der Planungsarbeiten
- 6) Modellprojekt zur Offenhaltung der Landschaft
  - a) Zustimmung zur Mitgliedschaft im Verein "Echt Schwarzwald"
  - b) Beteiligung am Folgeprojekt "Öffentlichkeitsarbeit"
- 7) Rathaussanierung:
  - a) Verschiedenes nach Baufortschritt
- 8) Stand der Baumaßnahmen
- 9) Bekanntgaben, Verschiedenes, Wünsche und Anträge, Frageviertelstunde

Auf den Anschlag an der amtlichen Anschlagtafel wird hingewiesen.

Mit freundlichen Grüßen  
gez. Heller, Bürgermeister



Gemeinde Hofstetten  
Ortenaukreis  
Bürgermeisteramt

### Sanierung und Umbau Rathaus Hofstetten

Öffentliche Ausschreibung von Bauleistungen nach VOB

**Auftraggeber:** Gemeinde Hofstetten, Friedhofstraße 5, 77716 Hofstetten

**Bauvorhaben:** Sanierung und Umbau des Rathauses in 77716 Hofstetten, Hauptstraße 5, 77716 Hofstetten

**Vergabeverfahren:** Öffentliche Ausschreibung

**Art des Auftrags:** Bauvertrag

**Leistungen:**

**1. Schreinerarbeiten / Innentüren**

Türelemente, 10 Stück

**2. Maler- und Lackierarbeiten**

Spachtelung 970 qm, Vlies 920 qm, Anstrich 1.300 qm

**Ausführungsfristen:**

1. Beginn KW 16 2008

2. Beginn KW 10 2008

**Angebots-**

**anforderung:**

Die Ausschreibungsunterlagen zu Punkt 1 bis 2 können ab **Montag, 15. Oktober 2007** angefordert werden: Gemeinde Hofstetten, Friedhofstraße 5, 77716 Hofstetten, Telefon 07832/9 12 90, Fax 07832/91 29 20 oder per Mail: [gemeinde@hofstetten.com](mailto:gemeinde@hofstetten.com)

**Planunterlagen:**

Die Planunterlagen können Montag bis Freitag zwischen 8 und 17 Uhr bei Architekturbüro Hättich + Faber, Am Gewerbekanal 6, 77716 Haslach i. K., Telefon 07832/97 98 41, eingesehen werden.

**Entschädigung:**

**Verdingungs-**

**unterlagen:**

**Höhe der Schutzgebühr je Doppelfertigung:**

Gewerk 1: 25 Euro

Gewerk 2: 25 Euro

Diskette nach GAEB 90: 5 Euro

Porto und Verpackung: 5 Euro

**Postversand erfolgt nur gegen Barzahlung oder gegen Vor-  
einsendung eines Verrechnungsschecks, ausgestellt  
auf die Gemeinde Hofstetten.**

**Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen:** Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten

**Angebotseröffnung:**

**Dienstag, 30. Oktober 2007** - Rathaus Hofstetten (neue Adresse)  
1. 14 Uhr, 2. 14.10 Uhr

**Angebotsabgabe:**

Rathaus Hofstetten, Friedhofstraße 5, 77716 Hofstetten

**Sicherheiten:**

Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von 3 v. H. der Abrechnungssumme.

Als Sicherheit für die Vertragserfüllung ist eine unbefristete Bankbürgschaft in Höhe von 5 v. H. der Auftragssumme zu erbringen.

Nach § 16 VOB/B u. den Besonderen u. Zusätzlichen Vertragsbedingungen

**Zahlungsbeding.:**

**Ablauf der Zuschlags-**

**und Bindefrist:**

30. November 2007

**Nachprüfstelle:**

LRA Ortenau, Badstraße 20, 77652 Offenburg als  
Rechtsaufsichtsbehörde

gez. Henry Heller, Bürgermeister

## Besprechung der Vereinsvorstände

Die diesjährige Besprechung der Vereinsvorstände findet am **Dienstag, 6. November 2007 um 19.30 Uhr** im Sitzungsraum des Gemeindehauses statt.

Die **Veranstaltungstermine für das Jahr 2008 sowie die Gemeindehallenbelegung sind schriftlich oder telefonisch, Telefon 91 29-0, bis spätestens Freitag, 26. Oktober 2007 dem Rathaus mitzuteilen.**

Der **Veranstaltungskalender 2008 kann somit zum Besprechungstermin, 6. November 2007, vorbereitet werden.** Um **pünktliche** Teilnahme aller Vereinsvorstände wird gebeten.

Mit freundlichen Grüßen  
Heller, Bürgermeister



## ABFALL-BESEITIGUNG

**Graue Restmülltonne bzw. Restmüllsäcke:**  
Dienstag, 16. Oktober 2007

**Gelbe Säcke**  
Mittwoch, 17. Oktober 2007



## Katholische Kirchengemeinde St. Erhard

### HOFSTETTEN

Kath. Pfarramt, Telefon 25 51  
Haslach, Telefon 9 13 50

**Gottesdienste vom 12. bis 21. Oktober 2007**

**Freitag, 12. Oktober 2007**  
15.00 Uhr **Goldene Hochzeit** von Walter und Marianne Roming  
18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Hl. Messe, Gedenken an Georg Krämer und alle verst. Angeh. vom Untersteinhof + Maria Krämer Vorderniederhof, + Stefan Allgaier, Xaver Krämer und Karolina Neumaier best. Schulkam. des Jahrgangs 1927/28, + alle Verst. vom Kellerhof und Schneibenhof, + Theresia Vollmer best. von den Schulkam. des Jahrg. 1935

**Samstag, 13. Oktober 2007**  
18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Vorabendgottesdienst, Gedenken an Alfons Kern, Anton und Maria Kern, Josef und Agathe Obert und Waltraud und Xaver Neumaier, + alle Verst. der Fam. Bayer, + Felix Maier und Leb. und Verst., + Cäcilia und Anton Kaltenbach, Sr. Maria Pirminia Uhl und Hermann und Amalie Uhl, + Erwin Dold und alle Verst. der Dorfmuhle, + Marlies und Markus Laifer, + Georg und Karolina Brucker und verst. Angeh.

**Sonntag, 14. Oktober 2007**  
**28. Sonntag im Jahreskreis**  
08.45 Uhr Eucharistiefeier  
14.30 Uhr Taufe

### Freitag, 19. Oktober 2007

18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Hl. Messe, III. Opfer für Luise Krämer, Gedenken an alle verst. Schulkam. Jahrg. 1953/54, + Wendelin Neumaier, + Josef und Rosa Haas und alle Verst. Angeh., + Heinrich Krämer und Verst. Angeh. Hinter-niederhof, + Wendelin und Hansjörg Neumaier, + zu Ehren des hl. Wendelinus, + für alle Verst. vom Bächlehof

### Sonntag, 21. Oktober 2007

**Kirchweih**  
09.45 Uhr Rosenkranz  
10.15 Uhr Eucharistiefeier mit Kinderkirche

### Bitte Grüne Seiten beachten!

**Pfarramt Haslach**  
immer über die Telefonnummer 9 13 50 anrufen

**Beichtgelegenheit**  
alle 14 Tage in Haslach, siehe Gottesdienstordnung Haslach

**Nächster Tauftermin ist**  
Sonntag, 11. November 2007 um 14.30 Uhr

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**  
Montag von 16.00 bis 18.00 Uhr  
Mittwoch von 8.30 bis 10.30 Uhr



## Ev. Kirchengemeinde HASLACH

- Siehe Haslach -



## VEREINS-NACHRICHTEN

### Schulkameraden Jahrgang 1958 Hofstetten/Fischerbach

Wir treffen uns am Samstag, 27. Oktober 2007 um 14 Uhr am Rathaus in Fischerbach zu einer Wanderung. Abschluss ist im Gasthaus Ochsen bei Euglen.



## Sport-Club HOFSTETTEN

**Freitag, 12. Oktober 2007**  
**17.45 Uhr, D-Junioren**  
SC Hofstetten - SV Steinach  
**19.00 Uhr, B-Junioren**  
SC Hofstetten - SV Schapbach

**Samstag, 13. Oktober 2007**  
**12.30 Uhr, C-Mädchen**  
SV Oberwolfach - SC Hofstetten  
**15.15 Uhr, B-Mädchen**  
SC Kaltbrunn - SC Hofstetten  
**15.30 Uhr, A-Junioren**  
SG Ulm - SG Hofstetten

**16.00 Uhr, E2-Junioren**  
SC Hofstetten 2 - SV Mühlenbach 2  
**17.00 Uhr, E1-Junioren**  
SC Hofstetten 1 - SV Mühlenbach 1  
**18.00 Uhr, Damen 2**  
SC Hofstetten 2 - FC Nonnenweier

**Sonntag, 14. Oktober 2007**  
**11.00 Uhr, Damen 1**  
FC Denzlingen - SC Hofstetten 1  
**13.15 Uhr, Herren 2**  
TuS Oppenau II - SC Hofstetten II  
**15.00 Uhr, Herren 1**  
TuS Oppenau I - SC Hofstetten I

**Mittwoch, 17. Oktober 2007**  
**17.30 Uhr, C-Mädchen**  
SC Hofstetten - SV Dörlinbach in Fischerbach

**Freitag, 19. Oktober 2007**  
**19.30 Uhr, B-Mädchen**  
SC Hofstetten - Spvgg. Lahr



## Schach-Club "Freibauer" HOFSTETTEN

### Nette Leute spielen Schach.

**1. Runde der Saison 2007/08**  
Am kommenden Wochenende findet der Rundenauftritt der aktuellen Saison statt. Die Mannschaft um Axel Moser fährt nach Ottenau. Abfahrt: 8.45 Uhr am Rathaus. In der Kreisklasse A trifft die zweite Mannschaft auf Seelbach. Die dritte Mannschaft, die fast nur aus Nachwuchstalenten besteht, spielt auswärts gegen Oppenau 2.

**Die Spiele im Überblick:**  
**Samstag, 13. Oktober 2007, 18.30 Uhr**  
**Kreisklasse A**  
Seelbach - Hofstetten 2  
**Kreisklasse D**  
Oppenau 2 - Hofstetten 3

**Sonntag, 14. Oktober 2007, 10.00 Uhr**  
**Bereichsklasse**  
Ottenau - Hofstetten 1

Das Pokalspiel am 6. Oktober 2007 ging 2:2 gegen Neumühl aus. Friedrich Kilian (2) gewann gegen ein Nachwuchsspieler, Mark Schäuble (3) spielte unentschieden, genauso wie Andreas Neumaier (4) auch.



## KSV HOFSTETTEN RINGEN

### KSV am Samstag zum großen Derby nach Mühlenbach

Der KSV beendete am letzten Samstag die Englische Woche, nach zwei Siegen, mit einer knappen 18:21-Niederlage gegen des KSV Taisersdorf. An diesem Wochenende kommt es in Mühlenbach zum großen Kinzigtäler Ringerderby zwischen dem VfK Mühlenbach und dem KSV Hofstetten. Der KSV hofft, dass sich zu diesem wichtigen Kampf das Verletzungslazarett lichtet. Im Spitzenkampf gegen Tai-



sersdorf fielen drei Stammringer aus. Es besteht aber die berechtigte Hoffnung, dass der eine oder andere im Derby wieder mitwirken kann. Das wäre ungemein wichtig, denn das Derby verspricht in diesem Jahr besonders spannend zu werden. Da zählt jeder Punkt, aber auch jede Stimme im Hexenkesel der Mühlenbacher Gemeindehalle. Deshalb setzen Stephan Krämer und Maria Lauer auch auf unsere Fans, die sicherlich wieder zahlreich und lautstark unsere Mannschaft unterstützen werden.  
Im Vorkampf treffen ab 15.30 Uhr die Jugendmannschaften des VfK Mühlenbach, des KSV Hofstetten und des SV Triberg aufeinander.

◆ **Die Auswärtskämpfe der KSV-Mannschaften an diesem Wochenende:**

**Samstag, 13. Oktober 2007**

**20.00 Uhr**

VfK Mühlenbach - KSV Hofstetten

**20.00 Uhr**

SV Triberg - KSV Hofstetten II

**15.30 Uhr**

VfK Mühlenbach Jug. - KSV Hofstetten Jug.

SV Triberg Jug. - KSV Hofstetten Jug.

**17.30 Uhr**

ASV Renchen Jug. - KSV Hofstetten Jug. II

◆ **Am Sonntag 23. Gerhard - Bauer - Gedächtnisturnier**

Am **Sonntag, 14. Oktober 2007** findet in der Gemeindehalle Hofstetten das **23. Gerhard-Bauer-Gedächtnisturnier** für Bambinis, E- und D-Jugendringer (bis 12 Jahre) statt. Im letzten Jahr waren 157 Jugendringer aus ganz Deutschland und Österreich zu diesem beliebten Turnier erschienen. Auch am Sonntag erwarten die Verantwortlichen des KSV mindestens genauso viele Jugendringer zu diesem Freistiltturnier.

Der KSV und seine Jugendabteilung laden alle Ringsportfreunde zu diesem renommierten, internationalen Jugendturnier recht herzlich ein. Unsere kleinsten Ringer würden sich sehr freuen, wenn sie bei ihrem Heimturnier von vielen Hofstetter Fans unterstützt werden. Sie haben gute Chancen wieder die Vereinswertung zu gewinnen.

Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt.

Kuchenspenden für unsere Kaffee-Stube werden dankend angenommen.

◆ **Am 26. und 27. Oktober 2007 Altpapiersammlung der KSV-Jugend**

Am **26. und 27. Oktober 2007** führt die KSV-Jugend wieder eine Altpapiersammlung in Hofstetten durch.

Am **Freitag, 26. Oktober 2007** wird das Altpapier in den Außenbezirken eingesammelt und am **Samstag, 27. Oktober 2007** erfolgt die Einsammlung im Dorf.

Wir bitten die Bevölkerung von Hofstetten ihr gesammeltes Altpapier an diesem Termin bereitzustellen.

Danke!



**1. Spaltervorführung, Samstag, 13. Oktober 2007, 9 Uhr**

Die Holzspaltervorführung wird, wie bei der Herbstversammlung beschlossen, am Samstag, 13. Oktober 2007 um 9 Uhr bei Erich Neumaier, Fallerhof, stattfinden. Außerdem ist ein Böschungsmulcher im Einsatz zu sehen. Wir hoffen möglichst viele Interessierte begrüßen zu können.

Anfahrt: Unterhalb Bächlehof links ab, 800 Meter

**2. Einschlagsmeldung 2008:**

Senden Sie bitte Ihre Einschlagsmeldungen in den nächsten Tagen zurück!

*Die Vorstandschaft*



**Altenwerk HOFSTETTEN**

**Liebe Senioren,**  
am **Mittwoch, 17. Oktober 2007** machen wir eine Busfahrt nach Achern-Fautenbach zur Besichtigung der Firma Fischer Edelstahlrohre GmbH.

Anschließend trinken wir Café im Stadtcafé in Achern. Die Heimfahrt von Achern zur Schwarzwaldhochstraße nach Freudenstadt und das Wolfstal nach Hofstetten.

Zu dieser sicherlich sehr schönen Herbstfahrt und zur Besichtigung der Fischerwerke in Fautenbach sind alle Senioren recht herzlich eingeladen. Die Abfahrt vom Linde-Parkplatz ist um 13 Uhr.

Der Fahrpreis beträgt 12 Euro. Anmeldung bis Montag, 15. Oktober 2007 bei Maria Allgaier, Telefon 18 54 oder bei Monika Dold, Telefon 97 63 15.

Am **Donnerstag, 18. Oktober 2007** ist um 14.30 Uhr im Kath. Gemeindehaus in Wolfach der diesjährige Dekanats - Einkehrlunch mit Schwester Angelucia aus Gengenbach (Franziskanerin), Thema: "Franziskus".

Die Abfahrt vom Linde-Parkplatz ist um 13.45 Uhr.

Da wir mit dem Pkw fahren wollen, bitten wir um Anmeldung bis spätestens am Dienstag, 16. Oktober 2007 bei Maria Allgaier, Telefon 18 54 oder bei Monika Dold, Telefon 97 63 15.

Des Weiteren ist der "Seniorentreff" im Oktober am **Mittwoch, 24. Oktober 2007** von 14.30 bis 18.30 Uhr geöffnet.

Die Seniorengymnastik findet statt am **Dienstag, 16., 23. und 30. Oktober 2007** von 9 bis 10.00 Uhr im Gemeindesaal.

Zu all den obigen Veranstaltungen und der Seniorengymnastik sind auch alle Senioren recht herzlich eingeladen.

*Ihr Altenwerk Hofstetten*



■ Ende der Mitteilungen aus HOFSTETTEN



**JETZT IM INTERNET:**

**Weihnachts- und Neujahrsgruß-Anzeigen für Ihre Kunden unter**

**www.primo-stockach.de**

**Bitte "AKTIONEN" anklicken**



# Amtsblatt der Gemeinde Mühlenbach

Herausgeber:  
Gemeinde 77796 Mühlenbach  
Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Bürgermeister Karl Burger

Telefon: 07832/9118-0  
Telefax: 07832/9118-20  
Internet: <http://www.muehlenbach.de>  
e-mail: [gemeinde@muehlenbach.de](mailto:gemeinde@muehlenbach.de)

## AMTliche BEKANNT- MACHUNGEN MÜHLENBACH

### Konzept zur Offenhaltung der Landschaft - Mindestflurkonzept

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

85 Prozent der offenen Flächen in Mühlenbach werden, bedingt durch die klimatischen und vor allem topografischen Bedingungen als Grünland genutzt. Die Verwertung von Gras, Silage und Heu erfolgt überwiegend über die Rinderhaltung mit den Verkaufsprodukten Milch und Fleisch. Die meisten Milchviehbetriebe des Ortenaukreises, bezogen auf die jeweiligen Gemeinden, sind in unserer Gemeinde. Der Preisverfall bei Milch und Fleisch ist jedoch für viele Betriebe existenzbedrohend. Notwendige Maßnahmen wie z.B. Zukauf von Milchkontingenten oder Stallbauten können deshalb nicht erfolgen.

Wurden in der Vergangenheit frei werdende Flächen von anderen landwirtschaftlichen Betrieben übernommen, so wurde aus der Betriebsbefragung deutlich, dass jetzt kaum noch Interesse an der Pacht oder Übernahme von Grünland durch andere Betriebe besteht. Aus dieser Situation heraus ergibt sich für die Zukunft die Gefahr von weiteren Aufforstungen, da bei Aufgabe der Milchkuhhaltung nicht in jedem Fall eine Alternative für die weitere Grünlandnutzung besteht. Weitere Tierarten, wie z.B. Pferde, Schafe oder Ziegen, sind vorhanden. Ihre Bedeutung für die Offenhaltung ist jedoch im Vergleich zur Rinderhaltung prozentual gering. Auch hier soll und muss über das Konzept und gemeinschaftliche Anstrengungen nach Alternativen gesucht werden.

Ihr Karl Burger, Bürgermeister

### Abschlussübung der Freiwilligen Feuerwehr

Am Samstag, 20. Oktober 2007 um 15 Uhr findet die diesjährige Herbstabschlussübung der Freiwilligen Feuerwehr Mühlenbach statt.

In diesem Jahr dient das Anwesen der Familie Bernhard Armbruster, Hagsbach 17 als Übungsobjekt. Es kann daher im Laufe des Nachmittags zu Verkehrsbehinderungen im Bereich Oberer Hagsbach kommen. Wir bitten um Beachtung.

Die Bevölkerung von Mühlenbach ist zur Beobachtung der Leistungsfähigkeit der freiwilligen Feuerwehr herzlich eingeladen.

Karl Burger, Bürgermeister  
Ernst Uhl, Feuerwehrkommandant

### Gästeehrung in Mühlenbach



Es begann mit einer kleinen Anzeige in einer Tageszeitung in Mülheim an der Ruhr (Nordrhein-Westfalen). Daraufhin entschloss sich die Familie Michael und Ute Backhaus mit ihren drei Kindern, der sympathischen Einladung nach Mühlenbach zu folgen, um den Urlaub im Schwarzwald zu verbringen. Inzwischen wurde eine dauerhafte Freundschaft daraus. Deshalb konnte Bürgermeister Karl Burger die Gäste aus dem Revier für ihren zehnten Aufenthalt ehren und die Glückwünsche im Namen der Gemeinde überbringen.

Die Familie Backhaus freut sich immer wieder, während ihres Urlaubs auf dem "Fixenhof", Pfauß, die Gastfreundschaft der Familie Fix zu genießen. Vor allem die drei Kinder sind begeisterte Helfer bei den vielen anfallenden Arbeiten auf dem Bauernhof. Täglich gibt es Neues zu entdecken. Voller Überras-

schungen ist stets die Begegnung mit den Tieren. Sie fördert die Zuneigung zwischen Mensch und Tier und die Liebe zur Natur mit all ihren Lebewesen. Gemeinsam wird in der näheren Umgebung gewandert. Ausflüge nach Straßburg, Freiburg oder den Europa-Park Rust bringen Abwechslung und Kurzweil.

Bürgermeister Karl Burger dankte den Gästen für ihre Treue zu Mühlenbach und den Gastgebern, der Familie Fix, für ihren Einsatz und die herzliche Betreuung der Urlauber, denen sie den Aufenthalt so abwechslungsreich und angenehm wie möglich gestalten. Die Familie Backhaus freute sich sehr über die Radierung mit dem ortstypischen Motiv. Der Bürgermeister gab der Hoffnung auf ein baldiges Wiedersehen im nächsten Jahr Ausdruck und verband damit den Dank für die Verbundenheit zu Mühlenbach.



## AUS DEN SCHULEN

### Frederick-Tag

Das landesweite Literatur- und Lese-Fest vom 15. bis 26. Oktober 2007

Seit 1998 ist die Maus Frederick - die wörter-sammelnde und dichtende Heldin aus dem gleichnamigen Kinderbuch von Leo Lioni - unterwegs und wirbt unermüdlich für das Lesen und die Literatur.

Auch die Heinrich-König-Schule, die Gemeindebücherei und die katholische Frauengemeinschaft beteiligen sich in diesem Jahr mit einigen Veranstaltungen am Frederick-Tag.

So wird die Heinrich-König-Schule am 18. Oktober 2007 in allen Schulklassen Aktionen zum Thema Lesen anbieten.

#### Ein Überblick:

##### Klasse 1: Lesen im Heu

Besuch des Bauernhofs der Fam. Maier

##### Klasse 2: Ein Mäusemärchen

Theateraufführung mit Stabpuppen

##### Klasse 3: Abendprogramm mit Eltern

Eltern lesen mit ihren Kindern

##### Klasse 4: Zeitung intensiv

Vorbereitung zum Besuch bei der Badischen Zeitung

##### Klasse 5/6: Antolin-Programm

Online - Bibliothek und Dokumentation des Fredericktages

**Klasse 7-9: Literaturarbeit**

"Monsieur Ibrahim und die Blumen des Korans"

Außerdem werden die Klassen 1 bis 6 eine Einführung in unsere Gemeindebücherei von Frau Neumaier erhalten, wobei am Ende der Führung ein interessantes Quiz steht. Des Weiteren veranstalten am **24. Oktober 2007** die **Heinrich-König-Schule**, die **Gemeindebücherei** und die **katholische Frauengemeinschaft** ein **literarisches Frühstück** im Pfarrheim St. Bernhard.

Nach einem gemütlichen Frühstück wird **Frau Stefanie Schnurr** aus ihrem neuen Buch **"Schwarzwälder Dorfgeschichten"** vorlesen. Zu dieser Lesung möchten wir **Sie alle** aus Mühlenbach ganz herzlich einladen.

**Zeitlicher Abriss:**

09.00 Uhr Ankommen und gemütliches und leckeres Frühstück  
 10.00 Uhr "Schwarzwälder Dorfgeschichten" - Frau Stefanie Schnurr, umrahmt von Flöten-, Hackbrett und Gitarrenarrangements - Frau Becker / Frau Zagermann / Herr Benz ca. 11.00 Uhr Ausklang und Gespräche

*Auf Ihren Besuch freuen sich Frau Neumaier, Gemeindebücherei Kath. Frauengemeinschaft und Ihre Heinrich-König-Schule*

**Kath. Kindergarten "St. Bernhard"**

**Kuchenverkauf des Kindergartens**

Am Sonntag, 14. Oktober 2007 findet nach dem Gottesdienst auf dem Kirchplatz wieder ein Kuchenverkauf statt. Der Elternbeirat des Kindergartens St. Bernhard übernimmt diesen Verkauf. Mit dem Erlös wird Bau- und Konstruktionsmaterial für die Kinder gekauft. Die Kinder freuen sich schon riesig darauf. Sie können Kuchen für den Nachmittagskaffee kaufen oder natürlich auch gleich probieren. Ein Stück Kuchen kostet **1 Euro**. Wir bitten Sie herzlichst, diesen Verkauf zu unterstützen. Im Voraus schon mal ein Dankeschön sagen die

*Kinder, der Elternbeirat und die Erzieherinnen des Kindergartens St. Bernhard*



**ABFALL-BESEITIGUNG**

**Dienstag, 16. Oktober 2007**

Graue Tonne

**Mittwoch, 17. Oktober 2007**

Gelber Sack

**Donnerstag, 18. Oktober 2007**

Außenbereich - sämtliche Säcke -



Im Rathaus (Fundbüro) wurde abgegeben:

- 1 Brille, gefunden in der öffentlichen Toilette (Damenklo) des Rathauses



**Kirchengemeinde St. Afra MÜHLENBACH**

**Gottesdienstordnung der Pfarrei St. Afra Mühlenbach vom 13. bis 21. Oktober**

**Samstag, 13. Oktober 2007**

**Samstag der 27. Woche im Jahreskreis**  
 17.30 Uhr Rosenkranz  
 Keine Vorabendmesse

**Sonntag, 14. Oktober 2007**

**28. Woche im Jahreskreis**  
 09.40 Uhr Rosenkranz  
**10.15 Uhr** Familiengottesdienst, anschl. Kuchenverkauf durch den Kindergarten  
 13.30 Uhr Rosenkranz in der Kapelle Maria Frieden im Windenbach (nur bei schönem Wetter)  
 19.00 Uhr Lichterprozession zur Muttergottesgrotte im Vorbäch. Treffpunkt: beim Bauhof, Kerzen können Sie vor der Prozession erwerben

**Montag, 15. Oktober 2007**

**Hl. Theresia von Jesus (von Avila)**  
 Ordensfrau, Kirchenlehrerin (1582)  
 17.30 Uhr Rosenkranz  
**Dienstag, 16. Oktober 2007**  
**Hl. Gallus**  
 Mönch, Einsiedler, Glaubensbote am Bodensee (um 640)  
 17.30 Uhr Rosenkranz  
**Mittwoch, 17. Oktober 2007**  
**Hl. Ignatius von Antiochien**  
 Bischof, Märtyrer (um 115)  
 17.30 Uhr Rosenkranz  
**Donnerstag, 18. Oktober 2007**  
**Hl. Lukas**  
 Evangelist, Fest  
 18.55 Uhr Rosenkranz  
 19.30 Uhr Gest. Jahrtag für August Wild und Paulina geb. Vollmer vom Büchern und Amt für verst. Eltern und Geschwister

**Freitag, 19. Oktober 2007**

**Hl. Paul vom Kreuz**  
 Priester, Ordensgründer (1775)  
 17.30 Uhr Rosenkranz  
**Samstag, 20. Oktober 2007**  
**Hl. Wendelin**  
 Einsiedler im Saarland (6 Jh.)  
 17.30 Uhr Rosenkranz  
 Keine Vorabendmesse

**Sonntag, 21. Oktober 2007**

**Kirchweihfest**  
 08.10 Uhr Rosenkranz  
 08.45 Uhr Feierl. Hochamt  
 19.00 Uhr Konzert in der St.-Afra-Kirche in Mühlenbach anlässlich des 125-jährigen Jubiläums des Kirchenchores Mühlenbach. Der Eintritt ist frei.

**Ministranten-Leiterrunde**

Die nächste Ministranten-Leiterrunde findet am Montag, 15. Oktober 2007 um 20 Uhr im Pfarrheim St. Bernhard statt.

**◆ Kirchenkonzert anlässlich des 125-jährigen Bestehens des Kirchenchores Mühlenbach**

Unser Kirchenchor feiert dieses Jahr sein 125-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass findet am Sonntag, 21. Oktober 2007 um 19 Uhr in unserer Kirche ein Konzert statt. Zur Aufführung kommen die "Kleine Orgelsolomesse" von W. A. Mozart sowie Neue Geistliche Lieder. Zum ersten Mal wird in Mühlenbach die neu einstudierte "Pastoralmesse" von Karl Kempfer zu hören sein. Umrahmt wird das Konzert von Markus Uhl an der Orgel. Unser Kirchenchor wird unterstützt von den Kirchenchören aus Fischerbach, Hausach, Schiltach und Gutach. Die Gesamtleitung liegt in der Hand von unserer Dirigentin Esther Baumann. Ich möchte die gesamte Bevölkerung ganz herzlich einladen zu diesem sicher sehr hörenswerten Konzert. Kommen Sie und feiern Sie mit unserem Kirchenchor.

*Ihr Klaus Klinger, Kooperator*

**Kalender 2008**

Wer einen Kalender (Michaelskalender, Konradskalender, Caritas-Kalender, Mariannahiller-Missionskalender) bestellen will, kann sich im Pfarrbüro zu den üblichen Bürozeiten oder in der Sakristei melden.

**Firmung 2007**

Bitte grüne Seiten beachten!

**Kath. Pfarramt Mühlenbach**

Telefon 07832/22 33, Fax 07832/97 83 36

**Pfarrer Klinger, privat**

Telefon 07832/96 94 14

**E-Mail:**

kath.pfarramt.muehlenbach@web.de

**Bürozeiten:**

Dienstag von 9 bis 11 Uhr und Donnerstag von 16 bis 18 Uhr

**- Bitte allgemeinen Teil (grüne Seiten) beachten! -**



**Ev. Kirchengemeinde HASLACH**

**- Siehe Haslach -**







## VEREINS- NACHRICHTEN



## Verein für Kraft- sport 1983 e.V. MÜHLENBACH

### VfK zeigt sich gut gerüstet vor Lokalderby gegen Hofstetten

Mit einem deutlichen 27:13-Erfolg kehrten die Mühlenbacher Ringer aus dem nordbadischen Lampertheim zurück. In einem der schnelleren Regionalligakämpfe war bereits nach etwas mehr als fünf Kampfminuten Halbzeit. Michael Wettlin hatte keinen Gegner, Klaus Vollmers Kontrahent hob nach wenigen Sekunden die Hand zur Aufgabe. Da auch Sebastian Eble verletzungsbedingt aufgeben musste, kam es vor der Pause lediglich zu zwei richtigen Kämpfen. In diesen machten Harald Zehnle und Franz Vollmer jeweils kurzen Prozess und legten ihre Gegner im zweiten Kampfabschnitt aufs Kreuz. Auch nach der Pause ließen die Mühlenbacher Ringer keinen Zweifel an deutlichen Auswärtssieg aufkommen. Bernd Burger, Arnold Allgaier und Georg Vollmer bauten den Vorsprung weiter aus. Mathias Ketterer und Paul Vollmer mussten sich den Assen der Gastgeber geschlagen geben. Der dritte Auswärtssieg in dieser Saison war unter Dach und Fach.

Auch die II. Mannschaft zeigte sich beim TSV Kandern gut gerüstet für das Lokalderby gegen Haslach am kommenden Samstag. Mit Siegen von Andreas Ketterer, Josef Vollmer, Andreas Ringwald, Florian Neumaier, Peter Öhler und Stefan Becherer kamen sie zu einem 24:16-Erfolg.

Der **nächste Samstag** steht dann ganz im Zeichen der beiden **Lokalkämpfe gegen Haslach und Hofstetten**. Nach den bisherigen gezeigten Leistungen kann man von zwei spannenden Derbys ausgehen. Die Mannen um Trainer Bernd Hummel werden alles in die Waagschale werfen, um den Favoriten aus Hofstetten und Haslach ein Bein zu stellen. Wir hoffen, unsere tollen Fans unterstützen uns wieder tatkräftig bei diesen Kämpfen und schreien uns zum Sieg!

Im Vorkampf trifft unsere I. Jugendmannschaft auf den Nachwuchs des KSV Hofstetten und die Jugend des SV Triberg. Die zweite Jugendmannschaft tritt in Appenweiler gegen die Gastgeber und den SV Waldkirch an.

### Kampfübersicht: Samstag, 13. Oktober 2007

in Appenweiler  
**16.00 Uhr**  
Appenweiler S - VfK S II  
Waldkirch-Kolln. S - VfK S II  
in Mühlenbach  
**15.30 Uhr**  
VfK S I - Hofstetten S  
VfK S I - Triberg S  
**18.00 Uhr**  
VfK II - KSV Haslach i. K.  
**20.00 Uhr**  
VfK I - KSV Hofstetten

**Hallo Jugendringer,**  
am Sonntag, 14. Oktober 2007 findet in Hofstetten das alljährliche Gerhard-Bauer - Gedächtnisturnier der D- und E-Jugend statt. Treffpunkt ist um 8 Uhr an der Gemeindehalle.

Mit sportlichen Grüßen  
VfK Mühlenbach 1983 e.V.



## Sportverein MÜHLENBACH 1951 e.V.

### Altpapiersammlung des SV Mühlenbach

Am Samstag, 13. Oktober 2007 führt der SV Mühlenbach die jährliche Altpapiersammlung durch. Die Sammlung beginnt ab 8 Uhr. Bitte legen Sie Ihr Altpapier ab 8 Uhr gut sichtbar an den Straßenrand. Das Papier sollte gebündelt oder in Kartons sein. Sollten die Einsammler schon durch sein, kann man das Altpapier immer noch zum Clubhaus bringen. Bei größeren Mengen holen es die Helfer auch gerne vom Keller. Der SV Mühlenbach bedankt sich jetzt schon für Ihre Unterstützung.

### SVM hat am Wochenende spielfrei, dann geht's zum Spitzenspiel nach Prinzbach

Nach gut der Hälfte der Vorrunde steht die 1. Mannschaft auf einem sehr guten 2. Tabellenplatz. Mit nur einer Niederlage (im Derby in Steinach mit 1:2) entspricht dies auch den gezeigten Leistungen. Allerdings hätte bei drei Remis in Heimspielen auch das eine oder andere Pünktchen mehr herauspringen können. Dies ist um so höher einzuschätzen, da Woche für Woche einige verletzte Spieler der 1. Mannschaft fehlen. Nach dem spielfreien Wochenende geht es dann zum Spitzenspiel nach Prinzbach, wo die Mannschaft wieder auf lautstarke Unterstützung der Mühlenbacher Fans hofft.

Die 2. Mannschaft belegt im Moment den Platz an der Sonne. Dies ist um so überraschender, da im dünnen Kader immer wieder verletzte Spieler fehlen. Doch die "Alten Herren" helfen hier tatkräftig aus, sodass die Mannschaft Woche für Woche gegen jeden Gegner mithalten kann. Weiter so ...

### Sonntag, 21. Oktober 2007

**13.15 Uhr**  
DJK Prinzbach 2 - SV Mühlenbach 2  
**15.00 Uhr**  
DJK Prinzbach 1 - SV Mühlenbach 1

### ◆ Jugendspiele

**Samstag, 13. Oktober 2007**  
**B-Junioren, 15.15 Uhr**  
SV Mühlenbach - SG Kirnbach 2  
**D-Junioren, 14.00 Uhr**  
SC Kaltbrunn - SV Mühlenbach  
**E-Junioren, 16.00 Uhr**  
SC Hofstetten 2 - SV Mühlenbach 2  
**E-Junioren, 17.00 Uhr**  
SC Hofstetten - SV Mühlenbach

### Sonntag, 14. Oktober 2007

**A-Jugend, 11.00 Uhr**  
Spvgg. Schiltach - SV Mühlenbach

### Mittwoch, 17. Oktober 2007

**C-Jugend, 18.30 Uhr**  
SG Gengenbach - SV Mühlenbach

### Freitag, 19. Oktober 2007

**B-Jugend, 18.30 Uhr**  
SG Mahlberg - SV Mühlenbach

### ◆ Lancelot-New-Generation-Tour

Die Musikgruppe Lancelot hat sich in den letzten Jahren zu einer der bekanntesten Pop-Rock-Coverbands im Süddeutschen Raum hervorgehoben. Mittlerweile spielt diese Band "in einer neuen Welt": Seit Februar 2007 wurde die Band mit neuen Musikern besetzt. Das bedeutet - junge und begeisterte Profimusiker, die ein Musikspektakel der Superlative abfeuern. Der Begriff "Partyrock" wird einen neuen Höhepunkt erleben, denn diese Formation leistet ein immenses Können, gepaart mit einer perfekten Bühnenshow.

Zusammen mit der neu gestalteten Bühnenshow wird die musikalische Darbietung zu einem unvergesslichen Erlebnis. Zu diesem neuen Bandauftritt wird neueste Licht- und Tontechnik angewandt, die mit einer 16 Mann starken Crew durch die Lande zieht. Die Lancelot-New-Generation-Tour wird auch in diesem Jahr wieder mehr als bei 70 Konzerten quer durch den süddeutschen Raum touren, und selbstverständlich wie gewohnt wöchentlich neue und alte Fans mit ihrem Partyrock begeistern.

Zur Oktober-Rockfest-Party am **Samstag, 20. Oktober 2007** lädt der Sportverein Mühlenbach sowie die Band Lancelot alle Partyrockfans recht herzlich in die Festhalle in Mühlenbach ein.

Einlass: 20 Uhr.  
[www.lancelot-liveband.de](http://www.lancelot-liveband.de)



## Ski-Club e.V. MÜHLENBACH

### Tageswanderung

in Gerhard's Weinbergen in Durbach mit Winzervesper  
Treffpunkt: am 14. Oktober 2007 um 10 Uhr am Sportplatz  
Kleine Rucksackverpflegung für den Mittag  
Führung: Gerhard Wömer

### Altennachmittag

Am Donnerstag, 18. Oktober 2007 findet um 14.30 Uhr im katholischen Gemeindehaus in Wolfach ein Besinnungsnachmittag statt, zu welchem von der Vorsitzenden des Altenwerks im Dekanat Kinzigtal, Frau Margarete Schrempf, recht herzlich eingeladen wird. Der Nachmittag wird gestaltet von den Franziskanerinnen Schwester Angeluzia und Schwester Veronika aus Gengenbach. Sie werden die Anwesenden mit dem Leben des hl. Franziskus und mit der Beziehung des Heiligen zu Christus sowie seiner Bereitschaft, Leid und Tod anzunehmen, vertraut machen.

Nach einer kleinen Stärkung bei einer Tasse Kaffee wird der Besinnungsnachmittag in der nahe gelegenen Kirche mit einer eucharistischen Anbetung ausklingen.

Das Dekanatsteam freut sich über eine gute Beteiligung. Interessenten mögen sich privat mit Pkw organisieren. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Unser nächster Alternachmittag findet am Donnerstag, 25. Oktober 2007 um 15 Uhr im Gasthaus "Biersepp" statt. Alle Teilnehmer und Teilnehmerinnen sowie neu Interessierte sind dazu wieder recht herzlich eingeladen.

Mit lieben Grüßen  
St. Schnurr

**kfd Kath. Frauengemeinschaft MÜHLENBACH**

**Dienstag, 16. Oktober 2007**

**Kegelabend**

Herzlich laden wir zu einem lustigen Kegelabend ein. Treffpunkt 19.30 Uhr Kegelbahn "Biersepp"

**Mittwoch, 24. Oktober 2007**

**Frederick-Tag**

Die kfd beteiligt sich zusammen mit der Heinrich-König-Schule und der Gemeindebücherei am landesweiten Literatur- und Lese-Fest dem Frederick-Tag. Wir laden zusammen zu einem literarischen Frühstück in St. Bernhard Sie alle von Mühlenbach recht herzlich ein. Nach einem gemütlichen Frühstück wird Frau Stefanie Schnurr aus ihrem neuen Buch "Schwarzwälder Dorfgeschichten" vorlesen.

09.00 Uhr Ankommen und gemütliches, leckeres Frühstück

10.00 Uhr "Schwarzwälder Dorfgeschichten", Frau Stefanie Schnurr, umrahmt von Flöten-, Hackbrett und Gitarrenarrangements. Frau Becker / Frau Zagermann / Herr Benz  
ca. 11.00 Uhr Ausklang und Gespräche

Auf Ihren Besuch freuen sich  
Frau Neumaier, Gemeindebücherei  
Heinrich-König-Schule  
kfd und Gruppe Kontakt



**Narrenzunft e.V. MÜHLENBACH**

**Herbstwanderung der Narrenzunft**

An alle Hästräger, ehemalige, Narrenräte a. D. etc.

Am Samstag, 20. Oktober 2007 machen wir eine **Herbstwanderung**. Abfahrt mit dem **Liniibus** ist um 12.30 Uhr auf die Heidburg. Wer Lust und Zeit hat, komme bitte pünktlich zur Bushaltestelle ins Dorf. Wenn Ihr mehr wissen wollt über die Wanderung ruft entweder Simone, Telefon 07832/46 64 oder Rebecca, Telefon 07832/58 42 an.

Übrigens: Die Wanderung findet auch bei Regen statt!

Der Narrenrat



**Männergesangsverein "Liederkranz" MÜHLENBACH 1932 e.V.**

**75 Jahre MGV Mühlenbach**

Die Jungen **Original OBERKRÄINER**



Samstag, 27. Oktober 2007, 20.00 h  
Gemeindehalle Mühlenbach  
Vorverkauf.

Bäckerei Neumaier, Buttenmühle, Sparkasse Haslach, Hauptstelle  
Eintrittspreis: 20,00 € Vorverkauf/22,00 € Abendkasse

Sonntag, 28. Oktober 2007:

- > 11.00 h  
Frühschoppenkonzert mit der Trachtenkapelle Mühlenbach  
- Mittagessen
- > 14.30 h  
Unterhaltungsnachmittag mit Gastchören  
- Kaffee und Kuchen

Ende der Mitteilungen aus MÜHLENBACH



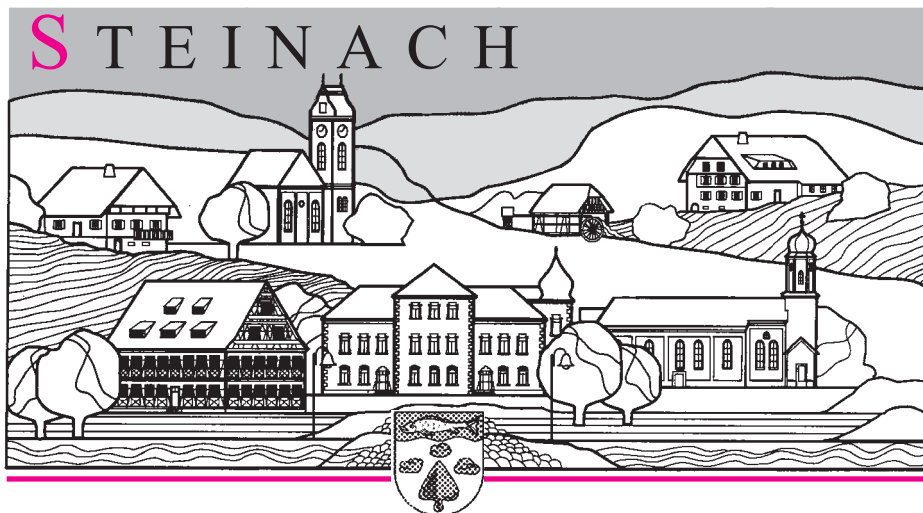
Wussten Sie schon...

dass die Primo Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter aufmerksam gelesen werden?

**Schlaue Inserenten wissen das!**



Meßkircher Str. 45 78333 Stockach  
Tel. 077 71 / 93 17-11 Fax 077 71 / 93 17-40  
Anzeigen@Primo-Stockach.de



## Amtsblatt der Gemeinde Steinach

Herausgeber:  
Gemeinde 77790 Steinach  
Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Bürgermeister Frank Edelmann

Telefon: 07832/9198-0  
Telefax: 07832/9198-20  
Internet: <http://www.steinach.de>  
e-mail: [rathaus@steinach.de](mailto:rathaus@steinach.de)



### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am kommenden Montag, den 15. Oktober 2007, findet um 19.00 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses in Steinach eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt, zu der die Bevölkerung freundlichst eingeladen ist.

#### Tagesordnung:

01. Frageviertelstunde nach § 33 Abs. 4 GemO (Zuhörer)
02. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
03. Baugesuche
  - a) Dochbach, Steinach, Flst. Nr. 2633  
Neubau eines Holzlagers und Geräteschopfes
  - b) Winterhalde 9, Welschensteinach, Flst. Nr. 437  
Aufbau von zwei Dachgauben auf ein bestehendes Wohngebäude
  - c) Hauptstraße 26, Steinach, Flst. Nr. 231  
Neubau eines Carports
- Beratung und Beschlussfassung
04. Umstrukturierung der Kooperationsgemeinschaft "SchwarzwaldWASSER GbR" in einen Verein und angeschlossener GmbH
- Beratung und Beschlussfassung
05. Gewerbegebiet "Interkom Steinach/Raumschaft Haslach"
- Benennung der Straßennamen
- Beratung und Beschlussfassung
06. Änderung des Bebauungsplanes "Obere Kirchgrün" im vereinfachten Verfahren
- Beratung und Beschlussfassung
07. 3-streifiger Ausbau der B 33 zwischen Biberach und Steinach
- Anhörung der Gemeinde zur Planung
- Beratung und Beschlussfassung
08. Umgestaltung des Friedhofs in Welschensteinach
- Vorstellung der Planung
- Umsetzung eines ersten Bauabschnitts
- Beratung und Beschlussfassung
09. Modellprojekt zur Offenhaltung der Landschaft

- Beitritt der Gemeinde Steinach zum Verein "Echt Schwarzwald"
- Beratung und Beschlussfassung
- 10. Beteiligung am Folgeprojekt zum Modellprojekt "Offenhaltung der Landschaft am Beispiel der Schwarzwaldtäler im Ortenaukreis"
- Beratung und Beschlussfassung
- 11. Änderung des Konzessionsvertrages - Erdgas zwischen der Gemeinde Steinach und der Badenova
- Beratung und Beschlussfassung
- 12. Modernisierung der Allmendhalle Welschensteinach
- Auftragsvergabe Sportbodenbelag, Maler-/Lackierarbeiten, Küchenmöblierung, Bodenbeläge
- Beratung und Beschlussfassung
- 13. Haus der Vereine und der Jugend
- Vorstellung der Konzeption
- Antrag auf Zuschuss aus dem Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum
- Beratung und Beschlussfassung
- 14. Anfragen nach § 24 Abs. 4 GemO (Gemeinderäte)
- 15. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen  
Frank Edelmann, Bürgermeister

### Rathaus und gemeindeeigene Einrichtungen am Freitag, 26. Oktober 2007 ab 12.00 Uhr geschlossen

Wegen des diesjährigen Betriebsausfluges der Gemeinde Steinach sind das Rathaus und die gemeindeeigenen Einrichtungen am Freitag, den 26. Oktober 2007 ab 12.00 Uhr geschlossen.

### Entsorgung von Kleinkläranlagen und geschlossenen Gruben

Wie bereits mehrfach angekündigt, findet die nächste Leerung der Kleinkläranlagen und geschlossenen Gruben in Steinach und Welschensteinach in der 42. Kalenderwoche vom 15. - 19. Oktober 2007 durch den beauftragten Abfuhrunternehmer, Firma Kress aus Achem, statt.

Sollten sich gegenüber der letzten Leerung Änderungen bei den zu leerenden Kläranlagen

ergeben haben, bitten wir um telefonische Mitteilung unter Telefon 07832/91 98-31.

Wir bitten, dafür zu sorgen, dass die Anlagen zugänglich sind.

Bürgermeisteramt Steinach

### Sperrung in der Kolpingstraße

Wegen Hausbauarbeiten findet am Dienstag, 16. Oktober 2007 in der Zeit von 14.00 bis 17.00 Uhr und am Donnerstag, 18. Oktober in der Zeit von 8.00 bis 17.00 Uhr eine Vollsperrung der Kolpingstraße von der Einfahrt beim Feuerwehrgerätehaus bis zum Bereich der Einmündung in die Kirchgasse statt.

Die Gemeinde bittet die Bevölkerung, insbesondere die Anwohner, im Hinblick auf die zu erwartenden Verkehrsbehinderungen um Verständnis.

Bürgermeisteramt Steinach

### Agenda-Gruppe Landschaft/Landwirtschaft/ Naturschutz

Nachdem die Agenda-Gruppe Landschaft/Landwirtschaft/ Naturschutz die 2. Weidefläche am Rebenrain erfolgreich eingezäunt hat, treffen wir uns noch einmal zum Abschluss der Arbeiten zum **Arbeitseinsatz am Samstag, den 13. Oktober um 09.00 Uhr am Bauhof.**

Der Arbeitseinsatz ist vorgesehen von 09.00 bis ca. 11.00 Uhr. Mitzubringen: Akku-Schrauber und Zimmermannshammer.

### Lokale Agenda

**Arbeitskreis "Jugend und Soziales"**  
Die Lokale Agenda - Arbeitskreis "Jugend und Soziales" - trägt sich mit dem Gedanken, eventuell eine Nachbarschaftshilfe in Steinach einzurichten.

Am 18. Oktober, 19.00 Uhr, informiert Herr Georg Pasternak über die Nachbarschaftshilfe in der Gemeinde Gutach im Sitzungssaal des Rathauses Steinach. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich zu diesem Termin eingeladen.



**Nachstehende Jubilare feiern in den nächsten Tagen Geburtstag:**

**Samstag, 13. Oktober 2007**

Frau Maria Anna Beha,  
Mühlsbach 19,  
Welschensteinach  
**71. Geburtstag**

**Sonntag, 14. Oktober 2007**

Herr Josef Makowitschka,  
Andreas-Fischer-Straße 12,  
Steinach  
**76. Geburtstag**

**Montag, 15. Oktober 2007**

Frau Rosalia Lehmann,  
Haslacher Straße 2, Steinach  
**88. Geburtstag**

**Donnerstag, 18. Oktober 2007**

Herr Alfred Göhring,  
Stricker 6, Steinach  
**79. Geburtstag**

*Wir gratulieren den Jubilaren zum Geburtstag und wünschen alles Gute für das neue Lebensjahr.*



**STANDESAMTL. NACHRICHTEN**

◆ **Geburten:**

**28. September 2007**

Leyla De Falco  
Eltern : Maria Teresa De Falco und Stefan Offenburger, Georg-Schöner-Straße 18, Steinach

**2. Oktober 2007**

Lorena Pereira Ferreira  
Eltern: Sabine und Firmino Eduardo Pereira Ferreira, Bußweg 9, Welschensteinach

◆ **Sterbefall:**

**3. Oktober 2007**

Frau Johanna Dold,  
Haslacher Straße 1, Steinach



**FUNDSACHEN**

**Auf dem Fundbüro wurde Folgendes abgegeben:**

- Taschenmesser mit div. Funktionen
- Kinder-Sonnenbrille



**ABFALL-BESEITIGUNG**

**Graue Tonne (14-tägig):**

Welschensteinach, Dienstag, 16.10.2007  
Steinach, Mittwoch, 17.10.2007

**Grüne Tonne (3-wöchig):**

Welschensteinach, Mittwoch, 31.10.2007  
Steinach, Samstag, 03.11.2007

**Gelbe Säcke (14-tägig):**

Welschensteinach, Donnerstag, 18.10.2007  
Steinach, Dienstag, 16.10.2007

**Altpapiersammlung**

Welschensteinach, Samstag, 20.10.2007  
Steinach, Samstag, 10.11.2007

**Alteisensammlung**

Welschensteinach, Samstag, 20.10.2007

**Tierkörperbeseitigungsanstalt:**

Protec, Orsingen,  
Tel. 07774/9 33 90, Fax. 07774/93 39-33



**AUS DEN SCHULEN**

**Informationsabend für die Eltern der zukünftigen Erstklässler für das Schuljahr 2008/09**

Am **Donnerstag, den 18. Oktober 2007** findet um **20.00 Uhr** in der **AULA der Georg-Schöner-Schule Steinach** ein Informationsabend zur Einschulung statt. Dieser betrifft alle Eltern aus Steinach und Welschensteinach, deren Kinder bis zum 30.09.2008 das sechste Lebensjahr vollenden werden (also 6 Jahre alt werden).

Zum genannten Informationsabend sind auch die Eltern der so genannten "Kann-Kinder" eingeladen. "Kann-Kinder" sind die Kinder, die in der Zeit vom 01.10.2008 bis zum 30. Juni 2009 das sechste Lebensjahr vollenden werden. Sie könne bei entsprechender Schulreife auf Antrag vorzeitig eingeschult werden.

Da die Einschulungsuntersuchungen für die zukünftigen Erstklässler in Steinach und Welschensteinach durch das Staatl. Gesundheitsamt bereits vom 26. - 28. November 2007 durchgeführt werden, müssen **Eltern, die ein "Kann-Kind" anmelden wollen, dies bis zum 18. Oktober 2007 der Schulleitung unbedingt mitteilen!**

*Mit freundlichen Grüßen*

*Schulleitung der Georg-Schöner-Schule Steinach*

*Leitung der Kindergärten in Steinach und Welschensteinach*

**Schulbusfahrplan-änderung**

Ab sofort fährt der Schulbus Montag bis Mittwoch

um **15.05 Uhr.**

Der Bus um 15.50 Uhr fällt weg.

**Bitte beachten!**

*Gemeindeverwaltung*

**Seelsorgeeinheit Steinach - Biberach**



Welschensteinach



Steinach



Biberach



Prinzbach

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Montag: 08.30 - 12.00 Uhr  
und 14.00 - 16.00 Uhr  
Dienstag u. Freitag: 08.30 - 12.15 Uhr  
Mittwoch: 11.00 - 12.00 Uhr

**Am Donnerstag ist das Pfarrbüro geschlossen!**

**Sonntag 14. Oktober 2007**

**28. Sonntag im Jahreskreis**

*Ich wünsche uns allen den Segen Gottes für das Wochenende und die kommende Woche:*

**Getröstet und geborgen**

Gott, lebendige Quelle aller Hoffnung, Kraft und Liebe, segne dich, dass dein Leben reich wird, Frucht bringt und sich erfüllt; und behüte dich, dass du bewahrt bleibst vor allem Unheil an Leib und Seele. Gott lasse sein Angesicht leuchten über dir, dass du dich getröstet weißt und geborgen in jedem Augenblick; und sei dir gnädig, dass dir auch in dunklen Zeiten Zeichen der Hoffnung aufleuchten.

Gott erhebe sein Angesicht auf dich, dass dich die Strahlen göttlicher Liebe durchwärmen und deinem Leben Richtung weisen; und gebe dir Frieden, dass deine Zerrissenheit heilt und du in Einklang leben kannst mit dir und der Welt.

*Johannes Falke, Gemeindefereferent*

**28. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**- 14. Oktober 2007 - NR. 41**

**Gottesdienste in Steinach**

**Sonntag, 14.10. - 28. Sonntag im Jahreskreis**

08.30 Uhr Eucharistiefeier für Karolina u. Josef Schwendemann (Schwenden) + Magdalena Schöner

Anschließend Rosenkranzgebet

**Kollekte für den Schuldendienst**

**Montag, 15.10. - Hl. Theresia v. Jesus**

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Kirche gestaltet von der Frauengemeinschaft

**Dienstag, 16.10. - Vom Tag**

18.15 Uhr Rosenkranzgebet in der Kirche  
**Mittwoch, 17.10. - Hl. Ignatius von Antiochien**

18.15 Uhr Rosenkranzgebet in der Kirche

**Donnerstag, 19.10. - Hl. Lukas**

18.15 Uhr Rosenkranzgebet in der Kirche

**Freitag, 19.10. - Vom Tag**

09.00 Uhr Hl. Messe in der Wendelinuskapelle für Josef u. Sofie Beck, Josef u. Hermine Schöner

18.15 Uhr Rosenkranzgebet in der Kirche  
**Samstag, 20.10. - Vom Tag**  
 14.00 Uhr Trauung des Brautpaares Stefan Volk- Melanie Gatzke  
 18.15 Uhr Rosenkranzgebet in der Kirche  
**Sonntag, 21.10. - 29. Sonntag im Jahreskreis**  
 09.15 Uhr Rosenkranzgebet  
 10.00 Uhr Wortgottesdienst als Familiengottesdienst

**Gottesdienste in Welschensteinach**  
**Sonntag, 14.10. - 28. Sonntag im Jahreskreis**

10.00 Uhr Eucharistiefeier für Maria Griesbaum (3) + Friedrich Maier + Jakob Brucker, Eltern u. Geschw. + Wilhelm u. Maria Anna Schwendemann u. Sohn Willi  
**Kollekte für den Schuldendienst**  
**Sonntag, 21.10. - 29. Sonntag im Jahreskreis**  
 10.00 Uhr Eucharistiefeier mit dem Kirchenchor von Stetten - Unterholstein für die Verstorbenen des Jahrgangs 1961/62 + Paulina Blessing + Adolf Rathberggrer

**Gottesdienste in Biberach**  
**Samstag, 13.10. - Vom Tag**

14.00 Uhr Taufe  
**Sonntag, 21.10. - 29. Sonntag im Jahreskreis**  
 10.00 Uhr Eucharistiefeier

**Gottesdienste in Prinzbach**  
**Samstag, 13.10. - Vom Tag**

19.00 Uhr Sonntagvorabendmesse  
**Donnerstag, 18.10. - Hl. Lukas**  
 08.00 Uhr Hl. Messe  
**Sonntag, 21.10. - 29. Sonntag im Jahreskreis**  
 08.30 Uhr Eucharistiefeier  
 19.00 Uhr Meditation am Sonntag Abend

**Das Hl. Sakrament der Ehe spenden sich:**

- Stefan Volk und Melanie Gatzke, Hauptstraße 32, 77790 Steinach

**Trauung:** Samstag, 20. Oktober um 14.00 Uhr in der Hl. Kreuz Kirche in Steinach

**Jugendgottesdienst YouGo - Gottesdienst über die Dekanatsgrenzen hinaus**

Am Samstag, 13. Oktober treffen sich um 19.00 Uhr jede Menge junger Leute in der St.-Martin-Kirche in Offenburg-Süd, um miteinander Gottesdienst zu feiern - auf sehr jugendgemäße Art.  
 Die Kinzigtaler Vorbereitungsgruppe um Jugendreferentin Simone Müller hat sich einiges einfallen lassen, um das Thema "Umkehr" auf unkonventionelle Weise erfahrbar zu machen. Zudem kommt starke Musik aus den Instrumenten und Kehlen der Band "Exodus" aus Niederschopfheim.  
 Weitere Infos sowie eine Wegbeschreibung gibt es im Katholischen Jugendbüro bei Simone Müller, Tel. 07834/93 39.

**Ministranten-Dekanatstag in Offenburg**

Am Samstag, 20. Oktober ab 10.00 Uhr findet im Pfarrzentrum Hl. Dreifaltigkeit der Mini-Deka-Tag statt. An diesem Tag werden sich ca. 150 Ministranten aus den Dekanaten Offenburg und Kinzigtal, die ja bis zum 01.01.2008 zu einem großen Dekanat verschmelzen, treffen, um sich gegenseitig kennen zu lernen und miteinander Spaß haben.

So sollen neue Bekanntschaften über die bisherigen Grenzen hinweg entstehen und auch Freundschaften geschlossen werden. Am morgen finden Workshops statt wie zum Beispiel das Bauen eines Weihrauchfassens aus Kokosnüssen. Mittags wird es eine Ministranten-Olympiade geben und abgerundet wird der Tag schließlich mit einem Gottesdienst.

Ausrichter dieser Veranstaltung ist das Mini-Deka-Team aus Offenburg, das jedes Jahr eine Großaktion für die Ministranten aus dem Dekanat plant.  
 Weiter Informationen und Anmeldung im Katholischen Dekanatsjugendbüro Kinzigtal, Tel. 07834/93 99.

**Pfarrbüro geschlossen:**

Das Pfarrbüro ist bis einschl. 19. Oktober 2007 wegen Urlaub geschlossen. Vertretung übernimmt das Pfarrbüro in Biberach, Tel. 07834/33 47

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros Biberach:**

Montag: 08.30 - 12.00 Uhr  
 und 14.00 - 16.00 Uhr  
 Dienstag u. Freitag: 08.30 - 12.15 Uhr  
 Mittwoch: 11.00 - 12.00 Uhr

**Am Donnerstag ist das Pfarrbüro geschlossen!**

**Pfarramt Hl. Kreuz,**  
**Hauptstr. 51, 77790 Steinach**  
 Tel.: 07832/22 05 - Fax: 07832/22 09  
 E-Mail: pfarramt-heilig-kreuz-steinach@t-online.de

**Seelsorgeteam**  
 Pfarrer Adolf Buhl, Tel.: 07835/33 47  
**Gemeindereferentin**  
**Anke Haas, Steinach**  
 Tel. 07832/97 66 93  
 E-Mail: anke.haas@gmx.de

**Gemeindereferent**  
**Johannes Falke, Biberach**  
 Tel.: 07835/54 99 75  
 E-Mail: Johannes.Falke@t-online.de

**Kath. Pfarramt St. Blasius,**  
**Friedenstr. 28, 77781 Biberach**  
 Tel. 07835/33 47 - Fax 07835/54 99 74

◆ **Liebe Brüder und Schwestern unserer Seelsorgeeinheit Steinach-Biberach!**

Am Sonntag, 14. Oktober 2007 darf ich auf 45 Lebensjahre zurückblicken. Ich lade alle, die mit mir diesen 45. Geburtstag begehen wollen in das Pfarrheim nach Steinach ein. Gegen 19 Uhr wollen wir den Sonntagabend ausklingen lassen bei einem Vesper und gemütlichem Beisammensein.  
 Ich bitte ausdrücklich keine Geschenke oder Spenden mitzubringen. Wir wollen einfach miteinander Gott danken, der unser aller Lebensweg Tag um Tag begleitet.  
 Mit herzlichen Grüßen  
 Ihr Adolf Buhl, Pfarrer

◆ **Katholisches Bildungswerk SE Steinach-Biberach**

Das Kath. Bildungswerk der SE lädt ein zu einem Vortragsabend über das Thema

**Gesunde Ernährung in der Familie**

Schon jedes dritte Kind ist leicht übergewichtig. Dies ist Grund genug, unsere Ernährung und die unserer Kinder nochmals zu überdenken. Der Vortrag zeigt Wege auf, die Ernährung der gesamten Familie konsequent auf vollwertig umzustellen. Zur Speisenzubereitung werden wertvolle Tipps gegeben, vor allem wenn es schnell gehen soll.

**17. Oktober 2007 um 19.30 Uhr**  
**Chorsaal Biberach**

**Referentin:** Dr. rer. nat. Kornelia Schmitt, Heilpraktikerin  
 Der Eintritt ist frei! Über eine kleine Spende würden wir uns freuen.

*Ihr Kath. Bildungswerk der SE Steinach-Biberach*  
 Erika Rieger / Konrad Dold

◆ **Das Altenwerk des Dekanats Kinzigtal**

lädt am Donnerstag, den 18. Oktober 2007 zu einem Besinnungstag ein. Dieser findet um 14.30 Uhr im Kath. Gemeindehaus in Wolfach statt. Die Franziskanerinnen, Schwester Angelusia und Schwester Veronika vom Kloster Gengenbach werden die Teilnehmer mit dem Leben des Hl. Franziskus vertraut machen.



**Ev. Kirchengemeinde HASLACH**

- Siehe Haslach -



**VEREINS-NACHRICHTEN**



**Altenwerk STEINACH**

Das Altenwerk des Dekanats Kinzigtal lädt am Donnerstag, den 18. Oktober 2007 zu einem Besinnungstag ein. Dieser findet um 14.30 Uhr im Kath. Gemeindehaus in Wolfach statt. Die Franziskanerinnen, Schwester Angelusia und Schwester Veronika vom Kloster Gengenbach werden die Teilnehmer mit dem Leben des Hl. Franziskus vertraut machen.



**Bachdatscher-Zunft e.V. Welschensteinach**

**Vorankündigung Generalversammlung**

Unsere Generalversammlung findet am **Samstag, den 03.11.2007** um 20 Uhr im Kleintierzuchtheim statt. Zuvor treffen wir uns um 19 Uhr in der Kirche zu einem Gottesdienst für unsere verstorbenen Mitglieder.

*Der Narrenrat*



**Landesliga:**

Die DJK Welschensteinach sammelt in der Landesliga kontinuierlich Punkte zum Klassenerhalt, denn auch am vergangenen Wochenende brachte man vom Derby in Schiltach beim 2:2 einen Zähler mit. Damit blieb die Malinowski-Elf zum dritten Mal in Folge ungeschlagen und mit dem sechsten Tabellenplatz nach knapp einem Drittel der Saison liegt die DJK gut im Rennen. So gesehen müsste die Aufgabe am Samstag gegen den SV Rust auch lösbar sein, der als Neunter in Welschensteinach antritt. Doch nur der Vergleich in der Tabelle trägt zurzeit, denn Rust hatte zwar einen schwachen Saisonauftakt, doch aus den letzten drei Begegnungen holten die Gäste die Maximalpunktzahl von neun und schenkten mit fünfzehn erzielten Toren den jeweiligen Gegnern mächtig ein. So gesehen steht die DJK am Samstag vor einem ganz schweren Spiel, denn Rust gilt als Geheimfavorit für den Aufstieg und diese Ambitionen will das Team um Jan Herdrich auch in Welschensteinach unter Beweis stellen und den Weg nach oben weiter fortsetzen. In der derzeitigen Verfassung könnte die DJK jedoch zu einem kleinen Stolperstein für Rust werden, doch dann muss am Samstag alles stimmen.

**Samstag, 13.10.2007:**

15.30 Uhr DJK Welschensteinach I - SV Rust I

**Kreisliga B:**

Die zweite Mannschaft der DJK hat am kommenden Wochenende spielfrei.

**Jugendfußball:**

**Samstag, 13.10.2007:**

14.00 Uhr SG Wolfach C2-Jgd. - DJK C-Jgd.

15.30 Uhr

SG Schweighausen D-Jgd. - DJK D-Jgd.

**Mittwoch, 17.10.2007:**

17.30 Uhr SV Bad Peterstal E-Jgd. - DJK E-Jgd.

**Jugendversammlung 2007:**

Am Freitag, 12.10.2007 findet um 19 Uhr im Clubheim die diesjährige Mitgliederversammlung der Jugend der DJK Welschensteinach statt. Dazu sind alle zehn bis achtzehnjährigen DJK-ler und DJK-lerinnen herzlich eingeladen, ebenso natürlich auch die Eltern. Auf der Tagesordnung stehen u. a. die Rechenschaftsberichte der Jugendleitung und des Jugendausschusses sowie der Kassenbericht. Dazu werden die Planungen für sportliche Aktivitäten und Freizeiten besprochen.



**Forstbetriebsgemeinschaft  
STEINACH-  
Welschensteinach**

Am Freitag, den 19. Oktober 2007 um 20.00 Uhr findet im Gasthaus "Zum Wilden Mann" unsere Herbstversammlung statt.

**Wir informieren über:**

- den Holzmarkt und die Holzpreise
- Vermarktungsmöglichkeiten und Käuferwünsche
- den Stand beim Waldpflege-Projekt
- das BZ-Verfahren

Alle Waldbesitzer sind recht herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft

**Waldpflegeprojekt im Kleinprivatwald "Tannenwald/Schuppen-Himmelreich"**

In den Projektgebieten "Schuppen - Himmelreich" und "Tannenwald" sind die ersten Hiebsblöcke abgerechnet und ausbezahlt.

Im "Tannenwald" ist die Hiebsmaßnahme im zweiten Hiebsblock (im Bereich Ketzack) abgeschlossen und die Abfuhr des eingeschlagenen Holzes schreitet voran. Der Einschlag im dritten Hiebsblock (im Bereich oberer und mittlerer Murrweg) hat diese Woche schon wieder begonnen.

Im "Schuppen-Himmelreich" sind in den vergangenen zwei Wochen die Nadelholzflächen vorgeliefert worden, um die Bäume vom Weg aus mit dem Prozessor aufarbeiten zu können (geplanter Aufarbeitungsbeginn: Mitte Oktober). Der Einschlag im Laubholz wird fortgesetzt, sobald die Bäume das Laub verloren haben.

Waldbesitzer, die sich bis zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht für das Waldpflegeprojekt entschieden haben, besitzen immer noch die Möglichkeit sich der Maßnahme anzuschließen.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Der weitere Verlauf kann von Ihnen auch auf der Internetseite der FMS ([www.diefms.de](http://www.diefms.de)) unter dem Button "Projekte" nachgeschaut werden.

*Erich Maier (Förster), Telefon 07832/31 53 oder 0175/7 21 15 31*

*Tim Göhringer (FMS), Telefon 0171/7 91 74 72*

*Geschäftsstelle FMS, Telefon 07832/97 68 78*

**Forstbetriebsgemeinschaft Haslach + Forstwirtschaftliche Vereinigung Mittlerer Schwarzwald Waldpflegeprojekt im Kleinprivatwald "Einetwald"**

Nun ist es so weit! Ein Großteil der Fläche ist bereits ausgezeichnet und aufgenommen. Ein Unternehmer hat diese Woche damit begonnen den ersten Hiebsblock (Flst. 941 bis 973) vorzuliefern. Die weiteren Hiebsblöcke werden nach und nach bearbeitet.

So beglückwünschen wir diejenigen, die von unserem Angebot, Ihren Wald zu pflegen und die darin enthaltenen Holzreserven zu nutzen, Gebrauch machen möchten.

Die Beteiligung an dem Waldpflegeprojekt "Einewald" hat sich mittlerweile auf über 70 Prozent gesteigert. Waldbesitzer, die sich bis zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht für das Waldpflegeprojekt entschieden haben, besitzen immer noch die Möglichkeit sich der Maßnahme anzuschließen.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Der weitere Verlauf kann von Ihnen auch auf der Internetseite der FMS ([www.diefms.de](http://www.diefms.de)) unter dem Button "Projekte" nachgeschaut werden.

*Hans Schad (Förster), Telefon 0162/2 53 57 69*

*Tim Göhringer (FMS), Telefon 0171/7 91 74 72*

*Geschäftsstelle FMS, Telefon 07832/97 68 78*



**Imkerverein  
Welschen-  
Steinach**

**Liebe Imker/-innen von  
Welschensteinach,**

wir treffen uns am Sonntag, den 14.10. 07 um 10.00 Uhr im Vereinsbienenhaus zu einer letzten Stammtischrunde in diesem Jahr.

*Auf zahlreiche Teilnahme freut sich die Vorstandschaft*



**Kath. Frauen-  
gemeinschaft  
STEINACH**

Am Montag, 15. Oktober 2007 um 18.30 Uhr beten wir in der Heilig-Kreuz Kirche das Rosenkranzgebet, dazu laden wir alle recht herzlich ein.

Anschließend gehen wir Zwiebelkuchenesen in die "Bauernschänke".

*Euer kfd-Team*



**Musikkapelle  
Welschensteinach**

Die Musikkapelle Welschensteinach wird am Samstag, 20. Oktober 2007 eine Altmaterialsammlung durchführen.

**Gesammelt wird:**

1. Altpapier, wie Zeitschriften, Zeitungen, Kataloge und ähnliches
2. Alteisen und Bleche in allen Formen und Größen, jedoch keine Kühlschränke und Gefriertruhen

Ab Dienstag, 16. Oktober 2007 steht bei Peter Flach ein Container bereit. Wer selbst anliefert, kann ab Dienstag anfahren. Schwere Gegenstände einfach hinter dem Container abladen.

Wer schwere Gegenstände hat bitten wir voranzumelden, damit wir die Fahrzeuge entsprechend planen können.

Die ganztägige Sammlung findet dann am Samstag, 20. Oktober 2007 statt.

*Musikkapelle Welschensteinach*



**Sportverein  
1947 STEINACH  
e.V.**

**Hallo Fans des SVS!**

Nach den Siegen am 03. Oktober bei Ankara Gengenbach mit 3:2 der 1. Mannschaft und dem 10:2 der 2. Mannschaft geht's nun am kommenden Samstag mit dem Derby gegen Haslach weiter. Der SV Haslach ist mittlerweile auch in Fahrt gekommen. Gegen Haslach gab und gibt es immer heiße und packende Spiele. Als Leckerbissen finden diese nun auch noch durch Unterstützung unserer neuen Flutlichtanlage statt.

**Die Begegnungen am kommenden Samstag, den 13. Oktober:**

**17.15 Uhr** SV Steinach II - SV Haslach II

**19.00 Uhr** SV Steinach I - SV Haslach I

Also auf geht's zu diesen Leckerbissen und unterstützt die Jungs weiterhin.

*Der SVS Spielausschuss*

**Jugendfußball**

**Freitag, 12. Oktober 2007**

**D-Junioren, 17.45 Uhr**

SC Hofstetten - SV Steinach

**C-Junioren, 18.30 Uhr**

SV Steinach - SG Gengenbach

**B-Junioren, 18.30 Uhr**

FV Ettenheim - SG Steinach

**Samstag, 13. Oktober 2007**

**E-Junioren, 14.00 Uhr**

SV Steinach - FC Fischerbach



**A-Junioren, 15.30 Uhr**  
 SG Zell a. H. - SG Altdorf  
**Spielort: Steinach!**

**Künftige Bundesliga-Stars zu Gast in Steinach**  
**Heinz-Berninger-Pokal-Turnier U19 des SDFV**

Am **Samstag, den 20. Oktober** treten von 11.00 - 16.00 Uhr beim SVS die besten A-Jugend Landesverbände aus Baden, Bayern, Südbaden, Württemberg und Hessen zu einem Turnier an. Dazu gibt's wie immer diverses zu Essen und Trinken. Nähere Details in der kommenden Ausgabe des Bürgerblattes. Notiert euch schon mal diesen Termin.

*Auf Euer Kommen freut sich der SV Steinach.*

**Oktoberfest beim SVS!**

Am **Sonntag, den 28. Oktober** veranstaltet die Clubhaus GdbR ihr diesjähriges Oktoberfest im Clubhaus. Geboten werden Fleischkäse, Weißwürste und Original Oktoberfest-Bier im Maß.

Also auf geht's und den Termin schon jetzt vormerken.

*Auf Euer Kommen freut sich die Clubhaus GdbR*

**Achtung, SC-Freiburg-Fans!**

Der Fanclub "Torpedo Kinzigtal" fährt zum Auswärtsspiel des SC Freiburg bei den Offenbacher Kickers. Das Spiel findet wahrscheinlich am **Sonntag, den 02. Dezember** statt. Spielbeginn ist um 14.00 Uhr.

**Abfahrtszeiten:** Haslach ca. 9.00 Uhr Getränke Klausmann, weitere Orte folgen nach Endplanung.

Rückfahrt ca. 17.00 Uhr.

Die Kosten betragen pro Person 5 Euro für die Getränke im Bus, 20 Euro für den Bus Hin- und Rückfahrt sowie 10 Euro für die Stehplatzkarte.

**Info und Anmeldung bei**

Dennis Tritschler (0171-5 38 91 84) oder Boris Sorychta (0177-7 97 20 12) **bis spätestens 04. November.**



**TTC STEINACH e.V.**

**Samstag, 13. Oktober 2007**  
**10.00 Uhr**

TTC Durbach - TTC Jugend  
 Fahrer: Frank Gürh

**13.30 Uhr**

TTC Schüler - TTC Friesenheim  
 Heimspielbetreuung: Bernd Kinnast  
 TTC Altdorf - TTC Minis

Fahrer: Martin Mellert  
**15.00 Uhr**  
 TTC Ringsheim - TTC Mädchen  
 Fahrerin: Tatjana Lauble  
 TTC Mühlenbach II - TTC Herren IV

**15.30 Uhr**

TTC Damen II - TTC Ebersweier II

**17.00 Uhr**

SF Goldscheuer - TTC Herren I

**18.30 Uhr**

DJK Oberschopfheim IV - TTC Herren II

SC Kappel III - TTC Herren III

**Sonntag, 14. Oktober 2007**

**09.30 Uhr**

TTC Damen I - TTC Rauental

**Dienstag, 16. Oktober 2007**

**20.00 Uhr**

TTC Senioren - TTC Ebersweier

**Co-Trainer:**

**Montag, 15. Oktober 2007**

Martin Mellert

**Dienstag, 16. Oktober 2007**

Gabi Weisser

**Altpapiersammlung:**

Steinach, 10. November 2007



**Turnverein STEINACH 1966 e.V.**

**Tabellenführer hat Heimspiel**

Am Sonntag, 14.10. hat der TV Steinach um 15 Uhr ein Heimspiel. Nachdem die Mixed-Volleyball-Mannschaft um Trainer Andi Binder am ersten Spieltag souverän die Tabellenführung übernommen hat, gilt es nun vor heimischer Kulisse gegen Zell und Oberachern diese zu verteidigen. Mit hoffentlich zahlreicher Unterstützung der Zuschauer sollte dies möglich sein.

Genießen Sie Kaffee und Kuchen bei einem gepflegten Volleyballspiel.

*Auf Ihre Unterstützung freuen sich die Volleyballer des TV Steinach*



**Verschönerungsverein STEINACH**

Heute, **Freitag, 12. Oktober**, findet um 20.00 Uhr im Georg-Schöner-Stüble des Gasthofs Flasche unsere Wanderecke im Monat Oktober statt. Zu dieser gemütlichen Hockede sind wieder alle Interessenten herzlich eingeladen. Wir freuen uns über euer zahlreiches Kommen.

*Verschönerungsverein Steinach e.V.*

**Weide - Fleischerzeuger-Gemeinschaft Welschensteinach e.V.**

**Generalversammlung 2007**

Zu der am Freitag, 12. Oktober 2007 im Gasthaus "Zum Wilden Mann" stattfindenden Generalversammlung sind alle Mitglieder und Freunde der Weide-Fleischerzeuger-Gemeinschaft sowie insbesondere deren Haus- und Hofmetzger recht herzlich eingeladen.

Der Beginn ist pünktlich um 20 Uhr.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsbericht
4. Kassenbericht
5. Entlastungen
6. Beschlüsse
  - a) Anpassung des Schlachthauses an die EU-Verordnung
  - b) Gebühren 2007/08
  - c) Neue Sortierung der Schlachtabfälle
  - d) Sonstige Beschlüsse
7. Bericht zum Offenhaltungskonzept des Ortenaukreises "Echt Schwarzwald" mit Diskussion
8. Verschiedenes

*Weide-Fleischerzeuger-Gemeinschaft Welschensteinach*

**EINLADUNG zum Vortrag**

- **Ziele erreichen**
- **Veränderungen erfolgreich begegnen**
- **kennen Sie ihn auch den inneren Schweinehund?**

mit Mario Leutner  
 auch an interessierte Nichtmitglieder

am Freitag, den 12. Oktober 2007 um 19.00 Uhr in der Aula der Georg-Schöner-Schule Steinach, anschl. kleiner Umtrunk mit Imbiss  
 Eintritt für Mitglieder frei, Nichtmitglieder 10,00 Euro

Es lädt ein der









Ende der Mitteilungen aus STEINACH



**Da geht uns allen ein Licht auf:  
 Energiesparlampen!**



-  **Fischerbach**
-  **Haslach mit Bollenbach und Schnellingen**
-  **Hausach und Einbach**
-  **Hofstetten**
-  **Mühlenbach**
-  **Steinach mit Welschensteinach**

## Ferienprogramm vom 12. bis 21. Oktober 2007

### Samstag, 13. Oktober 2007

#### 13.00 Uhr **Warentauschtag**

Brauchbares bringen und/oder holen:

Abgabe ab 13.00 Uhr

Abholung ab 15.00 Uhr

Markthalle Haslach

#### 11.00 Uhr **2. Nordic-Walking-Tag Hausach**

Lernen Sie die "Nordic-Walking-Arena im Gastlichen Kinzigtal" kennen

Stadthalle Hausach

### Sonntag, 14. Oktober 2007

#### 09.00 Uhr **Herbstliche Impressionen**

Tageswanderung mit dem Schwarzwaldverein Haslach

Sandhaasdenkmal Haslach

#### 11.00 Uhr - 18.00 Uhr **Familiensonntag**

mit verkaufsoffenem Sonntag

(13.00 bis 18.00 Uhr)

Historische Fachwerkkaltstadt Haslach

#### 13.00 Uhr - 18.00 Uhr **Flohmarkt**

anlässlich des verkaufsoffenen Sonntags

Historische Fachwerkkaltstadt Haslach

ganztags

#### **23. Gerhard-Bauer-Gedächtnisturnier**

Überregionale Ringerveranstaltung für die Jugend

Gemeindehalle Hofstetten

### Montag, 15. Oktober 2007

#### 19.30 Uhr **Wohin mit meiner Wut?**

Auch Mütter können und dürfen wütend werden, aber wie?

Referentin: Ursula Kumpf

Diakonisches Werk, Dienststelle Hausach, Eisenbahnstraße 58, 77756 Hausach, im Gruppenraum, 1. Stock

#### 20.00 Uhr **Vortrag** des Hist. Vereins

in Zusammenarbeit mit der VHS

Refektorium des Alten Kapuzinerklosters Haslach

#### 18.30 Uhr **Lauftreff in Hausach**

Treffpunkt: Stadionhalle Hausach

#### 18.30 Uhr **Nordic-Walking- und Lauftreff in Hausach**

Treffpunkt: Stadionhalle Hausach

#### 18.00 Uhr **Mountainbike-Touren in Hausach**

Neue Biker und Gäste sind willkommen

Tannenwald/Stadion Hausach

### Dienstag, 16. Oktober 2007

#### 14.30 Uhr **Kinder-Malkurs**

Malkurs in der Vorlandstraße 8, Hausach

#### 16.15 Uhr **Jugend-Malkurs**

Malkurs in der Vorlandstraße 8, Hausach

#### 20.00 Uhr **Offenes Atelier für Erwachsene**

Malkurs in der Vorlandstraße 8, Hausach

#### 17.30 Uhr **Mountainbike-Touren in Hausach**

Neue Biker und Gäste sind willkommen

Tannenwald/Stadion Hausach

### Mittwoch, 17. Oktober 2007

#### 13.00 Uhr **Ausflugsfahrt**

Ausflugsfahrt in den Kaiserstuhl mit Weinprobe

Treffpunkt: Kath. Pfarrheim Hausach

### Donnerstag, 18. Oktober 2007

15.30 Uhr - 16.30 Uhr **LESEWELT - Vorlesestunde in Hausach**  
für Kinder bis 12 Jahre im Molerhiisli Hausach

#### 16.30 Uhr **Stein- und Holzwerkstatt**

Kinderkurs in der Vorlandstraße 8, Hausach

#### 09.00 Uhr **Offenes Atelier für Erwachsene**

Malkurs am Vormittag in der Vorlandstraße 8, Hausach

#### 14.00 Uhr **Quad-Trekking-Schnuppertour**

Quad-Schnuppertour mit Einführung

Informationen und Anmeldung in der Tourist-Information Haslach

Quad-Trekking Kinzigtal, Schnellinger Straße 69, Haslach-Schnellingen

### Samstag, 20. Oktober 2007

#### 12.00 Uhr - 24.00 Uhr **KSV: Rundenkampf**

des Kraftsportvereins in der Eichenbach-Sporthalle Haslach

#### 20.00 Uhr **Konzert** der Chorgemeinschaft

Stadthalle Haslach

### Sonntag, 21. Oktober 2007

#### 08.30 Uhr - 11.00 Uhr **Kleintierbörse**

des Kleintierzuchtvereins C 70

Markthalle Haslach

#### 10.00 Uhr **Quad-Einsteiger-/Tagestour**

Quad-Einsteiger-/Tagestour mit Einführung

Infos und Anmeldung in der Tourist-Information Haslach

Quad-Trekking Kinzigtal, Schnellinger Straße 69, Haslach-Schnellingen

#### 13.00 Uhr **Halbtagesradtour Gutach**

des Radfahr- und Wandervereins Hofstetten

Gäste sind herzlich willkommen!

Treffpunkt auf dem Parkplatz des Gasthofs Linde, Hofstetten



**Trachtenmuseum Haslach:**

Dienstag bis Samstag, 9 - 17 Uhr  
Sonn- und Feiertage, 10 - 17 Uhr

**Ab dem 16. Oktober 2007 gelten die Öffnungszeiten des Winterhalbjahres:**

Dienstag bis Freitag, 9 - 12 Uhr und 13 - 17 Uhr, Feiertag geschlossen!

**Hansjakobmuseum Haslach:**

Mittwoch von 10 - 12 Uhr und 15 - 17 Uhr  
Freitag von 15 - 17 Uhr  
Sonntag von 10 bis 17 Uhr

**Besucherbergwerk "Segen Gottes", Haslach-Schnelllingen:**

01. April bis 31. Oktober: tägliche Führungen, außer Montag um 11, 13.30 und 15.30 Uhr

Anmeldungen für Gruppen bei Familie Moser, Gasthaus "Blume" (im Auftrag der Stadt Haslach), Tel. 07832/9 12 50

**Bergbau-Freilichtmuseum "Erzpoche" Hausach:**

Führungen für Gruppen nach Vereinbarung, Telefon 07831/14 55

**Schwarzwald-Modell-Bahn Hausach:**

(gegenüber Bahnhof)

01. Dezember bis 31. März: Dienstag bis Sonntag, 11 - 17 Uhr geöffnet, Montag Ruhetag!

01. April bis 30. November: Dienstag bis Sonntag, 10 - 18 Uhr, Montag Ruhetag!

**N-Bahn-Club Ortenau Hausach:**

Mittwoch von 17 bis 22 Uhr

Modell-Bahn-Treff im Gebäude der Schwarzwald-Modell-Bahn Hausach (gegenüber Bahnhof)

**Museum im Herrenhaus Hausach:**

Sonntag von 14 - 17 Uhr,  
Sonderführungen jederzeit nach Terminabsprache möglich,  
Helmut Spinner, Tel. 07831/17 58

**Heimat- und Kleinbrennereimuseum Steinach:**

Mittwoch von 10 - 12 Uhr

Jeden 1. und 3. Sonntag im Monat von 16 - 18 Uhr, Eintritt frei

**Ab 21. Oktober 2007 nachmittags Abschluss der Museumssaison 2007!****Museumsspeicher Welschensteinach:**

Öffnung nach Absprache unter Tel. 07832/10 94 oder 23 92

**Stadtbücherei Haslach:**

Dienstag von 14.30 - 18 Uhr;  
Mittwoch von 10 - 12 Uhr;  
Donnerstag von 14.30 - 19 Uhr;  
Freitag von 14.30 - 18 Uhr;  
Samstag von 10 - 12 Uhr  
Feiertag geschlossen!

**Öffentliche Bücherei Hausach:**

Montag von 16 - 19 Uhr;  
Dienstag von 10 - 11 Uhr;  
Mittwoch von 16 - 18 Uhr;  
Donnerstag von 10 - 11 Uhr;  
Freitag von 16 - 18 Uhr  
In den Ferien Montag, Mittwoch und Freitag von 16 bis 18 Uhr!

**Katholische öffentliche Bücherei im Pfarheim Steinach, Hauptstraße 60**

Mittwoch von 17.15 - 18.15 Uhr

**Gemeindebücherei Mühlenbach,****Hauptstraße 41:**

Dienstag von 9 - 10.30 Uhr und  
Donnerstag von 18 - 20 Uhr

**Mountainbikegruppe Fischerbach:**

Dienstags, 18 Uhr, Treffpunkt am Rathaus, zwei Touren stehen zur Auswahl, die kürzere ist für Anfänger bzw. weniger Trainierte geeignet; Helfpflicht.

**Mountainbikegruppe Steinach:**

Montag um 18 Uhr, 2- bis 3-Stunden-Tour (Helfpflicht), 17 bis 18 Uhr Schülertraining. Treffpunkt am Sportplatz Steinach. Nähere Infos unter [www.wurzelhopser.de](http://www.wurzelhopser.de) oder Telefon 07835/6 53 84

**Mountainbikegruppe Haslach**

Die Mountainbikegruppe "BERGFLITZER" des RSV Haslach bietet samstags um 14 Uhr eine 2- bis 3-stündige Tour an; je nach Leistung werden zwei Gruppen gebildet, sonntags um 10 Uhr, ca. 2 bis 3 Stunden für Rennradtouren. Treffpunkt jeweils auf dem Klosterplatz; es besteht Helfpflicht; Nähere Infos unter Telefon 07832/97 54 95, AB

**Nordic Walking Mühlenbach:**

Treff (Ski-Club Mühlenbach) jeden Mittwoch um 19 Uhr am Sportplatz

**Nordic Walking DJK Welschensteinach:**

Dienstag, 9 Uhr beim Sportplatz in Welschensteinach für Fortgeschrittene - Andrea Neumaier, Telefon 07832/97 67 14

Donnerstag, 17 Uhr beim Sportplatz Welschensteinach, zwei Gruppen, für Anfänger und Fortgeschrittene - Maria Maier, Telefon 07832/31 53

Samstag, 16 Uhr beim Kreuzplatz, Ende Langbrunnen, Richtung Neuhäuser Hof - Annemarie Bühner, Telefon 07832/53 47 und Helga Flach, Telefon 07832/53 04

**Nordic Walking/Nordic-Blading:**

Stöckeverleih bei Sport Klausmann, Mühlenbach, Hauptstraße 34,  
Telefon 07832/97 53 90

**Tennis Mühlenbach:**

Anmeldung im Rathaus

**Tischtennis Mühlenbach,****Hauptstraße 42:**

Donnerstag von 20 - 22 Uhr in der Gemeindegalerie

**Minigolf Hausach:**

Täglich von 10 - 22 Uhr, kein Ruhetag

**Minigolf Waldsee Haslach:**

Täglich, außer Dienstag, von 10 - 20 Uhr

**Fahrradverleih Brosamer, Unterdorf 10, Hofstetten:**

Montag bis Freitag von 7.30 - 18.30 Uhr  
Samstag von 7.30 - 14 Uhr, Telefon 07832/24 18

**Fahrradverleih Hausach bei der Minigolfanlage am Kinzigtamm:**

Täglich von 9 - 21 Uhr, Telefon 07831/68 00

**Fahrradverleih Schmidt-Bikeshop, Schulstraße 8, Steinach:**

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 9 - 12 Uhr und 14 - 18.30 Uhr. Samstag von 9 - 14 Uhr, Mittwoch geschlossen, Telefon 07832/99 94 44

**Walking-/Nordic-Walking-Treff Haslach (TV 1864 Haslach):**

01.04 - 15.09., Donnerstag, 19 Uhr  
16.09. - 31.03., Samstag, 14 Uhr

Treffpunkt: Druckerei Engelberg-Hempelmann

**Lauf-Treff Steinach:**

Mittwochs, 19 Uhr, Treffpunkt: Sportplatz Steinach, Clubhaus

**Hallenbad Hausach:****Sauna mit Ergoline Solarium**

Dienstag von 8 - 22 Uhr  
Mittwoch von 13 - 21 Uhr

Donnerstag von 8 - 21 Uhr

Freitag von 6.45 - 8 Uhr und 13 - 21 Uhr

Samstag von 8 - 13 Uhr

Kassenschluss: Hallenbad eine Stunde; Sauna eineinhalb Stunden vor Badeschluss  
Montag geschlossen

**Bitte beachten:** Seit dem 18. September 2007 sind das Hallenbad und die Sauna wieder zu den normalen Zeiten (siehe oben) geöffnet!

**Naturfreunde Seniorenwanderung Haslach:**

Jeden 1. Donnerstag im Monat. 13.30 Uhr  
Treffpunkt am Klosterparkplatz. Gäste sind willkommen.

**Schirrnaierhütte, Steinach**

Jeden Sonn- und Feiertag ab 10 Uhr bewirtet

**Naturfreundehaus "Laßgrund" - Touristenverein Hausach**

Sonn- und Feiertags ab 11 Uhr geöffnet, Telefon unter 07831/15 53 oder 62 22 oder auf Anfrage

**Gasthaus "Kreuz", Bollenbach:**

20 Uhr Jeden Samstag Tanz für Jung und Alt. Eintritt frei!

**Erhard Gühr, Einbacher Straße 40, Hausach-Einbach:**

Kutschfahrten bei einer Teilnahme von zwei bis zehn Personen, Preis auf Anfrage. Ermäßigung für Gäste mit Gästekarte! Telefonische Anmeldung einen Tag zuvor unter Tel. 07831/71 27

**Drechslerei Ramsteiner,****Einbacher Str. 23, Hausach:**

Täglich von 8 - 12 Uhr und von 13 - 17.30 Uhr.

Vorführungen jeden Freitag von 13.30 - 14.30 Uhr

**Computerkurse, Haslach:**

Auch für Feriengäste, Info 07832/97 98-18, Fax 07832/97 98-17

**Wald-Quizpfad/Walderlebnispfad Fischerbach:**

Täglich; Start am Wanderparkplatz bei der "Waldstein-Schenke", Waldstein 19. Wegstrecke ca. 2,5 Kilometer, Höhenunterschied: 120 Meter

**TTC Haslach:**

Jeweils dienstags Training mit Shi-Dong Li in der Eichenbach-Sporthalle  
18 - 20 Uhr Jugend  
20 - 22 Uhr Damen und Herren





## SOZIALE DIENSTE

• Kommunaler Sozialer Dienst Ortenaukreis	07834/988-3120	• Hilfen für Familien	995626
• Sozialamt der Stadt Haslach	706-140	• Club 82, Der Freizeitclub mit behinderten Menschen e.V., Sandhaasstr. 2	9956-0
• Kath. Pfarramt Haslach, Goethestr. 6	9135-0	• Seniorenbüro im Bürgerhaus, Sandhaasstr. 8	97 69 78
• Evang. Pfarramt Haslach, Mühlenstr. 6	979590	• Sprechzeiten: Di u. Do 14.00 - 16.00 Uhr oder n. Vereinb.	0781/34311
• Telefonseelsorge (kostenfrei)	0800-1110222	• Frauenhaus Offenburg	969418
• Informations-, Anlauf- und Vermittlungsstelle für Pflege und Versorgung im Kinzigtal, Am Schafsteg 2	1480	• Caritasbüro Haslach, Am Schafsteg 2	07831/96690
• Sozialstation Haslach e.V. - Häuslicher Pflegedienst für alte, kranke und hilfsbedürftige Menschen - Pflegedienstleitung	978482	• Diakonisches Werk, Hausach, Eisenbahnstr. 58	07602/910126
• Tagespflege, Bürgerhaus	8079	• Betriebshelferdienst Südbaden, St. Ulrich	2310 oder 1480
• Dorfhilfe und Familienpflege, Di. und Do. von 9.00 - 12.00 Uhr, Einsatzleitung: Ursula Mair, Kinzigstr. 13, Fischerbach	978483 3107	• Besuchs- und Hospizdienst	8040
• Essen auf Rädern (Sozialstation)	978480	• Kommunale Jugendarbeit/Allgemeine Jugendberatung	07831/9669-0
• Mobiler sozialer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Lindenstr. 3, Mo. - Fr. 8.30 bis 11.00 Uhr	4522	• Tageselternverein Kinzigtal e.V., Eisenbahnstr. 58, Hausach	797-0
• DRK-Pflegehilfsdienst für alte, kranke und behinderte Menschen	07831/935514	• Lebenshilfe für Menschen mit Behinderungen e.V., Mühlenbacher Str. 16	07831/9699991
• Pflege-Pension - Eine Pension für Menschen, die Hilfe und Pflege brauchen	995622	• Weisser Ring Kinzigtal (Gemeinnütziger Verein) Unterstützung von Kriminalitätsoffern u. zur Verhütung von Straftaten	07834/8697-17
		• Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche	

### KATH. SEELSORGEEINHEIT HASLACH

#### Firmung 2007

##### Liebe Jugendliche,

eure Einteilung für die drei Firmgottesdienste hat nun doch geklappt, d.h. es haben sich **genügend** Familien gefunden, die von Samstagabend auf Donnerstagabend bzw. Samstagmorgen gewechselt sind. Vielen Dank für euer Entgegenkommen, es erspart uns bei der nächsten Katechetischen Einheit eine Auslosung vornehmen zu müssen.

##### Hier nochmals die Termine:

- Donnerstag, 8. November 2007, 18 Uhr in Haslach
- Samstag, 10. November 2007, 9 Uhr in Mühlentbach
- Samstag, 10. November 2007, 18 Uhr in Haslach

**Bitte überprüft eure Angaben nochmals beim nächsten Treffen (20. Oktober 2007)!**

Bei den Gottesdiensten in Haslach findet jeweils um 17 Uhr und in Mühlentbach um 11 Uhr ein Empfang mit dem Bischof im Pfarrheim vor Ort statt.

##### Die Proben für die Firmgottesdienste haben wir wie folgt angesetzt:

- Mittwoch, 7. November 2007, 18 Uhr in der Pfarrkirche in Mühlentbach, für alle Firmlinge, die am Samstag in Mühlentbach gefirmt werden
- Mittwoch, 7. November 2007, 18 Uhr in der Pfarrkirche in Haslach, für alle Firmlinge, die am Donnerstag, 8. November 2007 gefirmt werden

- Mittwoch, 7. November 2007, 19.15 Uhr in der Pfarrkirche in Haslach, für alle Firmlinge, die am Samstag in Haslach gefirmt werden

##### Anwesenheitspflicht für alle!

#### ◆ Katechetische Einheit am 20. Oktober 2007

Bei dieser Einheit braucht ihr unbedingt eine Schere und ein Klebestift. Bitte nicht vergessen mitzubringen!

#### ◆ Frauenfrühstück

Sich selbst etwas gönnen, anderen Frauen begegnen und vom Leben der eigenwilligen selbstbewussten und hochverehrten Elisabeth von Thüringen erfahren.

**Samstag, 27. Oktober 2007 von 9 bis 12 Uhr im Pfarrsaal St. Leodegar, Oberschopfheim**

**Rückfragen und Anmeldung:** Katholisches Zentrum St. Fidelis, Offenburg, Telefon 0781/92 50-0, Christel.feger@kath-ortenau.de

#### ◆ Ministranten-Dekanats-Tag in Offenburg

Am Samstag, 20. Oktober 2007 ab 10 Uhr findet im Pfarrzentrum Hl. Dreifaltigkeit der Mini-Deka-Tag statt. An diesem Tag werden sich ca. 150 Ministranten aus den Dekanaten Offenburg und Kinzigtal, die ja bis zum 1. Januar 2008 zu einem großen Dekanat verschmelzen, treffen, um sich gegenseitig kennen zu lernen und miteinander Spaß zu haben. So sollen neue Bekanntschaften über die bisherigen Grenzen hinweg entstehen und auch Freundschaften geschlossen werden. Am Morgen finden Workshops statt, wie zum Beispiel das Bauen einer Weihrauchfas-

ses aus Kokosnüssen. Mittags wird es eine Ministranten-Olympiade geben und abgerundet wird der Tag schließlich mit einem Gottesdienst. Ausrichter dieser Veranstaltung ist das Mini-Deka-Team aus Offenburg, das jedes Jahr eine Großaktion für die Ministranten aus dem Dekanat plant.

Weitere Informationen und Anmeldung im Katholischen Dekanatsjugendbüro Kinzigtal, Telefon 07834/93 39.

#### ◆ Ein Kick mehr Partnerschaft - EPL-Kurs

##### Gesprächstraining für junge Paare

Die Art, wie Paare miteinander sprechen, beeinflusst die Qualität ihrer Beziehung in hohem Maße. Die Katholische Regionalstelle der Region Ortenau bietet jungen Paaren, die ihre Kommunikationsfähigkeiten intensivieren wollen, neue Seminare für das Partnerschaftliche Lernprogramm (EPL) an. Geschulte Trainer unterstützen die Paare dabei Techniken zu erlernen, um sich richtig auszudrücken und gegenseitig zuzuhören.

Der nächste Kurs findet vom 16. bis 18. November 2007 in der Kath. Regionalstelle in Offenburg statt.

**Anmeldung und Information:** Kath. Regionalstelle, Region Ortenau, Straßburger Straße 39, 77652 Offenburg, Telefon 0781/92 50-0, E-Mail: regionalstelle@kath-ortenau.de

#### Amtlich und aktuell: Notariat Haslach

„Das Notariat Haslach ist am 17. und 18. Oktober 2007 ganztätig geschlossen. Die Vertretung übernimmt das Notariat Wolfach, Tel. 07834/97 72 81.“

## Nik macht Träume wahr:

### Radio Regenbogen Traumobil kommt nach Haslach

Über 15.000 Träume sind bei Nik am Morgen und seinem Traumteam von Radio Regenbogen in den letzten vier Wochen eingegangen, viele davon konnten schon erfüllt werden.

Deshalb kommt das Radio Regenbogen Traumobil nun auch nach Haslach.

Am **Freitag, den 19.10.07** sammelt Niks Traumteam auf dem Parkplatz des Rewe-Markts in Haslach von 16 - 18 Uhr die Träume aller Besucher ein.

In den vergangenen vier Wochen hat der Sender insgesamt über 10.000 Träume eingesammelt: So gab es beispielsweise einen passionierten Sänger, der sich nichts sehnlicher als den Liveauftritt samt Big Band à la Frank Sinatra wünschte, ein Schüler wurde mit dem Rolls Royce an der Schule abgeholt.

Hat Nik nun Ihren Traum tatsächlich um 7.10 Uhr gezogen, sollten Sie sich spätestens nach zwei Musiktiteln bei Mimi & Nik unter der kostenlosen Studiohotline 08000-34 35 36 melden. Dann heißt es an die Arbeit für Nik, denn innerhalb der nächsten 24 Stunden soll der Traum in Erfüllung gehen. Neben der Abgabe der Träume an den Traumobilen können sie auch über [www.regenbogenweb.de](http://www.regenbogenweb.de) oder natürlich per Post oder Fax geschickt werden.

Zusätzlich zu den Träumen können die Besucher auch ihre Musikwünsche am Traumobil abgeben, viele der Songs werden dann noch am selben Abend ab 20 Uhr bei Radio Regenbogen gespielt.

## Meine Welt. Deine Welt. Eine Welt

### Safari, Cocktails und Fairer Handel auf dem Wochenmarkt

In den vergangenen Wochen wurden in Haslach, Fischerbach und Wolfach im Rahmen der landesweiten Initiative "Meine Welt. Deine Welt. Eine Welt." verschiedene Veranstaltungen durchgeführt, die zur Beschäftigung mit der "Einen Welt" anregen wollten.

Auch Schüler der Förderschule haben sich mit der Thematik befasst. Seitens der Buchhandlung "Buchladen" wurde ihnen das Buch "Meine Safari. Abenteuer in Afrika" von Hudson Talbott vorgelesen; nun haben sie diese Geschichte im Atelier Axmann künstlerisch umgesetzt. Die Ergebnisse werden am kommenden Samstag während des Wochenmarkts in der Rathausvorhalle präsentiert. Gezeigt werden auch die Ergebnisse eines Workshops der Kommunalen Jugendarbeit Haslach zu dem Thema "Ein Blick über den Tellerrand. Wie und warum unser Essen

so ‚günstig‘ auf den Teller kommt." Die Kommunale Jugendarbeit bietet zudem Mango- und andere alkoholfreie Cocktails mit fair gehandelten Zutaten an. Der Weltladen ist mit seinem Marktstand vertreten.

Als letzte Aktion im Rahmen der Initiative werden Schüler der Realschule im Rahmen des Projekts "Soziales Engagement" Ende Oktober in der Schule faire Pausensnacks und andere Fair-Produkte anbieten.

## Diakonie Hausach "Club Lichtblick"

Die Gruppe "Lichtblick" trifft sich am **18. Oktober 2007** von 14.00 Uhr - 16.30 Uhr im Diakonischen Werk in Hausach, Eisenbahnstr. 58, bei der ev. Kirche.

Programm: "Wir machen einen Herbstspaziergang."

## Diakonie Hausach "Atelier-Werkstatt"

Die Teilnehmer/-innen der Atelier- u. Kreativwerkstatt des Sozialpsychiatrischen Dienstes Kinzigtal treffen sich am **Freitag 19. Oktober 2007** von 14.30 bis 17.00 Uhr im Gruppenraum des Diakonischen Werkes in Hausach, Eisenbahnstr. 58, bei der ev. Kirche.



## Caritasbüro Haslach informiert:

**"Durchblick" - Treffpunkt für ALG II Bezieher**  
Am Dienstag, den 16.10.2007 ist es wieder so weit. Von 9.30 bis 11.00

Uhr haben Menschen, die ALG II beziehen die Möglichkeit sich im Caritasbüro Haslach, Am Schafsteg 2, zu einem gemeinsamen Austausch zu treffen.

Ein Gespräch mit anderen Betroffenen bringt neben weiteren Erfahrungen und Perspektiven auch neue Informationen. Themen sind Bewerbungstraining, Stellenangebote, 1-Euro-Job, Projekt 50 plus, Haushalten mit wenig Geld u. a.

Außerdem wendet sich Durchblick an alle die einen Erst- oder Wiederholungsantrag stellen müssen. Es wird möglich sein Fragen zu stellen und Hilfe beim Ausfüllen zu bekommen.

Die Treffen finden einmal im Monat statt. Die Mitarbeiterinnen des Caritassozialdienstes stehen für Beratung zur Verfügung. Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an das Caritasbüro Haslach, Am Schafsteg 2, Tel. 07832/96 94 18.

## Bürozeiten:

Montag bis	10 - 12 Uhr
Donnerstag	14 - 18 Uhr
Montag	14 - 18 Uhr
Donnerstag	14 - 17 Uhr.

[www.caritas-kinzigtal.de](http://www.caritas-kinzigtal.de)



## Das Amt für Landwirtschaft bietet im Hinblick auf den Gemeinsamen Antrag 2008 folgende Fortbildungen an:

### 1. Thema:

Antragstellung mit FIONA/Übertragung von Zahlungsansprüchen in der ZID  
Vermittelt werden theoretische Grundlagen sowie die praktische Anwendung von FIONA an EDV Arbeitsplätzen sowie die Übertragung von Zahlungsansprüchen.

**Termine:** 13.11.07, 15.11.07, 20.11.07, 22.11.07, 27.11.07, 29.11.07

**Dauer:** 09.00 Uhr - 15.00 Uhr

**Ort:** Amt für Landwirtschaft, EDV - Schulungsraum, Prinz-Eugen-Str. 2, 77654 Offenburg

**Gebühr:** 10,-Euro

**Anmeldung:** Bis zum **26.10.07** an das Amt für Landwirtschaft, Prinz-Eugen-Str. 2, 77654 Offenburg oder per E-Mail an [landwirtschaftsamt@ortenaukreis.de](mailto:landwirtschaftsamt@ortenaukreis.de)

Bitte bringen Sie Ihre Zugangskennung (PIN) mit.

### 2. Thema:

Tierbestandsmeldungen in HIT/Übertragung von Zahlungsansprüchen in der ZID

**Termin:** 16.11.07

**Dauer:** 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

**Ort:** Amt für Landwirtschaft, EDV - Schulungsraum, Prinz-Eugen-Str. 2, 77654 Offenburg

**Gebühr:** 5,- Euro

**Anmeldung:** Bis zum **26.10.07** an das Amt für Landwirtschaft, Prinz-Eugen-Str. 2, 77654 Offenburg oder per E-Mail an [landwirtschaft@ortenaukreis.de](mailto:landwirtschaft@ortenaukreis.de)

Bitte bringen Sie Ihre Zugangskennung (PIN) mit.



## Ende des redaktionellen Teils



Im Falle eines Falles: Eine gut sichtbare **Hausnummer** kann Leben retten!

**10**